

**ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ THÁI NGUYÊN  
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN PHÁT TRIỂN TỔNG HỢP ĐÔ THỊ ĐỘNG LỰC -  
THÀNH PHỐ THÁI NGUYÊN**

-----o0o-----

**KẾ HOẠCH HÀNH ĐỘNG TÁI ĐỊNH CƯ  
HỢP PHẦN: XÂY DỰNG CÁC KHU TÁI ĐỊNH CƯ DỰ  
ÁN PHÁT TRIỂN TỔNG HỢP ĐÔ THỊ ĐỘNG LỰC -  
THÀNH PHỐ THÁI NGUYÊN**



**THÁI NGUYÊN, 4-2021**

ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ THÁI NGUYÊN  
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN PHÁT TRIỂN TỔNG HỢP ĐÔ THỊ ĐỘNG LỰC -  
THÀNH PHỐ THÁI NGUYÊN

-----o0o-----

**KẾ HOẠCH HÀNH ĐỘNG TÁI ĐỊNH CƯ**  
**HỢP PHẦN: XÂY DỰNG CÁC KHU TÁI ĐỊNH CƯ DỰ**  
**ÁN PHÁT TRIỂN TỔNG HỢP ĐÔ THỊ ĐỘNG LỰC -**  
**THÀNH PHỐ THÁI NGUYÊN**

ĐẠI DIỆN BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN PHÁT  
TRIỂN TỔNG HỢP ĐÔ THỊ ĐỘNG LỰC  
- THÀNH PHỐ THÁI NGUYÊN



**GIÁM ĐỐC**  
**Nguyễn Văn Tuệ**

ĐƠN VỊ TƯ VẤN  
LIÊN DANH CÔNG TY CHR VÀ LHC  
VIỆT NAM



**Nguyễn Xuân Nhân**  
**Giám đốc Công ty CHR**

## TỈ GIÁ HỐI ĐOÁI

Đơn vị	–	Đồng (VND)
\$1.00	=	22.950 VNĐ

## DANH MỤC TỪ VIẾT TẮT

BAH	Hộ ảnh hưởng bởi dự án
Ban QLDA	Ban quản lý dự án
CPVN	Chính phủ Việt Nam
DMS	Khảo sát đo đạc chi tiết
DRC	Hội đồng bồi thường, hỗ trợ và tái định cư
KHTĐC	Kế hoạch hành động tái định cư
NCKT	Nghiên cứu khả thi
NHTG	Ngân hàng thế giới
RPF	Khung chính sách tái định cư
TOR	Điều khoản tham chiếu

## MỤC LỤC

DANH MỤC TỪ VIẾT TẮT .....	2
GIẢI THÍCH CÁC THUẬT NGỮ .....	5
I. MÔ TẢ DỰ ÁN .....	11
1.1. Thông tin chung về dự án .....	11
1.2. Mục tiêu của dự án .....	11
1.3. Các hợp phần dự án .....	11
1.4. Các hạng mục đầu tư xây dựng của dự án.....	13
1.5. Nhu cầu tái định cư các hạng mục công trình của dự án.....	14
1.6. Các khu tái định cư được đề xuất cho dự án .....	15
II. PHẠM VI THU HỒI ĐẤT VÀ TÁI ĐỊNH CƯ .....	16
2.2. Số hộ bị ảnh hưởng bởi các khu TĐC .....	16
2.2. Tác động thu hồi đất của Dự án .....	18
2.3. Ảnh hưởng về cây cối, hoa màu .....	20
2.4. Ảnh hưởng về Nhà ở và các công trình vật kiến trúc .....	20
2.5. Ảnh hưởng về các công trình nhạy cảm .....	20
2.6. Ảnh hưởng đến tài sản công cộng.....	20
2.7. Ảnh hưởng đến đất công ích.....	20
2.8. Ảnh hưởng về Kinh doanh.....	20
2.9. Ảnh hưởng tạm thời trong quá trình thi công .....	20
2.10. Các biện pháp giảm thiểu thu hồi đất và tái định cư.....	21
III. MỤC TIÊU CỦA VIỆC LẬP KẾ HOẠCH HÀNH ĐỘNG TÁI ĐỊNH CƯ .....	22
Hiện trạng sử dụng đất.....	26
Vấn đề giới.....	26
V. CHÍNH SÁCH TÁI ĐỊNH CƯ .....	27
5.1. Chính sách của Ngân hàng Thế giới đối với Tái định cư bắt buộc .....	27
5.2. Khung pháp lý của Chính phủ Việt Nam: .....	28
5.3. Những khác biệt giữa chính sách tái định cư của Chính phủ Việt Nam và của Ngân hàng thế giới.....	30
VI. CHÍNH SÁCH BỒI THƯỜNG, HỖ TRỢ VÀ TÁI ĐỊNH CƯ .....	34
6.1. Tiêu chuẩn hợp lệ .....	34
6.2. Nguyên tắc tái định cư của dự án .....	34
6.3. Chính sách bồi thường, hỗ trợ tái định cư của dự án.....	35
VII. CHƯƠNG TRÌNH PHỤC HỒI THU NHẬP .....	46
7.1. Tổng quan .....	46
7.2. Phân tích nhu cầu .....	46
7.3. Đánh giá nhu cầu.....	46
7.4. Chương trình phục hồi thu nhập đề xuất.....	46
VIII. SỰ THAM GIA VÀ THAM VẤN CỘNG ĐỒNG .....	51
8.1. Mục tiêu của công bố thông tin, tham vấn cộng đồng và tham gia .....	51
8.2. Công bố thông tin, tham vấn cộng đồng và tham gia .....	51
IX. KHIẾU NẠI VÀ GIẢI QUYẾT KHIẾU NẠI.....	55
10.1. Trách nhiệm giải quyết khiếu nại .....	55

10.2. Cơ chế giải quyết khiếu nại .....	55
X. TỔ CHỨC THỰC HIỆN .....	57
10.1. Khung thể chế .....	57
10.2. Trách nhiệm của các cơ quan có liên quan .....	58
XI. KẾ HOẠCH THỰC HIỆN .....	62
11.1. Các hoạt động chính.....	62
11.2. Kế hoạch thực hiện .....	62
XII. DỰ TOÁN CHI PHÍ VÀ NGÂN SÁCH .....	64
12.1. Khảo sát giá thay thế.....	64
12.2. Dự toán và nguồn kinh phí.....	65
XIII. GIÁM SÁT VÀ ĐÁNH GIÁ .....	66
13.1. Mục tiêu của Giám sát.....	66
13.2. Giám sát nội bộ.....	66
13.3. Giám sát độc lập .....	67
XIV. CÁC PHỤ LỤC .....	70
14.1. Biên bản tham vấn phường Túc Duyên .....	70
14.2. Biên bản tham vấn phường Đồng Bẩm.....	73
14.3. Biên bản tham vấn xã Huống Thượng .....	76

## DANH MỤC BẢNG

Bảng 1: Các hợp phần của dự án .....	11
Bảng 2: Các hạng mục đầu tư của dự án .....	13
Bảng 3: Nhu cầu tái định cư cho các hộ BAH của dự án .....	14
Bảng 4: Các khu dân cư phục vụ việc tái định cư của dự án.....	15
Bảng 5 : Tóm tắt mức độ ảnh hưởng của Dự án.....	16
Bảng 6: Mức độ ảnh hưởng của Dự án theo phường.....	17
Bảng 7: Bảng tổng hợp mức độ ảnh hưởng thu hồi đất của Dự án .....	19
Bảng 8: Bảng tổng hợp Khối lượng ảnh hưởng Cây cối và Hoa màu.....	20
Bảng 9: Bảng so sánh giữa chính sách bồi thường, hỗ trợ và tái định cư của Chính phủ Việt Nam và Ngân hàng Thế giới.....	31
Bảng 10: Bảng Ma trận quyền lợi.....	41
Bảng 11: Nhu cầu tham gia vào chương trình phục hồi thu nhập của các hộ BAH.....	46
Bảng 12: Kinh phí cho việc thực hiện chương trình phục hồi thu nhập.....	48
Bảng 13: Tiến độ dự kiến thực hiện chương trình phục hồi thu nhập.....	49
Bảng 14: Tham vấn cộng đồng về thu hồi đất và tái định cư.....	52
Bảng 15 :Lịch trình thực hiện Kế hoạch hành động tái định cư.....	63
Bảng 16: Bảng dự toán bồi thường cho các hạng mục BAH bởi dự án. ....	65

## GIẢI THÍCH CÁC THUẬT NGỮ

- Người bị ảnh hưởng** : Những cá nhân, hộ gia đình, tổ chức hay cơ sở kinh doanh bị ảnh hưởng trực tiếp về mặt xã hội và kinh tế bởi việc thu hồi đất và các tài sản khác một cách bắt buộc do dự án mà Ngân hàng Thế giới tài trợ, dẫn đến: (i) di dời hoặc mất chỗ ở; (ii) mất tài sản hoặc sự tiếp cận tài sản; hoặc (iii) mất các nguồn thu nhập hay những phương tiện sinh kế, cho dù người bị ảnh hưởng có phải di chuyển tới nơi khác hay không. Ngoài ra, người bị ảnh hưởng còn là người có sinh kế bị ảnh hưởng bất lợi bởi việc hạn chế một cách bắt buộc sự tiếp cận các khu vực được xác định hợp pháp và các khu vực được bảo vệ.
- Ngày khóa sổ kiểm kê** : Là ngày chính quyền địa phương thông báo thu hồi đất đến người bị ảnh hưởng. Những người bị ảnh hưởng và các cộng đồng địa phương sẽ được thông báo về ngày khóa sổ kiểm kê của từng hợp phần dự án, và bất kỳ ai chuyển tới và/hoặc bất kỳ tài sản nào được tạo ra trong vùng dự án sau ngày này sẽ không được quyền nhận bồi thường và hỗ trợ từ dự án.
- Tính hợp lệ** : Các tiêu chí để được nhận các quyền lợi bồi thường hay hỗ trợ theo chương trình tái định cư trong dự án.
- Quyền lợi** : Là quyền nhận được bao gồm bồi thường và hỗ trợ cho những người bị ảnh hưởng tùy thuộc vào loại hình bị ảnh hưởng và mức độ tác động.
- Khôi phục (sinh kế) thu nhập** : Là những hỗ trợ cho những người bị ảnh hưởng do việc mất nguồn thu nhập hoặc sinh kế nhằm phục hồi thu nhập và mức sống bằng hoặc tốt hơn trước khi có dự án.
- Kiểm kê thiệt hại** : Là quá trình tính toán, xác định tài sản và thu nhập bị ảnh hưởng của các hộ bị ảnh hưởng do thu hồi đất thực hiện dự án
- Sinh kế** : Các hoạt động kinh tế và tạo thu nhập, thường do tự lao động, lao động được trả lương bằng sức lao động và vật tư của chính bản thân để tạo đủ nguồn để đáp ứng các yêu cầu của bản thân và gia đình một cách bền vững.
- Giá thay thế** : Là giá trị đủ để thay thế tài sản bị mất và trang trải các chi phí giao dịch. Đối với những mất mát không dễ định giá hoặc bồi thường bằng tiền (như tiếp cận các dịch vụ công cộng, khách hàng, và các nguồn cung cấp; hoặc đánh bắt cá, đồng cỏ chăn nuôi, rừng...) việc thiết lập khả năng tiếp cận tới các nguồn lực tương đương và phù hợp về văn hoá và các cơ hội tạo thu nhập sẽ được thực hiện.
- Tái định cư** : Theo thuật ngữ của Ngân hàng Thế Giới trong Chính sách

Tái định cư bắt buộc (OP 4.12), tái định cư bao hàm tất cả những thiệt hại (i) di dời hoặc mất chỗ ở; (ii) mất tài sản hoặc quyền tiếp cận tài sản; hoặc (iii) mất các nguồn thu nhập, phương tiện sinh kế, dù người bị ảnh hưởng có phải di chuyển đến một vị trí khác hay không.

- Người bị ảnh hưởng nặng** : là tất cả những người bị ảnh hưởng (i) mất từ 20% (đối với hộ nghèo và hộ dễ bị tổn thương là 10%) trở lên diện tích đất sản xuất và tài sản (tạo thu nhập), và/hoặc (ii) phải tái định cư do thực hiện Dự án.
- Các bên có liên quan** : Bất kỳ và tất cả các cá nhân, nhóm, tổ chức, và các định chế có quan tâm đến dự án, có khả năng bị ảnh hưởng bởi dự án, hoặc có thể ảnh hưởng đến dự án
- Nhóm dễ bị tổn thương** : Các nhóm đối tượng đặc biệt có khả năng phải chịu tác động không tương xứng hoặc có nguy cơ bị bản cứng hóa hơn nữa do tác động của tái định cư, bao gồm: (i) phụ nữ làm chủ hộ (không có chồng, góa hay chồng mất sức lao động) có người phụ thuộc, (ii) người tàn tật (không còn khả năng lao động), người già không nơi nương tựa, (iii) người nghèo theo tiêu chí của Bộ LĐTB-XH, (iv) người không có đất đai, và (v) người dân tộc thiểu số.

## **TÓM TẮT BÁO CÁO**

### **Giới thiệu dự án**

---

Kế hoạch hành động tái định cư (RAP) này được chuẩn bị cho hoạt động xây dựng các khu tái định cư phục vụ Dự án Phát triển tổng hợp đô thị động lực - Thành phố Thái Nguyên - sử dụng nguồn vốn vay của Ngân hàng Thế giới. Việc lập Kế hoạch hành động tái định cư (RAP) theo yêu cầu của Ngân hàng thế giới cho 03 khu dân cư xây mới trên địa bàn 03 phường/xã thuộc thành phố Thái Nguyên là phường Đồng Bầm, phường Túc Duyên và xã Huống Thượng nhằm phục vụ việc bố trí TĐC cho các hộ thuộc diện phải di dời, tái định cư của dự án (bao gồm: Khu dân cư tổ dân phố Nhị Hòa, phường Đồng Bầm; Khu dân cư tổ 13, phường Túc Duyên và Khu dân cư số 3, xã Huống Thượng thuộc thành phố Thái Nguyên).

Trong quá trình xây dựng các khu tái định cư đòi hỏi phải thu hồi đất và giải phóng mặt bằng. RAP này bao gồm kết quả của việc kiểm kê sơ bộ thiệt hại, điều tra kinh tế xã hội của các hộ BAH, đánh giá tác động tích cực và tiêu cực của dự án, tham vấn với người BAH và các bên liên quan, và quyền lợi của người bị ảnh hưởng. RAP cũng đề cập đến các giải pháp tái định cư, chương trình phục hồi sinh kế, kế hoạch và chi phí để thực hiện RAP. Một cơ chế khiếu nại và giải quyết khiếu nại được thành lập trong RAP để đảm bảo rằng tất cả các mối quan tâm và khiếu nại của người BAH sẽ được tiếp nhận và giải quyết kịp thời và thỏa đáng.

### **Mục tiêu của Kế hoạch hành động tái định cư**

Báo cáo RAP này được chuẩn bị cho hạng mục xây dựng 03 khu TĐC trên địa bàn 03 phường/xã, nhằm hướng dẫn các hoạt động liên quan đến bồi thường, hỗ trợ, tái định cư. Báo cáo này được xây dựng dựa trên dữ liệu thống kê người/ tài sản bị ảnh hưởng trong khu vực Dự án, khảo sát giá thay thế, rà soát chính sách quyền lợi liên quan đã được xác định trong Khung chính sách tái định cư (RPF) đã được Chính phủ Việt Nam phê duyệt và Ngân hàng Thế giới thông qua của dự án. Kế hoạch hành động tái định cư này bao gồm phạm vi tác động do thu hồi đất và tái định cư, các nguyên tắc về chính sách, quyền lợi và các tiêu chuẩn hợp lệ được bồi thường; tổ chức thực hiện; giám sát và đánh giá; cơ chế tham gia và tham vấn cộng đồng, cơ chế khiếu nại và giải quyết khiếu nại.

### **Phạm vi và Tác động Thu hồi đất**

Kết quả kiểm đếm sơ bộ cho thấy việc xây dựng các khu tái định cư sẽ ảnh hưởng đến 279 hộ/tổ chức, trong đó có 276 hộ gia đình và 03 UBND các phường/xã: phường Đồng Bầm, phường Túc Duyên và xã Huống Thượng. Trong tổng số 276 hộ BAH về đất, có 97 hộ BAH nặng (gồm 87 hộ bị mất từ 20% -70% tổng diện tích đất sản xuất nông nghiệp và 10 hộ thuộc nhóm hộ dễ bị tổn thương (DBTT) mất từ 10% tổng diện tích đất canh tác), **không có hộ nào BAH về đất ở, không có hộ BAH về kinh doanh và không có hộ thuộc diện di dời, tái định cư.** Ngoài ra Dự án có 29 hộ BAH về mồ mả.

Trong tổng số 276 hộ BAH có 24 hộ thuộc nhóm DBTT (trong đó có 9 hộ nghèo; 8 hộ gia đình chính sách; 4 hộ người già neo đơn và 3 hộ do phụ nữ làm chủ hộ có người sống phụ thuộc); **không có hộ nào là hộ dân tộc thiểu số trong khu vực dự án.**

### **Các biện pháp giảm thiểu**

Trong quá trình thiết kế các khu tái định cư, Ban QLDA đã phối hợp chặt chẽ với Đơn vị tư vấn lập dự án và các chuyên gia Tái định cư tìm ra các giải pháp nhằm tránh hoặc giảm thiểu quy mô thu hồi đất là ít nhất và mức độ tác động tái định cư là thấp nhất ở tất cả các hạng mục công trình thuộc của các khu tái định cư. Các biện pháp giảm thiểu tác động tiêu cực của dự án được tiến hành thông qua việc lựa chọn vị trí các khu TĐC và nghiên cứu các phương án thiết kế dự án nhằm mục tiêu phát huy tính hiệu quả đầu tư của dự án đồng thời hạn chế thấp nhất việc thu hồi đất và tái định cư

## **Khung chính sách và quyền lợi**

Chính sách quyền lợi áp dụng cho các hộ BAH trong RAP của công trình xây dựng các khu tái định cư này sẽ được áp dụng theo Khung chính sách tái định cư đã được Chính phủ Việt Nam phê duyệt, Ngân hàng thế giới (NHTG) thông qua và các quyền lợi được phê duyệt trong RAP, năm 2018 của Dự án gốc.

Mục tiêu chính của RAP này là thiết lập một bộ tiêu chí để bồi thường, hỗ trợ, tái định cư cho các hộ gia đình bị ảnh hưởng dựa trên nguyên tắc bồi thường theo giá thay thế. Các hộ BAH sẽ được cung cấp các loại hỗ trợ khác nhau để họ cải thiện mức sống, khả năng tạo thu nhập và khôi phục sản xuất so với trước khi có dự án hoặc tối thiểu cũng phải bằng với mức sống trước khi thực hiện dự án. Thiếu các cơ sở pháp lý về việc sử dụng đất đai của các hộ bị ảnh hưởng, sẽ không cản trở hộ bị ảnh hưởng có quyền lợi được bồi thường tài sản BAH và/hoặc hỗ trợ.

### **Ngày khóa sổ**

Là ngày chính quyền địa phương thông báo thu hồi đất đến người BAH. Những người bị ảnh hưởng và các cộng đồng địa phương sẽ được thông báo về ngày khóa sổ kiểm kê của từng hợp phần dự án, và bất kỳ ai chuyển tới và/hoặc bất kỳ tài sản nào được tạo ra trong vùng dự án sau ngày này sẽ không được quyền nhận bồi thường và hỗ trợ từ dự án.

### **Chương trình phục hồi cuộc sống**

Chương trình phục hồi sinh kế là nhằm giúp các hộ gia đình bị ảnh hưởng nặng cải thiện hoặc ít nhất khôi phục thu nhập và sinh kế như dự án trước. Kết quả kiểm đếm sơ bộ xác định Dự án có 111 hộ đủ điều kiện tham gia. Căn cứ khảo sát ban đầu về nhu cầu tham gia Chương trình, có 109/111 hộ đăng ký, trong đó 85 hộ lựa chọn tham gia các khóa đào tạo nghề; 15 hộ mong muốn được Dự án hỗ trợ giới thiệu việc làm và 9 hộ có nhu cầu vay vốn tín dụng để phát triển kinh tế hộ gia đình. 02 hộ không có nhu cầu tham gia Chương trình do tuổi cao và con cái đã có công việc ổn định.

### **Tổ chức thực hiện**

Công tác bồi thường hỗ trợ và tái định cư của dự án sẽ do Ban QLDA Phát triển tổng hợp đô thị động lực - Thành phố Thái Nguyên quản lý, giám sát và Ban Quản lý dự án Đầu tư xây dựng thành phố Thái Nguyên triển khai thực hiện. Trong quá trình triển khai, các tổ chức làm nhiệm vụ bồi thường, hỗ trợ và tái định cư cần có sự phối hợp chặt chẽ với các cơ quan chức năng, chính quyền phường, xã và cộng đồng dân cư trên địa bàn dự án để đảm bảo công tác bồi thường, hỗ trợ và tái định cư được thực hiện công khai, minh bạch và đúng tiến độ và tuân thủ theo RAP đã được phê duyệt.

### **Tham vấn và Tham gia**

Trong quá trình tham vấn, đặc biệt trong giai đoạn dịch COVID - 19 đang diễn ra nguy hiểm và phức tạp. Tư vấn chuẩn bị báo cáo đã tổ chức các cuộc họp tham vấn và huy động sự tham gia của cộng đồng tuân thủ theo các hướng dẫn “Tham vấn cộng đồng và huy động sự tham gia của các bên liên quan trong các dự án do NHTG hỗ trợ khi có hạn chế về thực hiện các cuộc họp đông người” của Ngân hàng Thế giới. Các hoạt động tham vấn và huy động sự tham gia của các bên liên quan được thiết kế để phù hợp với mục đích nhằm đảm bảo tham vấn hiệu quả và có ý nghĩa để đáp ứng yêu cầu của dự án và các bên liên quan. Kế hoạch hành động tái định cư dự án đã được xây dựng với sự hợp tác chặt chẽ của chính quyền địa phương, đại diện cộng đồng tại địa phương và những người bị ảnh hưởng. Chính quyền tại các phường/xã và đại diện của các hộ BAH đã được tham vấn thông qua các hình thức và

kênh thông tin khác nhau bao gồm các cuộc họp và tham vấn cộng đồng, điều tra theo Phiếu điều tra đối với hầu hết các hộ dân trong khu vực bị ảnh hưởng của dự án. Những thông tin thu được trong quá trình tham vấn là cơ sở quan trọng trong việc lập chính sách tái định cư của dự án gồm các phương án bồi thường, hỗ trợ và chương trình phục hồi thu nhập.

### **Giám sát và Đánh giá**

Kế hoạch hành động tái định cư này sẽ được thực hiện dưới sự giám sát của Ban QLDA Phát triển tổng hợp đô thị động lực - Thành phố Thái Nguyên (Ban QLDA). Đồng thời, Ban QLDA cũng đã tuyển dụng một đơn vị giám sát độc lập để giám sát việc thực hiện Kế hoạch hành động tái định cư.

Sau khi hoàn thành dự án, Đơn vị giám sát độc lập sẽ đánh giá để xác định xem mục tiêu của chính sách tái định cư có đạt được hay không và đặc biệt là đánh giá điều kiện sống, khả năng phục hồi sinh kế của các hộ dân bị ảnh hưởng sau khi tái định cư. Trong trường hợp kết quả đánh giá cho thấy những mục tiêu này chưa đạt được thì Ban QLDA sẽ đề xuất các biện pháp bổ sung để thực hiện và Ngân hàng Thế giới sẽ tiếp tục giám sát cho đến khi đạt được các mục tiêu này.

### **Khiếu nại và Giải quyết Khiếu nại**

Để đảm bảo mọi khiếu nại của người dân bị ảnh hưởng về thu hồi đất, đền bù và tái định cư được tiếp nhận và giải quyết kịp thời và thỏa đáng, một cơ chế giải quyết khiếu nại đã được thiết lập trong Kế hoạch tái định cư này. Tất cả những người bị ảnh hưởng có thể đưa ra khiếu nại và thắc mắc bằng lời nói hay văn bản về quyền lợi, giá bồi thường, hỗ trợ, khôi phục thu nhập ... cho các cơ quan thực hiện mà không phải trả chi phí nào liên quan đến việc giải quyết các khiếu nại ở tất cả các cấp. Các khiếu nại sẽ được giải quyết ở 3 cấp độ trước khi gửi cho Tòa án. Ban QLDA sẽ chỉ định một nhân viên phụ trách giám sát và theo dõi việc tiếp nhận và giải quyết khiếu nại của người bị ảnh hưởng cho đến khi được giải quyết xong.

### **Dự toán**

Dự toán chi phí thực hiện Kế hoạch hành động tái định cư cho các công trình của Dự án là **128.360.000.000 VNĐ** (*Bằng chữ: Một trăm hai mươi chín tỷ, năm trăm chín mươi triệu đồng*), tương ứng **5.593.028USD**. Kinh phí này bao gồm chi phí bồi thường/hỗ trợ về đất, công trình, tài sản BAH bởi dự án, điều tra giá thay thế, chương trình phục hồi thu nhập, hỗ trợ chuyển tiếp, giám sát đánh giá, quản lý thực hiện và chi phí dự phòng. Dự toán kinh phí thực hiện công tác bồi thường, triển khai dự án sẽ được lấy từ vốn đối ứng của UBND thành phố Thái Nguyên.

## I. MÔ TẢ DỰ ÁN

### 1.1. Thông tin chung về dự án

1. Dự án Phát triển tổng hợp đô thị động lực - Thành phố Thái Nguyên (sau đây gọi tắt là DCIDP-TN) được Ngân hàng Thế giới (WB) tài trợ nhằm: (i) Tăng cường khả năng cạnh tranh thông qua tăng cường đầu tư cơ sở hạ tầng đô thị hỗ trợ đô thị hóa và phát triển nông thôn, (ii) Tăng cường tính bền vững thông qua cải thiện quá trình lập kế hoạch và quản lý đầu tư đô thị để giảm thiểu và thích ứng với biến đổi khí hậu, và (iii) Mở rộng khả năng tiếp cận cơ hội phát triển kinh tế và xã hội thông qua cải thiện khả năng tiếp cận cơ sở hạ tầng và dịch vụ đô thị cơ bản. Ngày 29/6/2018, Chính phủ Việt Nam và Ngân hàng Thế giới đã ký Hiệp định số 6297-VN chính thức tài trợ cho dự án Phát triển tổng hợp đô thị động lực - Thành phố Thái Nguyên.

2. Báo cáo Nghiên cứu khả thi của dự án đã được phê duyệt tại quyết định số 875/QĐ-UBND ngày 03/4/2018 của UBND tỉnh Thái Nguyên và được phê duyệt điều chỉnh, bổ sung tại quyết định số 3767/QĐ-UBND ngày 07/12/2018.

### 1.2. Mục tiêu của dự án

3. Mục tiêu phát triển dự án là cải thiện khả năng tiếp cận cơ sở hạ tầng đô thị và cải thiện quy hoạch và quản lý đô thị tổng hợp trong thành phố dự án.

4. Mục tiêu cụ thể:

- Dự án sẽ góp phần nâng cao chất lượng kết nối giao thông, vệ sinh môi trường đô thị và dịch vụ giáo dục;
- Dự án sẽ góp phần cải thiện quy hoạch và quản lý đô thị, nâng cao năng lực xây dựng cơ sở hạ tầng ưu tiên cao tại thành phố thực hiện dự án. Cải thiện quy hoạch, quản lý và xây dựng cơ sở hạ tầng và đất đai tại các khu vực trọng điểm đầu tiên của thành phố để kích thích sự phát triển toàn diện và sự tham gia của khu vực tư nhân;
- Dự án sẽ góp phần tăng cường khả năng đối phó với biến đổi khí hậu và tăng cường quản lý rủi ro thiên tai; tăng cường tính bền vững và khả năng thích ứng môi trường; và tăng khả năng tiếp cận các dịch vụ cơ bản được cải thiện cho 40% người dân thường, tăng năng suất, khắc phục các vấn đề cơ sở hạ tầng, hỗ trợ xuất khẩu và tạo việc làm cho cả nam và nữ trong cộng đồng địa phương.

### 1.3. Các hợp phần dự án

5. Các hợp phần kết cấu và phi kết cấu được đề xuất nhằm hỗ trợ những kết quả của PDO cải thiện khả năng tiếp cận các dịch vụ cơ sở hạ tầng đô thị và cải thiện quản lý và quy hoạch đô thị tích hợp tại thành phố Thái Nguyên.

**Bảng 1: Các hợp phần của dự án**

<b>Hợp phần</b>	<b>Mô tả chi tiết</b>
<b>Hợp phần 1:</b> Hợp phần kết cấu – cải tạo và xây dựng cơ sở hạ tầng đô thị: Bao gồm các tiểu hợp phần sau	<ul style="list-style-type: none"><li>- <i>Tiểu hợp phần 1.1 – Thoát nước đô thị:</i> Việc cải thiện tổng thể hệ thống thoát nước của địa phương (bao gồm xây dựng công thoát nước mới, nạo vét và đắp súi, hồ, vv) đã được đề xuất để giải quyết nhu cầu cải thiện việc quản lý ngập lụt, đặc biệt trong bối cảnh hiện tại và dự báo trước sự biến đổi khí hậu. Để giải quyết các tác động tiềm ẩn của biến đổi khí hậu, thiết kế cơ sở hạ tầng thoát nước và kiểm soát ngập lụt sẽ tính đến các kịch bản do Bộ Tài nguyên và Môi trường cung cấp và phản ánh thông qua các công trình mô hình thủy lực được cải tạo và sử dụng linh hoạt các phương pháp tiếp cận kết cấu và phi kết cấu.</li><li>- <i>Tiểu hợp phần 1.2 - Vệ sinh môi trường đô thị:</i> Bao gồm việc cải tạo và xây dựng mạng lưới thu gom nước thải và mở rộng hệ thống thu gom</li></ul>

	<p>nước thải hiện có. Các thiết kế kỹ thuật cho các hạng mục đầu tư vệ sinh môi trường đô thị sẽ khảo sát các phương án thiết kế ít gây tác động và các thiết kế đô thị nhạy nước.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tiêu hợp phần 1.3 - Giao thông đô thị: Bao gồm hạng mục đầu tư cầu đường đô thị chiến lược để tạo sự kết nối tốt hơn. Các tiểu dự án cầu đường đề xuất đã được kiểm tra ở giai đoạn chuẩn bị để đảm bảo phù hợp với các quy hoạch hiện có và dựa trên các phân tích về nhu cầu đi lại và giao thông và các mô hình thiết kế đường phố. Việc cung cấp các tuyến cầu đường đề xuất ở thành phố dự kiến sẽ mang lại khả năng tiếp cận tốt hơn cho người dân về việc làm, giáo dục và các dịch vụ khác cũng như cải thiện sự an toàn giao thông, điều này rất quan trọng để duy trì sự phát triển nền kinh tế địa phương.</li> <li>- Tiêu hợp phần 1.4 – Dịch vụ đô thị và không gian công cộng: Việc cải thiện các hồ và kênh được đề xuất thuộc các hợp phần phụ khác để tăng cường khả năng phục hồi đô thị và cũng cung cấp các cơ hội tiềm năng để giới thiệu, tiếp cận các không gian công cộng mới xung quanh các hạ tầng được cải thiện. Chúng có thể bao gồm không gian xanh công cộng và đường đi dạo cho cả người đi xe đạp và người đi bộ. Dự án cũng sẽ hỗ trợ phát triển các khu tái định cư để phù hợp với việc di dời hoặc tái định cư do các hạng mục đầu tư của dự án và xây dựng và nâng cấp hai trường mẫu giáo để giải quyết các vấn đề thuộc năng lực và chất lượng kém của các cơ sở mầm non hiện có.</li> </ul>
<p><b><u>Hợp phần 2:</u></b> phi kết cấu – hỗ trợ kỹ thuật (HTKT) và hỗ trợ thực hiện: HTKT sẽ đảm bảo tính liên quan và hiệu quả chiến lược của các hạng mục đầu tư cơ sở hạ tầng của thành phố được tài trợ theo hợp phần của dự án. Các hoạt động HTKT và hỗ trợ thực hiện bao gồm</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Quy hoạch tích hợp. Hoạt động này sẽ tạo điều kiện cho việc xây dựng/cập nhật các kế hoạch phát triển chiến lược toàn diện, cụ thể theo bối cảnh: (i) dựa trên nhu cầu cụ thể, các nguồn lực kinh tế và các vấn đề phát triển chủ đạo của thành phố dự án (bao gồm việc đánh giá lại các giả định về kinh tế và nhân khẩu học và dự báo 12ang trường); (ii) phù hợp về mặt chức năng và không gian với các kế hoạch chiến lược cấp tỉnh và cấp vùng đã được cập nhật; (iii) củng cố vai trò đô thị cấp hai của Thái Nguyên trong Quy hoạch Tổng thể Quốc gia; và (iv) sử dụng các công cụ phục vụ quy hoạch đô thị dựa trên các thông tin về rủi ro thiên tai và khí hậu</li> <li>- Quy hoạch giao thông công cộng. Dự án sẽ cung cấp HTKT nhằm xây dựng chiến lược và quy hoạch phát triển giao thông công cộng phù hợp với quy hoạch tổng thể cập nhật của thành phố và tăng cường mở rộng các hệ thống giao thông công cộng địa phương. HTKT sẽ xác định và hỗ trợ chuẩn bị triển khai các phương tiện giao thông công cộng phù hợp với Thái Nguyên.</li> <li>- Quản lý tài sản. Dự án sẽ cung cấp HTKT nhằm tăng tính bền vững của tài sản đô thị thông qua việc xây dựng các kế hoạch quản lý tài sản với các nguồn tài chính tương ứng cho công tác vận hành và bảo trì các hạng mục đầu tư của dự án.</li> <li>- Hỗ trợ thực hiện dự án. Dự án sẽ cung cấp HTKT nhằm: (i) chuẩn bị các thiết kế kỹ thuật cho các tiểu dự án; (ii) giám sát thi công và quản lý hợp đồng; (iii) giám sát độc lập các biện pháp bảo vệ môi trường và xã hội; (iv) kiểm toán tài chính độc lập; và (v) tăng cường năng lực thực hiện dự án về quản lý dự án, các biện pháp bảo vệ môi trường và xã hội, quản lý tài chính, mua sắm, giám sát và đánh giá.</li> </ul>

#### 1.4. Các hạng mục đầu tư xây dựng của dự án

6. Các hạng mục đầu tư xây dựng của dự án được mô tả ở bảng dưới đây:

**Bảng 2: Các hạng mục đầu tư của dự án**

TT	Tên hạng mục	Quy mô đầu tư	Dự toán chi phí xây dựng	Thời gian thi công
1	Nâng cấp Cầu Đán	- Chiều dài cầu khoảng 42m; Mặt cắt ngang cầu B cầu = 32m, Bm = 26m, vỉa hè 2x3(m); Đường 2 đầu cầu với chiều dài khoảng 260m, B mặt=15m, vỉa hè 7x2 (m)	61,443 tỷ VNĐ tương đương 2,73 triệu USD	18 tháng
2	Nâng cấp đường khu dân cư Đồng Bầm	- Tuyến đường khu dân cư Đồng Bầm được đầu tư với chiều dài khoảng 3,4km; điểm đầu: giao quốc lộ 1B (Khu vực trường Đại học Việt Bắc) và điểm cuối: giao cắt với quốc lộ 17 (khu vực xóm Mỏ Đá, xã Linh Sơn). - Quy mô mặt cắt ngang đường: Bề rộng nền Bn = 21m, Bm= 10,5m, Vỉa hè V= 2x5,25m.	250,108 tỷ VNĐ tương đương 11,116 triệu USD	24 tháng
3	Xây dựng đường Huống Thượng – Chùa Hang	Tuyến đường Huống Thượng – Chùa Hang với chiều dài khoảng 5,72km có điểm đầu kết nối với tuyến đường Bắc – Nam thuộc địa phận xã Huống Thượng; điểm cuối đảo tròn Chùa Hang. Có chỉ giới xây dựng là 48m, phân kỳ đầu tư với quy mô mặt cắt ngang: Bn = 24,5m, Bm = 7,5m 4 làn xe cơ giới và vỉa hè 2m; Cầu Mo Linh 1 với chiều dài khoảng 128,5m; Bcầu = 18m, trong đó: Bm = 4x3,5m, Dải an toàn: (0,25+0,5)m, vỉa hè bên trái: 2,5m, gờ chắn bánh bên phải: 0,5m, lan can cầu: 0,25m.	370,2 tỷ VNĐ tương đương 16,453 triệu USD	24 tháng
4	Xây dựng đường Bắc Nam cầu Huống Thượng	- Xây dựng đường Bắc Nam kéo dài với khoảng 3,2km có điểm đầu từ ngã ba giao giữa đường Bắc Nam hiện hữu và đường Cách mạng tháng 8, điểm cuối giao với đường Huống Thượng Chùa Hang thuộc địa bàn xã Huống Thượng; quy mô mặt cắt ngang: Bn = 41m, Bm = 2x7,75m bao gồm 4 làn xe cơ giới, vỉa hè ở 2 bên rộng 7,5m, giải phân cách giữa rộng 10,5m trồng cỏ; tốc độ thiết kế 60Km/h; - Cầu Huống Thượng được đầu tư với quy mô: tổng chiều dài cầu 379,2m, mặt cắt ngang cầu 23,5m; Cầu qua kênh Xương Rồng (cầu Xương Rồng 2) có kết cấu dầm bản lắp ghép nhịp 15m rộng 41m theo quy mô đường; Điện chiếu sáng: toàn bộ tuyến đường và trên cầu được thiết kế hệ thống chiếu sáng phục vụ giao thông; tải trọng thiết kế HL93 (theo tiêu chuẩn 22TCN272-05); tuổi thọ thiết kế cầu là 100 năm;	802,112 tỷ VNĐ tương đương 35,649 triệu USD	30 tháng
5	Nâng cấp đường Lê Hữu Trác	Tuyến đường Lê Hữu Trác có chiều dài khoảng 1,7Km có điểm đầu: kết nối với tuyến đường Lê Hữu Trác (Công bệnh viện Tâm thần, phường Thịnh Đán); điểm cuối: giao cắt giữa đường Thống Nhất (Trong đó bố trí cầu vượt qua đường cao tốc HN-TN: Chiều dài: 67,2m; B cầu=8,5m, B mặt = 5,5m). Quy mô mặt cắt ngang đường: Bề rộng nền Bn=27m, Bm=15,5m, Vỉa hè V= 2x4,25m. Cầu vượt qua đường cao tốc Hà Nội – Thái Nguyên: Chiều dài: 67,2m; Bcầu=8,5m, Bm = 5,5m.	91,461 tỷ VNĐ tương đương 4,065 triệu USD	24 tháng

TT	Tên hạng mục	Quy mô đầu tư	Dự toán chi phí xây dựng	Thời gian thi công
6	Xây dựng trường mầm non Hương Sơn	Trường mầm non Hương Sơn được xây dựng với quy mô 500 trẻ. Bao gồm 20 phòng học và 02 phòng chức năng.	29,924 tỷ VNĐ tương đương 1,33 triệu USD	18 tháng
7	Nâng cấp trường mầm non Phan Đình Phùng	Trường mầm non Phan Đình Phùng được xây dựng với quy mô 400 trẻ. Bao gồm 16 phòng học và 02 phòng chức năng.	24,638 tỷ VNĐ tương đương 1,095 triệu USD	18 tháng
8	Cải tạo hệ thống thoát nước tuyến mương Xương Rồng	- Nạo vét, mở rộng, gia cố mái mương với tổng chiều dài khoảng 1080m. - Xây dựng hệ thống cống bao tự chảy D300 thu gom nước thải của các khu dân cư hai bờ mương, chiều dài khoảng 1.400m; xây dựng 04 bể xử lý nước thải sơ bộ.	39,249 tỷ VNĐ tương đương 1,744 triệu USD	18 tháng
9	Cải tạo hệ thống thoát nước tuyến mương Mỏ Bạch	- Nạo vét, mở rộng, gia cố mái mương tổng chiều dài khoảng 854m. - Xây dựng hệ thống cống bao tự chảy D300 và D200 thu gom nước thải của các khu dân cư hai bờ mương, chiều dài khoảng 1.400m. Xây dựng 05 bể xử lý nước thải sơ bộ.	36,447 tỷ VNĐ tương đương 1,62 triệu USD	18 tháng

### 1.5. Nhu cầu tái định cư các hạng mục công trình của dự án

7. Trên cơ sở nhu cầu cầu tái định cư các hạng mục công trình của dự án, sau khi rà soát các khu dân cư hiện có và quy hoạch các khu dân cư trên địa bàn thành phố, Ban QLDA đề xuất bố trí tái định cư cho vào các khu dân cư của thành phố, cụ thể như sau:

**Bảng 3: Nhu cầu tái định cư cho các hộ BAH của dự án**

TT	Tên hạng mục dự án	Địa phận	Nhu cầu tái định cư		Đề xuất khu tái định cư	Hiện trạng các khu tái định cư
			Số hộ	Diện tích (ha)		
1	Xây dựng trường mầm non Hương Sơn	Hương Sơn	1	0,02	Khu dân cư Lưu Nhân Trú (Đã giao TĐC)	Đã xây dựng
2	Nâng cấp trường mầm non Phan Đình Phùng	Phan Đình Phùng	1	0,02	Khu dân cư số 9 (Đã giao TĐC)	Đã xây dựng
3	Xây dựng đường Huống Thượng – Chùa Hang	Huống Thượng	40	1,2	Khu dân cư số 3 xã Huống Thượng (chưa xây dựng)	Chưa xây dựng
		Linh Sơn	29	1,0	Khu dân cư số 3 xã Huống Thượng	Chưa xây dựng
		Đông Bầm	25	0,52	Khu dân cư tổ dân phố Nhị Hòa, phường Đông Bầm	Chưa xây dựng
		Chùa Hang	15	0,2	Khu dân cư tổ dân phố Nhị Hòa, phường Đông Bầm	Chưa xây dựng
4	Nâng cấp đường Khu dân cư Đông Bầm	Đông Bầm	16	0,55	Khu dân cư số 1 Đông Bầm	Đã xây dựng
		Linh Sơn	12	0,24	Khu dân cư số 1 Đông Bầm	Đã xây dựng
		Hóa Thượng	5	0,1	Khu dân cư số 1 Đông Bầm	Đã xây dựng
5	Xây dựng đường	Gia Sàng	50	0,52	Khu dân cư tổ 13,	Chưa xây dựng

TT	Tên hạng mục dự án	Địa phận	Nhu cầu tái định cư		Đề xuất khu tái định cư	Hiện trạng các khu tái định cư
			Số hộ	Diện tích (ha)		
	Bắc Nam và cầu Huống Thượng				phường Túc Duyên	
		Túc Duyên	5	0,1	Khu dân cư tổ 13, phường Túc Duyên	Chưa xây dựng
		Huống Thượng	8	0,1	Khu dân cư số 3 xã Huống Thượng	Chưa xây dựng
	<b>Tổng cộng</b>		<b>207</b>	<b>4,57</b>		

8. Căn cứ theo số liệu tại bảng trên, hiện nay chỉ còn **03 khu tái định cư** là Khu dân cư số 3, xã Huống Thượng, Khu dân cư tổ dân phố Nhị Hòa, phường Đồng Bầm và Khu dân cư tổ 13, phường Túc Duyên chưa tiến hành xây dựng. Các khu tái định cư còn lại đã được xây dựng và đã sẵn sàng cơ sở hạ tầng phục vụ việc di dời của người dân.

#### 1.6. Các khu tái định cư được đề xuất cho dự án

9. Trên cơ sở các khu dân cư hiện có và quy hoạch các khu dân cư cho dự án và số liệu tái định cư nêu trên, diện tích đất tái định cư cho dự án tại từng khu dân cư xây dựng mới như sau:

**Bảng 4: Các khu dân cư phục vụ việc tái định cư của dự án**

STT	Khu dân cư	Địa điểm xây dựng	Diện tích đất tái định cư (ha)	Diện tích đất thu hồi (ha)
1	Khu dân cư số 3, xã Huống Thượng	Xã Huống Thượng	2,9	7,2
2	Khu dân cư tổ dân phố Nhị Hòa, phường Đồng Bầm	Phường Đồng Bầm	1,76	3,7
3	Khu dân cư tổ 13, phường Túc Duyên	Phường Túc Duyên	1,0	6,4
	<b>Tổng cộng</b>		<b>5,66</b>	<b>17,3</b>

## II. PHẠM VI THU HỒI ĐẤT VÀ TÁI ĐỊNH CƯ

### 2.2. Số hộ bị ảnh hưởng bởi các khu TĐC

10. Việc triển khai xây dựng các khu TĐC sẽ ảnh hưởng đến **276 hộ** và 03 UBND các phường Đồng Bẩm, phường Túc Duyên và xã Huống Thượng.

11. Trong tổng số **276 hộ BAH** về đất có 97 hộ BAH nặng trong đó

- ✓ 87 hộ bị mất từ 20%-70% tổng diện tích đất sản xuất nông nghiệp và
- ✓ 10 hộ thuộc nhóm hộ dễ BTT mất từ 10% tổng diện tích đất canh tác hiện có của hộ gia đình);

12. Kết quả kiểm đếm sơ bộ cũng cho thấy, trong tổng số 276 hộ BAH có **24 hộ** thuộc nhóm hộ dễ bị tổn thương (trong đó có 9 hộ nghèo; 8 hộ gia đình chính sách; 4 hộ người già neo đơn và 3 hộ do phụ nữ làm chủ hộ có người sống phụ thuộc); không có hộ DTTS trong khu vực dự án. Số hộ BAH ở từng phường được trình bày trong bảng dưới đây:

**Bảng 5 : Tóm tắt mức độ ảnh hưởng của Dự án**

Stt	Ảnh hưởng	Thu hồi vĩnh viễn		Thu hồi tạm thời	
		Số hộ	Diện tích (ha)	Số hộ	Diện tích (ha)
<b>1.</b>	<b>Đất nông nghiệp</b>				
1.1	Đất trồng cây lâu năm		1,8	80	0,9
1.2	Đất trồng cây hàng năm		1,1		
1.3	Đất nông nghiệp trồng lúa		12,6		
1.4	Đất rừng	6	0,1		
1.5	Đất nuôi trồng thủy sản	6	0,3		
1.6	Đất công ích	3 UBND phường	0,9	03 UBND phường	0,3
1.7	Đất bằng chưa sử dụng	3 UBND phường	0,3		
<b>2.</b>	<b>Tài sản</b>				
2.1	Tường rào	23	39		
2.2	Mộ	29	29 cái		
2.3	Cây cối	276	529 cây các loại		
2.4	Hoa màu	276	1,1		

**Bảng 6: Mức độ ảnh hưởng của Dự án theo phường**

STT	Tên công trình	Tổng số hộ BAH	Số hộ BAH về đất sản xuất nông nghiệp		Số hộ BAH về đất NTTS	Số hộ BAH về đất rừng sản xuất <sup>1</sup>	Số hộ BAH về mồ mả	Số hộ BAH về vật kiến trúc	Số hộ BAH về cây cối hoa màu	Số hộ thuộc nhóm dễ BTT
			BAH nhẹ <sup>2</sup>	BAH nặng <sup>3</sup>						
1	Khu dân cư tổ dân phố Nhị Hòa, phường Đồng Bẩm	54	29	26	1		3	5	54	2
2	Khu dân cư tổ 13, phường Túc Duyên	112	76	37	5		15	10	112	12
3	Khu dân cư số 3, xã Huống Thượng	110	77	34		6	11	8	110	10
	<b>Tổng</b>	<b>276</b>	<b>182</b>	<b>97</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>29</b>	<b>23</b>	<b>276</b>	<b>24</b>

(Nguồn: Kết quả kiểm đếm sơ bộ tháng 01 năm 2021)

Ghi chú: Một hộ gia đình có thể bị nhiều loại ảnh hưởng.

<sup>1</sup>Đây là đất rừng sản xuất được UBND các xã giao cho các hộ canh tác và quản lý

<sup>2</sup>BAH nhẹ là hộ mất dưới 20% tổng diện tích đất sản xuất nông nghiệp

<sup>3</sup>Hộ BAH nặng là hộ mất từ 20% trở lên (từ 10% trở lên đối với nhóm hộ dễ BTT) tổng diện tích đất sản xuất nông nghiệp.

## 2.2. Tác động thu hồi đất của Dự án

13. Việc triển khai thực hiện các Hạng mục công trình của Dự án sẽ ảnh hưởng đến **17.3 ha** đất của 276 hộ trên địa bàn 03 phường/xã của thành phố Thái Nguyên, ảnh hưởng đến diện tích đất giao thông, thủy lợi do UBND 03 phường/xã quản lý.

+ Diện tích đất trồng cây lâu năm BAH là 1.79ha

+ Diện tích đất trồng cây hàng năm là 1.14ha

+ Diện tích đất trồng lúa BAH là 12.65 ha

+ Diện tích đất rừng sản xuất BAH là 0.1 ha

+ Diện tích đất nuôi trồng thủy sản BAH là 0.34 ha

+ Diện tích đất do các cơ quan, tổ chức quản lý BAH là 0.005ha

+ Diện tích đất bằng chưa sử dụng BAH là 0.34 ha

+ Đất công ích BAH là 0.93 m<sup>2</sup> bao gồm: đất giao thông, đất thủy lợi của 03 UBND phường/xã quản lý.

14. Mức độ ảnh hưởng thu hồi đất của Dự án được trình bày trong bảng dưới đây:

**Bảng 7: Bảng tổng hợp mức độ ảnh hưởng thu hồi đất của Dự án**

TT	Tên công trình	Tổng số hộ BAH	Diện tích đất ảnh hưởng (ha)								Tổng diện tích đất BAH (ha)
			Đất trồng cây lâu năm	Đất trồng cây hàng năm	Đất nông nghiệp trồng lúa	Đất rừng	Đất Thủy sản	Đất tổ chức	Đất công ích (Đất giao thông, thủy lợi)	Đất bằng chưa sử dụng	
1	Khu dân cư tổ dân phố Nhị Hòa, phường Đồng Bầm	55	0.94	0.04	2.45		-		0.28	0.01	<b>3.7</b>
2	Khu dân cư tổ 13, phường Túc Duyên	113		0.98	4.68		0.013	0.005	0.43	0.32	<b>6.4</b>
3	Khu dân cư số 3, xã Huống Thượng	111	0.86	0.12	5.52	0.10	0.33		0.23	0.01	<b>7.2</b>
<b>Tổng</b>		<b>279</b>	<b>1.79</b>	<b>1.14</b>	<b>12.65</b>	<b>0.10</b>	<b>0.34</b>	<b>0.005</b>	<b>0.93</b>	<b>0.34</b>	<b>17.30</b>

(Nguồn: Kết quả kiểm đếm sơ bộ, tháng 01 năm 2021)

### 2.3 . Ảnh hưởng về cây cối, hoa màu

15. Tổng cộng sẽ có 60 cây ăn quả các loại (bao gồm: Nhãn, bưởi, chuối...); 364 cây lấy gỗ và 105 cây bụi. Ngoài ra sẽ có 1.14 ha lúa và hoa màu bị ảnh hưởng bởi các công trình của Dự án. Dưới đây là bảng tổng hợp khối lượng cây cối và hoa màu BAH bởi Dự án:

**Bảng 8: Bảng tổng hợp Khối lượng ảnh hưởng Cây cối và Hoa màu**

TT	Địa bàn dự án	Số hộ BAH	Cây bụi (cây)	Cây lấy gỗ (cây)	Cây ăn quả (cây)	Hoa màu (ha)
1	Khu dân cư tổ dân phố Nhị Hòa, phường Đồng Bầm	54	25	54	44	0.04
2	Khu dân cư tổ 13, phường Túc Duyên	112	48	220	4	0.98
3	Khu dân cư số 3, xã Huống Thượng	110	32	90	12	0.12
<b>Tổng</b>		<b>276</b>	<b>105</b>	<b>364</b>	<b>60</b>	<b>1.14</b>

(Nguồn: Kết quả kiểm đếm sơ bộ, tháng 01/2021)

### 2.4. Ảnh hưởng về Nhà ở và các công trình vật kiến trúc

16. Qua kiểm đếm sơ bộ tại hiện trường nhận thấy, không có nhà ở nào thuộc diện bị ảnh hưởng bởi việc xây dựng khu tái định cư vì dự án không có thu hồi đất ở. Diện tích bề nước phục vụ việc tưới tiêu của các hộ dân bị ảnh hưởng là **400 m<sup>2</sup>** tập trung chủ yếu tại khu tái định cư phường Túc Duyên do bà con ở đây có nghề trồng hoa, cây cảnh phục vụ cho người dân trong thành phố Thái Nguyên. Ngoài ra, còn có một số ít các cột bê tông trồng thanh long, cây leo của người dân bị ảnh hưởng.

### 2.5. Ảnh hưởng về các công trình nhạy cảm

17. Dự kiến có **29 ngôi mộ** nằm rải rác trên các cánh đồng thuộc 03 khu tái định cư, trong đó chủ yếu tại khu vực phường Túc Duyên và Huống Thượng. Qua làm việc với các cấp chính quyền địa phương được biết nếu phải di dời thì UBND các phường sẽ bố trí cho các ngôi mộ này vào tập trung tại nghĩa trang trên địa bàn các phường.

### 2.6. Ảnh hưởng đến tài sản công cộng

18. Kết quả kiểm đếm sơ bộ cho thấy, dự án cũng sẽ ảnh hưởng đến một số công trình công cộng như 80 cột điện, 3 trạm biến áp. Không có công trình văn hóa, tín ngưỡng, tôn giáo nào khác bị ảnh hưởng bởi việc triển khai thực hiện Dự án.

### 2.7. Ảnh hưởng đến đất công ích

19. Ngoài việc ảnh hưởng đến đất đai, tài sản của các hộ gia đình việc triển khai các công trình của Dự án còn ảnh hưởng đến 0.9 ha đất công ích bao gồm đất chuyên dùng, đất sông suối, đất giao thông và 0.3 ha đất bằng chưa sử dụng của 03 UBND phường/xã quản lý. Đối với diện tích đất công ích của các phường bị thu hồi sẽ được hỗ trợ theo quy định hiện hành của UBND tỉnh Thái Nguyên.

### 2.8. Ảnh hưởng về Kinh doanh

20. Kết quả kiểm đếm sơ bộ ghi nhận không có trường hợp kinh doanh nào bị ảnh hưởng bởi hạng mục dự án.

### 2.9. Ảnh hưởng tạm thời trong quá trình thi công

21. Kết quả kiểm đếm sơ bộ cho thấy trong quá trình thi công các công trình của Dự án cũng sẽ gây ảnh hưởng tạm thời đến đất nông nghiệp của khoảng 80 hộ dân và đất công ích của 03 xã/phường, với tổng diện tích đất BAH tạm thời ước tính là 1.2 ha, trong đó diện tích đất nông nghiệp BAH là 0.9 ha và đất công ích BAH là 0.3 ha. Diện tích đất BAH tạm thời trong quá trình thi công chủ yếu dùng để làm điểm tập kết nguyên vật liệu, làm đường tránh, đường vận chuyển vật liệu trong quá trình thi công...

## **2.10. Các biện pháp giảm thiểu thu hồi đất và tái định cư**

22. Nguyên tắc đầu tiên trong Hướng dẫn OP 4.12 của WB là tránh hoặc giảm thiểu các tác động về thu hồi đất và tái định cư. Trong trường hợp việc tái định cư là không thể tránh khỏi thì cần áp dụng mức bồi thường thoả đáng cho các hộ dân bị ảnh hưởng bởi dự án.

23. Trong quá trình thiết kế Dự án, Ban QLDA đã phối hợp chặt chẽ với Đơn vị tư vấn chuẩn bị dự án và các chuyên gia Tái định cư tìm các biện pháp nhằm tránh hoặc giảm thiểu mức độ thu hồi đất và đảm bảo rằng phạm vi tác động thu hồi đất và tái định cư được giảm thiểu ở tất cả các khu tái định cư được xây mới của Dự án.

- Nhằm giảm thiểu tác động của dự án đến các hộ gia đình, bao gồm cả các hộ ảnh hưởng trực tiếp và các hộ ảnh hưởng gián tiếp, các biện pháp giảm thiểu đã được thực hiện như sau: Ban QLDA đã phối hợp với các đơn vị tư vấn thiết kế của dự án tiến hành khảo sát, nghiên cứu về vị trí, quy mô của từng hạng mục công trình để đưa ra các phương án thiết kế tối ưu nhất nhằm hạn chế tối thiểu mức độ ảnh hưởng thu hồi đất của các hộ gia đình. Theo đó ưu tiên lựa chọn vị trí xây dựng khu tái định cư không có thu hồi vĩnh viễn đất ở và hộ di dời. Bên cạnh đó, vị trí khu tái định cư cần đảm bảo các dịch vụ tiện ích như gần trường học, bệnh viện và gần nơi ở cũ để hạn chế biến động đến công việc của người dân. Ngoài ra, xây dựng khu tái định cư ở vị trí đảm bảo không có tác động đến các công trình văn hóa, lịch sử. Tại khu tái định cư, cơ sở hạ tầng đảm bảo đầy đủ với hệ thống cấp và thoát nước, điện chiếu sáng và hệ thống thu gom rác sinh hoạt trong khu vực. Dưới đây là các biện pháp giảm thiểu được áp dụng để giảm thiểu tác động tiêu cực đến cuộc sống của người dân địa phương. Trong quá trình chuẩn bị dự án và xây dựng RAP, Ban QLDA và đơn vị tư vấn Tái định cư đã tổ chức tham vấn với các bên liên quan và các hộ BAH trên địa bàn dự án. Trong các cuộc tham vấn, rất nhiều vấn đề đã được đưa ra trao đổi, thảo luận: chính sách bồi thường, hỗ trợ của dự án, phương án thiết kế dự án, biện pháp giảm thiểu và các chương trình phục hồi thu nhập cho các hộ BAH nặng nhằm đưa ra các giải pháp phù hợp. Tất cả người dân đều rất ủng hộ dự án và mong dự án sớm triển khai.
- Để giảm thiểu tác động tới các hộ gia đình sống ở hai bên đường trong quá trình thi công, đơn vị tư vấn tái định cư đã tham khảo ý kiến của chính quyền địa phương và các hộ gia đình sống ở đó để đưa ra các biện pháp giảm thiểu phù hợp với từng địa phương. Theo đó, một số biện pháp giảm thiểu tác động trong quá trình thi công sẽ được áp dụng nhằm giảm thiểu những tác động tiêu cực đến người dân địa phương.
- Thông báo thu hồi đất đối với người dân sẽ được thực hiện theo quy định của Luật Đất đai.
- Thời gian thi công sẽ được thông báo rộng rãi theo quy định cho chính quyền địa phương và các hộ gia đình bị ảnh hưởng, để các hộ BAH có kế hoạch canh tác cho phù hợp.
- Đơn vị tư vấn tái định cư đã tiến hành tổ chức các cuộc họp với các đơn vị tư vấn thiết kế của dự án để xác định vị trí các công trình dân sinh, công trình công cộng cùng việc

lựa chọn các giải pháp thiết kế nhằm tránh/giảm thiểu tác động bất lợi đến người dân... Đồng thời cùng nhau xây dựng các tiêu chí nhằm giảm thiểu các tác động trong quá trình thi công như xây dựng các kế hoạch an toàn lao động (khi xây dựng cạnh sát khu dân cư), bố trí các nguyên liệu, dụng cụ phù hợp (biển báo, vách ngăn với khu dân cư...), thời gian, lịch trình thi công...

### **III. MỤC TIÊU CỦA VIỆC LẬP KẾ HOẠCH HÀNH ĐỘNG TÁI ĐỊNH CƯ**

24. Kế hoạch hành động tái định cư này đảm bảo Dự án có thể (i) tránh tình trạng tái định cư không tự nguyện khi có thể; (ii) giảm thiểu việc tái định cư không tự nguyện bằng các giải pháp thiết kế thay thế và bồi thường khi việc thu hồi đất là không tránh khỏi; (iii) cải thiện hoặc ít nhất là khôi phục điều kiện sống của người bị ảnh hưởng bằng mức sống của họ trước khi có dự án; và (iv) nâng cao mức sống cho người nghèo và các hộ gia đình dễ bị tổn thương.

25. Dựa trên các nguyên tắc này mục tiêu chính của RAP gồm:

- + Đảm bảo đầy đủ, chính xác các ảnh hưởng, thiệt hại về đất đai, nhà cửa, công trình và các tài sản khác của tất cả các cá nhân và tổ chức bị ảnh hưởng;
- + Xây dựng các tiêu chí, điều kiện và các quyền lợi để bồi thường, hỗ trợ và tái định cư;
- + Đảm bảo chuẩn bị đầy đủ khu tái định cư cho các hộ gia đình di dời.
- + Thực hiện các chương trình phục hồi thu nhập nhằm giảm thiểu đến mức thấp nhất những khó khăn cho các hộ gia đình trong và sau khi di dời, đảm bảo mục tiêu cuộc sống của các hộ gia đình sau khi di dời phải được “tốt hơn hoặc ít nhất là bằng” so với trước khi thực hiện dự án;.
- + Đảm bảo nguồn kinh phí đầy đủ và kịp thời để thực hiện chi trả bồi thường, hỗ trợ cho những người bị ảnh hưởng;
- + Đảm bảo thu hồi đất và bàn giao mặt bằng để triển khai thi công công trình đúng thời gian và tiến độ chung của toàn dự án;
- + Khuyến khích sự tham gia của những người bị ảnh hưởng và cộng đồng trong quá trình lập kế hoạch, thực hiện và giám sát kế hoạch tái định cư;
- + Thiết lập cơ chế giải quyết khiếu nại để đảm bảo mọi khiếu nại của người BAH sẽ được giải quyết kịp thời, thỏa đáng và minh bạch;
- + Thiết lập một cơ chế tham vấn, tham gia và giám sát người BAH.

26. Kế hoạch hành động tái định cư được xây dựng dựa trên thiết kế cơ sở của Dự án. Kết quả tổng hợp của Kế hoạch hành động tái định cư được đưa vào Nghiên cứu khả thi để đảm bảo phân bổ nguồn vốn của Chính phủ cho việc thực hiện dự án. Kế hoạch hành động tái định cư sẽ tiếp tục được cập nhật sau khi hoàn thành thiết kế chi tiết, kiểm đếm chi tiết thiệt hại và điều tra giá thay thế nếu có sự thay đổi về phạm vi ảnh hưởng hay chính sách bồi thường.

## IV. THÔNG TIN KINH TẾ XÃ HỘI

### 4.1. Phương pháp

27. Các phương pháp đã được sử dụng trong quá trình lập Kế hoạch hành động tái định cư bao gồm:

#### Phương pháp nghiên cứu tài liệu

28. Xem xét, nghiên cứu và phân tích/đánh giá các tài liệu liên quan đến bồi thường, hỗ trợ và tái định cư của Dự án. Các tài liệu được thu thập bao gồm: (i) Hồ sơ dự án (Thuyết minh và bản vẽ thiết kế các hạng mục dự án; Khung chính sách Tái định cư của Dự án;...); (ii) Các bản đồ giải thửa, trích lục bản đồ và các báo cáo Kinh tế - xã hội do UBND các xã/phường cung cấp; (iii) Các chính sách có liên quan đến việc bồi thường, hỗ trợ của WB, của Chính phủ Việt Nam và của UBND tỉnh Thái Nguyên.

#### Phương pháp nghiên cứu định tính

29. Tham vấn, thảo luận nhóm và trao đổi với các bên liên quan khác nhau, bao gồm các cơ quan thực hiện, các tổ chức xã hội, đại diện lãnh đạo địa phương, các hộ BAH nặng và các hộ dễ bị tổn thương.

#### Phương pháp nghiên cứu định lượng

30. Điều tra phỏng vấn bằng bảng hỏi với cỡ mẫu 30% tổng số hộ bị ảnh hưởng, theo đó có 83 hộ gia đình được khảo sát, trong đó có 58 hộ BAH nặng và 10 hộ DBTT).

31. Thống kê tài sản bị ảnh hưởng thông qua kiểm đếm sơ bộ được thực hiện với 100% các hộ bị ảnh hưởng.

32. Nhập và xử lý dữ liệu. Các thông tin thu thập được từ giám sát thực địa sẽ được xử lý trên các phần mềm chuyên dụng như SPSS (định lượng) và NVIVO (định tính).

### 4.2. Thông tin Kinh tế xã hội của thành phố Thái Nguyên

33. **Vị trí địa lý và diện tích tự nhiên:** Thành phố Thái Nguyên là đô thị loại 1 trực thuộc tỉnh Thái Nguyên, với vai trò là trung tâm kinh tế, chính trị, văn hóa và giáo dục của Tỉnh, thành phố Thái Nguyên thừa hưởng các ưu thế về vị trí địa kinh tế - chính trị của tỉnh.

34. **Dân số và lao động:** Theo số liệu thống kê của chi cục thống kê thành phố Thái Nguyên, tính đến năm 2016 tổng dân số thành phố Thái Nguyên là 317.580 người chưa bao gồm lượng người tạm trú (sinh viên, học sinh, khách du lịch, công nhân lao động tại các khu công nghiệp tạm trú để làm việc và khám chữa bệnh, vv...) ước tính khoảng 250.000 người.

35. Cơ cấu lao động và nguồn lực lao động (tính đến 2016): Dân số trong độ tuổi lao động của thành phố là 141.651 người, bằng 49,2% tổng dân số toàn thành phố. Số lao động trong khu vực nội thành là 104.982 người, trong đó có 99.418 lao động phi nông nghiệp, bằng 95% tổng số lao động khu vực nội thành.

### 4.3. Thông tin Kinh tế xã hội của các hộ BAH

36. Theo kết quả khảo sát từ **83 gia đình** với 357 người trong đó phụ nữ chiếm 47,7% và nam giới chiếm 52,6%. Kết quả khảo sát cho thấy, số lượng người/hộ gia đình là khoảng 4,3 người (dựa trên sổ hộ khẩu), qui mô hộ gia đình từ 3-4 người chiếm cao nhất với 78,3%; Hộ gia đình có 1-2 người chiếm 2,4% được coi là dễ bị tổn thương/đơn độc gia đình ít người và chủ yếu là người già. Hộ gia đình có trên 6 người chiếm khoảng 19,3%. Trung bình, số người trong độ tuổi lao động là 2,2 người/hộ; số thành viên ăn theo/phụ thuộc trung bình là 2,3 người/hộ.

#### **Tuổi của chủ hộ**

37. Theo số liệu khảo sát, độ tuổi trung bình của 83 chủ hộ được khảo sát là 51,5 tuổi, trong đó nhóm tuổi của người trả lời tập trung từ độ tuổi 46-55 tuổi chủ yếu (chiếm 39,6%), tiếp theo có độ tuổi từ 56-65 tuổi chiếm 31,8% và 28,6% có độ tuổi từ 36-45 tuổi.

#### ***Thành phần dân tộc***

38. Theo kết quả khảo sát, không có hộ dân tộc thiểu số BAH bởi dự án.

#### ***Trình độ học vấn***

39. Nhìn chung, trình độ học vấn của nhóm người dân bị ảnh hưởng trực tiếp bởi dự án tương đối cao. Theo kết quả khảo sát, trong tổng số 83 người được phỏng vấn, số chủ hộ có trình độ THPT chiếm tỷ lệ cao nhất với 48,7%; tiếp đến trình độ THCS với 39,8%. Số chủ hộ được phỏng vấn có trình độ CĐ/ĐH chiếm 11,5% .

40. Cũng theo số liệu khảo sát, trình độ học vấn của nam giới và nữ giới không có sự chênh lệch đáng kể ở các cấp học. Thông tin về trình độ học vấn là 1 trong những cơ sở để định hướng hoạt động hỗ trợ chuyển đổi nghề nghiệp của những người trong độ tuổi lao động có nhu cầu. Với trình độ phổ biến là THCS và THPT, các bên liên quan cũng đã cùng thảo luận để dự kiến những ngành nghề thực sự phù hợp và đảm bảo có nguồn việc cho người lao động, phù hợp với chiến lược phát triển chung của địa phương.

#### ***Nghề nghiệp của hộ gia đình***

##### **Nghề nghiệp của chủ hộ**

41. Nghề nghiệp của các chủ hộ như sau:

- Sản xuất nông nghiệp: 47 chủ hộ (57%, 39 nam, 8 nữ).
- Kinh doanh / dịch vụ: 16 chủ hộ (16%, 6 nam và 10 nữ)
- Đã nghỉ hưu / nội trợ: 13 chủ hộ (19%, 7 nam và 2 nữ).
- Các ngành nghề khác như: lái xe, lao động tự do, công nhân... (8% với 7 nam)

##### **Nghề nghiệp của các thành viên trong gia đình**

42. Tổng số thành viên trong gia đình trong độ tuổi 18-60 là 185 người (98 nam và 87 nữ). Cơ cấu công việc như sau:

- Nông nghiệp: 85 người (46%)
- Cán bộ Nhà nước: 16 người (9%)
- Lao động làm thuê : 55 người (30%)
- Kinh doanh / dịch vụ: 29 người (16%)

43. Trong số những hộ bị ảnh hưởng nặng nề về đất nông nghiệp, có 97 hộ bị ảnh hưởng nặng do mất đất sản xuất. Kết quả điều tra cũng cho thấy, các hộ bị ảnh hưởng trên đất nông nghiệp sẵn sàng tham gia các lớp đào tạo nghề và các chương trình hỗ trợ chuyển đổi nghề, giới thiệu việc làm của địa phương.

#### ***Tài sản của hộ gia đình***

44. Giá trị tài sản trong mỗi gia đình phụ thuộc rất nhiều vào điều kiện kinh tế của họ. Tài sản là rất cần thiết và có giá trị ít được phổ biến trong các gia đình của mức sống trung bình, trong khi các gia đình giàu có và khá giả thường sử dụng tài sản có giá trị hơn. Chúng ta có thể thấy rằng TV màu là phương tiện thông tin đại chúng; 100% số hộ có tivi màu; xe máy

chiếm 97,8%; tủ lạnh 98,5%; ô tô 8,1%.

### ***Thu nhập và chi tiêu của các hộ gia đình***

45. Kết quả khảo sát từ việc thu thập thông tin về thu nhập và chi tiêu của các hộ gia đình đôi khi gặp rất nhiều khó khăn đối với các điều tra viên. Bởi lẽ tâm lý chung của người trả lời thường không muốn công bố nguồn thu nhập của gia đình mình, đây cũng là vấn đề có tính tế nhị trong mỗi gia đình người Việt. Do vậy, ở chừng mực nào đó những kết quả số tiền về thu nhập và chi tiêu cũng chỉ mang tính tương đối.

46. Theo Quyết định số 59/2015/QĐ-TTg, ngày 19 tháng 11 năm 2015 của Chính phủ về việc ban hành chuẩn nghèo đa chiều áp dụng cho giai đoạn 2016-2020 cho thấy trung bình thu nhập/người/tháng ở khu vực thành thị là 900.000 đồng/người/tháng, nếu trung bình mỗi hộ gia đình là khoảng 4,3 người, nó sẽ tương ứng với khoảng 4,12 triệu đồng/hộ/tháng. Theo kết quả khảo sát, có 8 hộ theo tiêu chuẩn nghèo của chính phủ.

47. Nhìn chung, các chi tiêu hàng tháng của hộ gia đình chiếm 2/3 tổng thu nhập của gia đình. Bình quân thu nhập của 83 hộ gia đình được khảo sát là khoảng 23,1 triệu đồng/hộ/tháng và chi tiêu là khoảng 18,5 triệu đồng/hộ/tháng. Tương ứng, thu nhập bình quân đầu người của 83 hộ gia đình là khoảng 6,74 triệu đồng/người/tháng, tương ứng với 81,5 triệu đồng/người/năm và chi tiêu bình quân là 4,96 triệu đồng/người/tháng, tương ứng với 60 triệu đồng/người/năm. Vì vậy, các hộ gia đình dành khoảng 74,6% thu nhập cho chi phí hàng tháng. Mức trung bình khoảng 25,4% còn lại là tiết kiệm sau khi chi tiêu. Nếu tính thu nhập/hộ/tháng cho mỗi đầu người theo tiêu chuẩn của Bộ LĐTBXH, thu nhập bình quân của hộ gia đình được khảo sát là cao hơn theo tiêu chí nghèo đa chiều gấp 5 lần.

48. Mức thu nhập và chi tiêu của các hộ dân cũng khác nhau ở các phường. Ví dụ, các hộ được khảo sát ở phường Túc Duyên có mức thu nhập cao hơn so với Hướng Thượng và Đồng Bầm

### ***Hiện trạng cấp nước và thoát nước***

49. **Cấp nước:** Khi tìm hiểu chi tiết về nguồn nước sử dụng trong sinh hoạt của các hộ gia đình trong khu vực dự án, kết quả khảo sát cho thấy: nguồn nước sử dụng chủ yếu của các hộ gia đình trong khu vực dự án là nước máy (chiếm 86,7%), tỷ lệ các hộ gia đình dùng nước giếng khoan (chiếm 13,4%), giếng đào và các nguồn nước khác chỉ chiếm một tỷ lệ nhỏ. Nước máy thường được dùng để cho ăn, uống. Trong khi đó, nước giếng khoan chủ yếu dành cho tắm giặt.

50. **Thoát nước:** Kết quả điều tra cho thấy, hệ thống công thoát nước trên địa bàn dự án còn yếu kém, chưa đồng bộ. Có tới 17,5% hộ trả lời rằng trên địa bàn chưa có hệ thống công thoát nước; chỉ có 58,2% hộ trả lời rằng công thoát nước được đào sâu, xây bằng gạch và có nắp đậy; 24,3% hộ trả lời rằng có rãnh xây bằng gạch nhưng không có nắp đậy. Để đảm bảo điều kiện vệ sinh môi trường cũng như hạn chế vấn đề ngập úng có thể xảy ra, khu tái định cư sẽ được xây dựng hệ thống thoát nước đồng bộ, bê tông hóa để đảm bảo khả năng tiêu thoát nước trong khu dân cư.

### ***Tình trạng sử dụng chất đốt trong đun nấu của hộ gia đình***

51. Sử dụng chất đốt trong các hộ gia đình hiện nay vẫn đa dạng các nguồn. 3 nguồn chất đốt chính các hộ dân sử dụng để đun nấu là: 85,2% số hộ khảo sát hiện trong gia đình dùng gas để đun nấu, 10,1% dùng bếp điện củi và 4,4% số hộ vẫn dùng than.

### ***Nhà vệ sinh của các hộ gia đình***

52. Kết quả khảo sát cho thấy có 100% hộ gia đình trong cuộc khảo sát hiện đang sử dụng nhà vệ sinh tự hoại.

### **Hiện trạng sử dụng đất**

53. Kết quả khảo sát cho thấy 100% số hộ khảo sát hiện đã có giấy chứng nhận quyền sử dụng đất. 51% số hộ khảo sát nói rằng họ đã ở trên mảnh đất của mình từ trước năm 1980; 35% số hộ ở từ năm 1981-1993 và 14% trả lời rằng họ ở đây sau năm 1993 cho tới nay.

### **Vấn đề giới**

54. Qua khảo sát, Nam giới và nữ giới trong khu vực dự án đã chia sẻ nhiều công việc liên quan đến nông nghiệp cũng như công việc phi nông nghiệp. Tuy nhiên, phụ nữ có nhiều trách nhiệm hơn đối với công việc gia đình như nấu ăn, dọn dẹp. Có nhiều nguyên nhân dẫn đến phụ nữ được xác định là chủ hộ. Tình trạng kinh tế, các chương trình hỗ trợ và quản lý thu nhập gia đình của mỗi phụ nữ là chủ hộ đòi hỏi phải được đánh giá thông qua chương trình hỗ trợ đặc biệt để đảm bảo phụ nữ làm chủ hộ không có nguy cơ nghèo đói và dễ bị tổn thương do thực hiện dự án.

55. Trong quá trình xây dựng Kế hoạch động tái định cư, tư vấn đã lựa chọn hình thức thảo luận nhóm với sự tham gia của riêng đối tượng là nữ. Trong các cuộc họp này, nữ giới tham gia đầy đủ và thể hiện mong muốn của cá nhân đối với dự án. Họ đề xuất Dự án tạo điều kiện để họ có thể tham gia những công việc giản đơn ( nấu ăn cho lán trại, dọn dẹp văn phòng nhà thầu...) để có thêm thu nhập trong thời gian dự án thi công.

## V. CHÍNH SÁCH TÁI ĐỊNH CƯ

56. Chính sách tái định cư được chuẩn bị dựa trên chính sách tái định cư không tự nguyện (OP4.12) của Ngân hàng Thế giới và các quy định của Chính phủ Việt Nam liên quan đến bồi thường, hỗ trợ và tái định cư. Trong trường hợp có sự khác biệt giữa chính sách bồi thường, hỗ trợ tái định cư của Chính phủ Việt Nam và chính sách của Ngân hàng thế giới, thì chính sách của Ngân hàng Thế giới sẽ được áp dụng

### 5.1. Chính sách của Ngân hàng Thế giới đối với Tái định cư bắt buộc

57. Ngân hàng Thế giới nhận định tái định cư không tự nguyện có thể gây ra những khó khăn, bần cùng kéo dài và ảnh hưởng nghiêm trọng đến môi trường nếu không lập kế hoạch và thực hiện các giải pháp phù hợp một cách cẩn trọng. Chính sách tái định cư OP 4.12 của WB quy định về các chính sách an toàn để giải quyết và giảm thiểu các nguy cơ ảnh hưởng đến kinh tế, xã hội và môi trường do tái định cư không tự nguyện gây ra.

58. *Mục tiêu của Chính sách Tái định cư bắt buộc bao gồm:*

- (i) Tái định cư bắt buộc cần được tránh hoặc được giảm đến mức tối thiểu thông qua việc tìm các phương án thiết kế thay thế;
- (ii) Trong trường hợp tái định cư bắt buộc là không thể tránh khỏi, các hoạt động tái định cư cần được quan niệm và thực hiện như những chương trình phát triển bền vững, cung cấp đầy đủ các nguồn lực để cho phép những người bị ảnh hưởng bởi dự án có phần hưởng lợi. Những người bị ảnh hưởng phải được tham vấn đầy đủ và được tham gia vào việc lập kế hoạch và thực hiện các chương trình tái định cư.
- (iii) Người bị ảnh hưởng của dự án cần được hỗ trợ cùng với nỗ lực của họ để cải thiện sinh kế và mức sống, hoặc ít nhất là khôi phục lại được mức sống theo đúng nghĩa bằng với mức sống trước khi có dự án hoặc bằng với mức sống phổ biến trước khi bắt đầu thực hiện dự án, tùy thuộc theo mức nào cao hơn.

59. Các biện pháp được yêu cầu thực hiện:

- Đảm bảo người bị di dời, các hộ BAH được: (i) được thông tin đầy đủ và miễn phí về tất cả các hoạt động của dự án, (ii) bất kể tình trạng pháp lý, các tài sản của các hộ BAH sẽ đều được đền bù, hỗ trợ, (iii) bồi thường theo giá thay thế, (iv) sinh kế của người/hộ BAH sẽ phải được khôi phục bằng hoặc tốt hơn trước khi có dự án, (v) có cơ chế khiếu nại, khiếu kiện độc lập.
- Sử dụng phương pháp tham gia trong quá trình thiết kế và thi công dự án nhằm đảm bảo phương án thiết kế, thi công đã tích hợp được nhu cầu của tất cả các nhóm dân cư, đặc biệt là nhóm yếu thế;

60. Các biện pháp cần thiết để đảm bảo cho việc tái định cư đạt kết quả tốt bao gồm:

- Tham vấn ý kiến những người BAH về các biện pháp khả thi đối với kế hoạch bồi thường và tái định cư;
- Người BAH được tham gia lập kế hoạch và lựa chọn các phương án;
- Đưa ra các phương án lựa chọn cho người BAH về tái định cư và phục hồi sinh kế;
- Bồi thường đầy đủ theo giá thay thế cho các thiệt hại do dự án;
- Vị trí tái định cư cần có hạ tầng cơ sở và dịch vụ tối thiểu như nơi ở cũ;
- Cung cấp các khoản phụ cấp, hỗ trợ, đào tạo nghề và trợ giúp về thu nhập để giúp họ thực hiện di dời được thuận lợi;

- Xác định và có trợ giúp đặc biệt cho những nhóm người dễ bị tổn thương; và
- Thiết lập một cơ cấu thể chế và tổ chức để giúp cho quá trình thực hiện bồi thường, tái định cư thành công.

## **5.2. Khung pháp lý của Chính phủ Việt Nam:**

61. Các Luật, Nghị định chủ yếu của nhà nước về việc thu hồi đất, bồi thường, hỗ trợ và tái định cư ở Việt Nam và các quy định của các tỉnh/thành phố tại thời điểm lập Khung chính sách tái định cư, Kế hoạch hành động tái định cư của Dự án bao gồm như sau:

- Hiến pháp năm 2013 của nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam.
- Luật Đất đai năm 2013 (số 45/2013/QH13) có hiệu lực ngày 01/07/2014.
- Luật Đầu tư công năm 2014 (số 49/2014/QH13) có hiệu lực thi hành từ ngày 01/01/2015.
- Nghị định số 43/2014/NĐ-CP ngày 15/05/2014 của Chính phủ quy định về thực hiện một số điều của Luật Đất đai số 45/2013/QH13.
- Nghị định số 44/2014/NĐ-CP ngày 15/05/2014 của Chính phủ quy định về giá đất;
- Nghị định số 45/2014/NĐ-CP ngày 15/05/2014 của Chính phủ quy định thu phí sử dụng đất.
- Nghị định số 46/2014/NĐ-CP ngày 15/05/2014 của Chính phủ quy định thu tiền thuê đất và thuê mặt nước.
- Nghị định số 47/2014/NĐ-CP ngày 15/05/2014 của Chính phủ quy định về bồi thường, hỗ trợ và tái định cư khi Nhà nước thu hồi đất.
- Nghị định số 136/2015/NĐ-CP ngày 31/12/2015 của Chính phủ hướng dẫn thi hành một số điều của Luật đầu tư công
- Nghị định số 99/2015/NĐ-CP ngày 20/10/2015 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của luật nhà ở;
- Nghị định số 01/2017/NĐ-CP ngày 06/01/2017 về sửa đổi, bổ sung một số điều khoản của Nghị định quy định chi tiết về thực hiện Luật Đất đai.
- Nghị định 56/2020/NĐ-CP ngày 25/5/2020 của Chính phủ về quản lý và sử dụng vốn hỗ trợ phát triển chính thức (ODA) và vốn vay ưu đãi của nước ngoài nhà tài trợ;
- Nghị định số 56/2016/NĐ-CP ngày 25/05/2020 về quản lý và sử dụng vốn ODA và vốn vay ưu đãi của các nhà tài trợ nước ngoài.
- Thông tư số 30/2014/TT-BTNMT ngày 02/06/2014 của Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định chi tiết hồ sơ giao đất, thuê đất, chuyển mục đích sử dụng đất, thu hồi đất.
- Thông tư số 36/2014/TT-BTNMT ngày 30/06/2014 của Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định chi tiết phương pháp định giá đất; xây dựng, điều chỉnh bảng giá đất; định giá đất cụ thể và tư vấn xác định giá đất
- Thông tư số 37/2014/TT-BTNMT ngày 30/06/2014 của Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định chi tiết về bồi thường, hỗ trợ và tái định cư khi Nhà nước thu hồi đất.

- Thông tư số 332/2016/TT-BTC ngày 26/12/2016 sửa đổi một số điều của Thông tư số 76/2014/TT-BTC ngày 16/6/2014 của Bộ Tài chính cung cấp hướng dẫn cho thực hiện Nghị định số 45/2014 quy định/NĐ-CP về thu tiền sử dụng đất.

62. Các Luật, Nghị định, và quy định khác liên quan, gồm:

- Luật Xây dựng số 50/2014/QH13 ngày 18/06/2014 về các hoạt động xây dựng, quyền và nghĩa vụ của tổ chức và cá nhân đầu tư xây dựng công trình và các hoạt động xây dựng;
- Nghị định số 102/2014/NĐ-CP ngày 10/11/2014 của Chính phủ về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai;
- Nghị định số 46/2015/NĐ-CP ngày 12/05/2015 về Quản lý chất lượng công trình xây dựng;
- Nghị định số 59/2015/NĐ-CP ngày 18/6/2015 của Chính phủ về quản lý dự án đầu tư xây dựng;
- Nghị định số 126/2014/NĐ-CP ngày 31/12/2014 của Chính phủ về việc thực hiện Luật hôn nhân và gia đình, quy định rằng tất cả các giấy tờ đăng ký tài sản và quyền sử dụng đất phải đề tên của cả vợ và chồng;
- Nghị định số 11/2010/NĐ-CP ngày 24 tháng 02 năm 2010 của Chính phủ quy định về quản lý và bảo vệ kết cấu hạ tầng giao thông đường bộ và Nghị định số 100/2013/NĐ-CP ngày 3 tháng 9 năm 2013 Sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 11/2010/NĐ-CP ngày 24 tháng 02 năm 2010 của Chính phủ quy định về quản lý và bảo vệ kết cấu hạ tầng giao thông đường bộ
- Nghị định số 61/2015/NĐ-CP ngày 09/07/2015 của Chính phủ về chính sách hỗ trợ đào tạo nghề và Quỹ quốc gia về việc làm.

63. Các Nghị định liên quan tới bảo vệ và bảo tồn tài sản văn hóa có trong Nghị định số 98/2010/NĐ-CP ngày 21/09/2010 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Di sản văn hóa và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Di sản văn hóa, theo đó yêu cầu các khu vực được công nhận là di tích văn hóa và lịch sử không xâm phạm hoặc làm tổn hại theo các quy định pháp lý hiện hành.

64. Văn bản liên quan đến cơ chế khiếu nại và giải quyết khiếu nại: Luật Khiếu nại số 02/2011/QH13 ngày 11/11/2011. Nghị định số 75/2012/NĐ-CP ngày 03/10/2012 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều của Luật Khiếu nại.

65. Ngoài ra còn có các quy định khác áp dụng cho dự án như:

- Quyết định số 1956/2009/QĐ-TTg của Thủ tướng Chính phủ ngày 17/11/2009 phê duyệt đề án “Đào tạo nghề cho lao động nông thôn đến năm 2020”.
- Quyết định số 46/2015/QĐ-TTg ngày 28 tháng 9 năm 2015 về chính sách hỗ trợ giải quyết việc làm và đào tạo nghề cho người lao động bị thu hồi đất nông nghiệp;
- Quyết định số 63/2015/QĐ-TTg ngày 10/12/2015 của Thủ tướng Chính phủ về chính sách hỗ trợ đào tạo nghề và giải quyết việc làm cho người lao động bị thu hồi đất ở thay thế.
- Văn bản số 1665/TTg-CN ngày 17/10/2006 của Thủ tướng Chính phủ liên quan đến quản lý giải phóng mặt bằng rà phá bom mìn, vật liệu nổ cho công trình giao thông, và:

- Quyết định số 96/2006/QĐ-TTg ngày 4/5/2006 về việc quản lý và thực hiện công tác rà phá bom, mìn, vật nổ.

66. Các quyết định của tỉnh Thái Nguyên liên quan tới chính sách bồi thường, hỗ trợ và tái định cư trên địa bàn tỉnh cũng sẽ được áp dụng, cụ thể:

- Quyết định số 31/2014/QĐ-UBND ngày 22/8/2014 của UBND tỉnh Thái Nguyên về việc ban hành quy định về bồi thường, hỗ trợ và tái định cư khi nhà nước thu hồi đất trên địa bàn tỉnh Thái Nguyên
- Quyết định số 20/2016/QĐ-UBND ngày 6/7/2016 của UBND tỉnh Thái Nguyên về việc sửa đổi, bổ sung một số điều tại quy định về bồi thường, hỗ trợ, tái định cư khi nhà nước thu hồi đất trên địa bàn tỉnh Thái Nguyên ban hành kèm theo quyết định số 31/2014/QĐ-UBND ngày 22/8/2014 của UBND tỉnh.
- Quyết định số 23/2020/QĐ-UBND ngày 30/10/2020 của UBND tỉnh Thái Nguyên về việc ban hành quy định đơn giá bồi thường nhà, công trình kiến trúc gắn liền với đất khi Nhà nước thu hồi đất trên địa bàn tỉnh Thái Nguyên;
- Quyết định số 39/2017/QĐ-UBND ngày 20/12/2017 của UBND tỉnh Thái Nguyên về việc ban hành quy định đơn giá bồi thường cây trồng, vật nuôi là thủy sản khi Nhà nước thu hồi đất trên địa bàn tỉnh Thái Nguyên;
- Quyết định số 46/2019/QĐ-UBND ngày 20/12/2019 của UBND tỉnh Thái Nguyên về việc ban hành quy định về Bảng giá đất giai đoạn năm 2020-2024 trên địa bàn tỉnh Thái Nguyên

### **5.3. Những khác biệt giữa chính sách tái định cư của Chính phủ Việt Nam và của Ngân hàng thế giới**

67. Các chính sách bồi thường, hỗ trợ và tái định cư được áp dụng cho dự án phải phù hợp với yêu cầu của Ngân hàng Thế giới và luật pháp nước Việt Nam. Một trong các điều kiện cho vay vốn của NHTG là các yêu cầu liên quan đến bồi thường, hỗ trợ, tái định cư, và phục hồi sinh kế cho tất cả các hộ bị ảnh hưởng được định nghĩa trong Chính sách OP 4.12 của Ngân hàng cần phải được đáp ứng. Với việc ban hành Luật Đất đai số 45/2013/QH13 và các Nghị định liên quan nêu trên, các chính sách và thông lệ của Chính phủ đã trở nên nhất quán hơn với các yêu cầu trong chính sách an toàn xã hội của Ngân hàng Thế giới. Tuy nhiên, các quy định và nguyên tắc được áp dụng trong Kế hoạch tái định cư này sẽ thay thế các quy định của các nghị định hiện đang có hiệu lực ở Việt Nam mà vẫn tồn tại một số khác biệt, như quy định tại Khoản 2 Điều 87 của Luật Đất đai năm 2013 và Điều 45 của Nghị định số 56/2020/NĐ-CP về quản lý và sử dụng vốn hỗ trợ phát triển chính thức.

68. Có một vài sự khác biệt giữa luật, quy định, chính sách của Chính phủ Việt Nam liên quan đến thu hồi đất/ tái định cư và chính sách hoạt động của Ngân hàng Thế giới về tái định cư không tự nguyện. Bảng dưới đây nêu bật những khác biệt chính và đề xuất các biện pháp làm hài hòa những khác biệt này cho dự án này.

**Bảng 9: Bảng so sánh giữa chính sách bồi thường, hỗ trợ và tái định cư của Chính phủ Việt Nam và Ngân hàng Thế giới**

Chủ đề	Chính sách hoạt động OP 4.12 của Ngân hàng Thế giới	Chính phủ Việt Nam	Chính sách áp dụng cho dự án
<b>1. Tài sản đất</b>			
1.1. Mục tiêu chính sách	Người bị ảnh hưởng của dự án cần được hỗ trợ trong việc nỗ lực cải thiện sinh kế và mức sống hoặc là khôi phục lại được ít nhất tương đương với mức sống trước khi di dời hoặc với mức sống trước khi bắt đầu thực hiện dự án.	<p>Không được đề cập rõ ràng</p> <p>Tuy nhiên, có một điều khoản hỗ trợ được xem xét bởi UBND tỉnh để đảm bảo họ có một nơi để sống, để ổn định đời sống và sản xuất của họ. (Điều 25 Nghị định 47).</p> <p>Trong trường hợp số tiền bồi thường/hỗ trợ là không đủ cho người dân tái định cư để mua một lô đất tái định cư/căn hộ tối thiểu, họ sẽ được hỗ trợ về tài chính để có thể mua một lô đất tái định cư/căn hộ tối thiểu (Điều 86.4 của Luật Đất đai năm 2013 và Điều 27 của Nghị định 47).</p>	Sinh kế và nguồn thu nhập sẽ được phục hồi trong thực tế hoặc là khôi phục lại được ít nhất tương đương với mức sống trước khi di chuyển hoặc với mức sống trước khi bắt đầu thực hiện dự án.
1.2. Bồi thường/hỗ trợ cho các hộ gia đình bị ảnh hưởng là những người không có quyền SDD hợp pháp hoặc không hợp pháp hóa được	<p>a. Đất nông nghiệp: Các hộ BAH được hỗ trợ thay vì bồi thường cho phần diện tích đất BAH và các hỗ trợ khác để đạt được các mục tiêu như nêu trong chính sách OP 4.12. Tất cả các trường hợp lần chiếm sau ngày khóa sổ kiểm kê sẽ không được bồi thường.</p> <p>b. Đất phi nông nghiệp: Không bồi thường đất nhưng người sử dụng đất được hỗ trợ tái định cư.</p>	<p>a. Các tiêu chuẩn bồi thường đất bị thu hồi được quy định trong Điều 75, 77 Luật Đất đai 2013.</p> <p>Khoản 2 Điều 77 Luật Đất đai 2013 quy định:</p> <p>b. Đối với đất nông nghiệp sử dụng trước ngày 01/07/2004, trong đó người sử dụng là các hộ gia đình, cá nhân trực tiếp sản xuất nông nghiệp nhưng chưa được cấp giấy chứng nhận hoặc không có đủ điều kiện để được cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất và quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất theo Luật này, thì sẽ được bồi thường đối với diện tích đất thực tế sử dụng và không vượt quá hạn mức giao đất nông nghiệp quy định tại Điều 129 của Luật này.</p>	<p>a. Người bị ảnh hưởng sử dụng đất nông nghiệp sau ngày 1/7/2004 đến trước ngày khóa sổ của dự án sẽ được hỗ trợ cho phục hồi sinh kế ít nhất bằng 60% giá trị bồi thường theo giá thay thế và được hỗ trợ phục hồi sinh kế.</p> <p>b. Không bồi thường đối với đất ở bất hợp pháp nhưng được hỗ trợ tái định cư tương đương 30% giá trị bồi thường của diện tích đất bị ảnh hưởng hoặc các hỗ trợ khác theo quyết định của UBND tỉnh. Đối với các trường hợp phải di dời, nếu người sử dụng không có đất/nhà ở trên địa bàn xã/phường dự án sẽ được cấp cho lô đất/căn hộ tối thiểu tại khu tái định cư và họ phải trả tiền sử dụng đất. Nếu người sử dụng không đủ khả năng trả tiền sử dụng đất thì họ sẽ được ghi nợ.</p>

Chủ đề	Chính sách hoạt động OP 4.12 của Ngân hàng Thế giới	Chính phủ Việt Nam	Chính sách áp dụng cho dự án
1.3.Đền bù cho các công trình xây dựng bất hợp pháp hoặc xây dựng trên đất bất hợp pháp	Đền bù theo giá thay thế cho tất cả các công trình bị ảnh hưởng, bất kể tình trạng sử dụng đất hợp pháp của người BAH nếu các công trình bị ảnh hưởng được xây dựng trước ngày khóa sổ kiểm kê	Không bồi thường	Hỗ trợ 100% giá trị bồi thường theo giá thay thế <sup>4</sup>
<b>2. Đền bù</b>			
2.1. Đơn giá bồi thường đối với đất và các tài sản gắn liền với đất	Đền bù cho đất đai và các tài sản gắn liền với đất, bao gồm nhà ở và công trình kiến trúc theo giá thay thế đầy đủ không tính khấu hao và giảm trừ vật liệu có thể tận dụng được.	Bồi thường đối với đất theo giá đất cụ thể của đất bị ảnh hưởng; Bồi thường nhà ở theo giá đủ để xây dựng mới nhà ở với tiêu chuẩn kỹ thuật tương tự; Bồi thường đối với các công trình kiến trúc khác theo giá trị hiện tại nhưng không vượt quá chi phí xây mới công trình kiến trúc bị ảnh hưởng.	Đơn vị thẩm định giá đất độc lập xác định giá thị trường cho tất cả các loại đất, tài sản bị ảnh hưởng. Giá này sẽ được thẩm định bởi Ủy ban thẩm định giá cấp tỉnh trước khi được UBND tỉnh phê duyệt để đảm bảo bồi thường theo giá thay thế.
2.2. Hỗ trợ các hộ bị ảnh hưởng nặng	Mất từ 20% trở lên (từ 10% đối với các hộ thuộc nhóm dễ bị tổn thương) đất sản xuất nông nghiệp	Mất từ 30% trở lên đất sản xuất nông nghiệp	Đối với các hộ mất từ 20% trở lên (từ 10% đối với các hộ thuộc nhóm dễ bị tổn thương) đất sản xuất nông nghiệp sẽ được xem là những hộ BAH nặng và sẽ nhận được các khoản hỗ trợ theo như chính sách của dự án.
2.3.Hỗ trợ và khôi phục sinh kế	Cung cấp hỗ trợ và khôi phục sinh kế cho người BAH để đạt được các mục tiêu chính sách	Cung cấp các biện pháp hỗ trợ và khôi phục sinh kế khác theo quy định tại Điều 25, Nghị định 47/2014/NĐ-CP.	Cung cấp các biện pháp hỗ trợ và khôi phục sinh kế để đạt được các mục tiêu chính sách.
2.4.Tham vấn và công bố thông tin	Tham gia và tham vấn với người BAH trong quá trình lập kế hoạch, thực hiện và giám sát dự án, bao gồm cả thực hiện TĐC	Tập trung chủ yếu vào tham vấn trong quá trình lập kế hoạch (tham khảo ý kiến về dự thảo phương án bồi thường, hỗ trợ và tái định cư và kế hoạch đào tạo, chuyển đổi nghề nghiệp và tạo điều kiện cho công việc tìm kiếm); chia sẻ thông tin và công bố thông tin.	Người bị ảnh hưởng cần được cung cấp đầy đủ thông tin về dự án, bao gồm các chính sách tái định cư trong các giai đoạn dự án và được tham vấn về các hoạt động và chính sách của dự án.
<b>3. Cơ chế giải quyết khiếu nại</b>			

<sup>4</sup> Trong trường hợp tại thời điểm xây dựng công trình, cơ quan chính quyền đã thông báo và ngăn cản việc xây dựng và đã lập biên bản nhưng hộ bị ảnh hưởng không tuân thủ thì áp dụng chính sách của chính quyền địa phương. Nếu không có biên bản thì sẽ được bồi thường theo giá thay thế.

Chủ đề	Chính sách hoạt động OP 4.12 của Ngân hàng Thế giới	Chính phủ Việt Nam	Chính sách áp dụng cho dự án
	Cơ chế giải quyết khiếu nại được quy định cho dự án và cần phải độc lập.	<p>Giải quyết khiếu nại theo Luật khiếu nại của Việt Nam. Cùng một cơ quan của chính phủ ra quyết định về đền bù, tái định cư và cũng là cơ quan giải quyết các khiếu nại.</p> <p>Tuy nhiên, người khiếu nại có thể khiếu nại tại Tòa án từ bước thứ hai nếu muốn.</p>	Cơ chế khiếu nại và giải quyết khiếu nại độc lập được xây dựng trên cơ sở hệ thống khiếu nại có sẵn của Chính phủ và Cơ chế giải quyết khiếu nại của NHTG với sự giám sát của cơ quan giám sát độc lập.
<b>4. Giám sát &amp; Đánh giá</b>			
	Cần phải có giám sát nội bộ và giám sát độc lập.	<p>Công dân được phép giám sát và báo cáo về hành vi vi phạm trong quản lý và sử dụng đất đai (hoặc thông qua các tổ chức đại diện), bao gồm cả thu hồi đất, bồi thường, hỗ trợ và tái định cư (Điều 199 của Luật Đất đai năm 2013). Tuy nhiên, không có yêu cầu rõ ràng về giám sát, bao gồm cả giám sát nội bộ và giám sát độc lập.</p>	Giám sát nội bộ và giám sát bên ngoài (giám sát độc lập) được duy trì thường xuyên (trên cơ sở các báo cáo hàng tháng đối với giám sát nội bộ và định kỳ 6 tháng một lần đối với giám sát độc lập). Một đánh giá kết thúc công tác thực hiện tái định cư cần được thực hiện và lập báo cáo để đánh giá các mục tiêu của chính sách OP4.12 của Ngân hàng Thế giới đã đạt được hay chưa.

## **VI. CHÍNH SÁCH BỒI THƯỜNG, HỖ TRỢ VÀ TÁI ĐỊNH CƯ**

### **6.1. Tiêu chuẩn hợp lệ**

69. Tính hợp lệ để được hưởng các quyền bồi thường được xác định dựa trên các tiêu chí về quyền sở hữu tài sản như sau:

(i) Những người có quyền lợi hợp pháp đối với đất đai được chính thức công nhận (bao gồm cả các quyền sử dụng đất theo truyền thống và tập quán được luật pháp nhà nước công nhận. Khi xem xét các trường hợp này, giấy tờ xác minh thời gian sử dụng đất hoặc các tài sản gắn với đất của người BAH sẽ được sử dụng);

(ii) Những người không có quyền sử dụng hợp pháp đối với đất đai được chính thức công nhận tại thời điểm bắt đầu thống kê nhưng có yêu cầu được hợp pháp hóa đất đang sử dụng mà các yêu cầu đó được pháp luật nhà nước công nhận hoặc sẽ được công nhận thông qua một quy trình được xác định trong kế hoạch hành động tái định cư;

(iii) Những người không thể hợp thức hóa quyền sử dụng đất theo pháp luật Việt Nam hoặc không được công nhận để yêu cầu bồi thường đối với đất đai mà họ đang chiếm giữ.

70. Những người trong mục (i) và (ii) ở trên đây được bồi thường cho đất bị mất và được nhận các hỗ trợ khác theo quy định trong Kế hoạch TĐC này. Những người trong mục (iii) sẽ không được bồi thường cho đất chiếm giữ bị thu hồi, họ sẽ chỉ được hỗ trợ tái định cư và các hỗ trợ khác, để đạt được các mục tiêu đặt ra trong chính sách này nếu đất đó bị chiếm giữ trước ngày khóa sổ do Bên vay quy định và được NHTG chấp nhận. Ngày khóa sổ chính là ngày chính quyền địa phương ra thông báo thu hồi đất, những người lấn chiếm vào khu vực Dự án sau ngày khóa sổ sẽ không được hưởng bồi thường hay bất kỳ hình thức hỗ trợ tái định cư nào.

71. Tất cả những người trong mục (i), (ii), hoặc (iii) được bồi thường cho những thiệt hại về tài sản không phải là đất mà họ đang sử dụng hoặc sở hữu nếu được tạo lập trước ngày khóa sổ.

### **6.2. Nguyên tắc tái định cư của dự án**

(a) Tất cả những người bị ảnh hưởng (BAH) bởi Dự án có tài sản hoặc sinh sống trong khu vực bị thu hồi phục vụ dự án trước ngày khóa sổ đều có quyền được bồi thường/hỗ trợ cho các thiệt hại. Những người bị mất thu nhập và/hoặc kế sinh nhai sẽ đủ điều kiện nhận hỗ trợ phục hồi sinh kế căn cứ theo các tiêu chí hợp lệ do Dự án quy định, có tham vấn với người BAH. Trước khi kết thúc Dự án, nếu thấy sinh kế vẫn chưa được phục hồi bằng với mức trước khi có dự án thì cần xem xét có các biện pháp bổ sung.

(b) Các mức giá bồi thường đất, nhà cây cối/hoa màu và các tài sản khác sẽ được xác định bởi cơ quan thẩm định giá độc lập tại thời điểm thực hiện bồi thường và có tham vấn với người BAH. Tất cả các lệ phí và thuế về chuyển nhượng đất và/hoặc nhà ở sẽ được miễn trừ, hoặc sẽ nằm trong gói bồi thường về đất và các công trình/hoặc nhà ở hoặc cơ sở kinh doanh. Chính quyền địa phương sẽ đảm bảo rằng người BAH tự tái định cư sẽ nhận được quyền sở hữu tài sản và các giấy chứng nhận theo quy định tương tự như các gói bồi thường dành cho những người chọn phương án chuyển đến khu tái định cư do dự án đề xuất mà không phải mất thêm bất kỳ chi phí phát sinh nào.

- (c) Đối với đất nông nghiệp, những người mất đất sản xuất từ 20% diện tích trở lên sẽ được ưu tiên lựa chọn đất đổi đất nếu địa phương còn quỹ đất. Nếu không có đất, bên vay phải đảm bảo, đáp ứng yêu cầu của NHTG, rằng thực sự không có đất để đổi đất. Những người mất từ 20% diện tích đất sản xuất trở lên cần được hỗ trợ thêm nhằm phục hồi sinh kế. Những nguyên tắc này cũng được áp dụng đối với những người nghèo và những người thuộc nhóm dễ bị tổn thương mà bị mất từ 10% diện tích đất sản xuất trở lên.
- (d) Các hỗ trợ khác như là hỗ trợ phục hồi kinh tế, đào tạo tập huấn và các hình thức hỗ trợ khác sẽ được cung cấp cho những người bị ảnh hưởng bị mất nguồn thu nhập, đặc biệt là nhóm đối tượng dễ bị tổn thương để nâng khả năng phục hồi và cải thiện thu nhập sau này.
- (e) Vì Kế hoạch hành động tái định cư là một phần của dự án nên dự án sẽ được coi là chưa hoàn thành cho đến khi Kế hoạch hành động tái định cư được thực hiện đầy đủ và đáp ứng mục tiêu của chính sách OP 4.12.

### **6.3. Chính sách bồi thường, hỗ trợ tái định cư của dự án**

72. Những người bị ảnh hưởng bởi dự án sẽ được hưởng các chính sách bồi thường, hỗ trợ và tái định cư (nếu có) phù hợp với các quy định của Việt Nam và chính sách OP4.12 của Ngân hàng Thế giới. Người bị ảnh hưởng bởi dự án sẽ không được bồi thường hoặc hỗ trợ khi vào ở trong khu vực dự án sau ngày khóa sổ được công bố.

73. Tất cả các loại đất và tài sản trên đất có quyền sử dụng hợp pháp sẽ được bồi thường theo giá thay thế do bên thẩm định độc lập xác định. Đối với đất bất hợp pháp, sẽ được bồi thường các khoản chi phí còn lại đã đầu tư vào đất. Tất cả các hộ gia đình bị ảnh hưởng nặng, bất kể tình trạng sử dụng đất hợp pháp hoặc bất hợp pháp, sẽ được tham gia vào các hoạt động phục hồi thu nhập để khôi phục, cải thiện mức sống của họ ít nhất là bằng hoặc cao hơn mức sống trước khi bắt đầu thực hiện dự án.

#### *6.3.1. Chính sách bồi thường cho các ảnh hưởng vĩnh viễn*

##### *6.3.1.1. Bồi thường đối với đất nông nghiệp<sup>5</sup>*

- a. Đối với những người có quyền sử dụng hợp pháp hoặc có thể hợp pháp hóa quyền sử dụng đất:
  - (i) Quỹ đất tại địa phương không có sẵn nên hộ BAH sẽ được bồi thường bằng tiền mặt cho diện tích đất nông nghiệp bị ảnh hưởng với 100% giá thay thế;
  - (ii) Trường hợp diện tích đất nông nghiệp thu hồi một phần, phần diện tích còn lại khó canh tác nếu người dân có nguyện vọng thu hồi hết thửa thì dự án thu hồi và bồi thường toàn bộ như đã nêu ở điểm (i) ở trên.
  - (iii) Ngoài bồi thường bằng tiền mặt cho diện tích bị thu hồi như quy định ở trên, người BAH đất nông nghiệp còn được hưởng các hỗ trợ phục hồi sinh kế như được đề cập tại mục 6.3.3.2

---

<sup>5</sup> Phân loại đất nông nghiệp được quy định tại Điều 10 của Luật đất đai.

(iv) Với trường hợp đất vượt hạn mức giao đất của địa phương (không phải là đất do thừa kế, được tặng cho hay nhận chuyển nhượng quyền sử dụng đất) thì không được bồi thường về đất nhưng được hỗ trợ chi phí đầu tư vào đất còn lại.

b. Những người sử dụng đất tạm thời hoặc thuê đất/thuê đất công ích:

(i) Đối với hộ gia đình bị ảnh hưởng đang sử dụng đất nông nghiệp do Nhà nước giao khoán (không bao gồm đất rừng đặc dụng, rừng phòng hộ) của các nông – lâm trường quốc doanh khi dự án thu hồi thì sẽ không được bồi thường về đất nhưng được bồi thường chi phí đầu tư vào đất còn lại, tài sản tạo lập trên đất với 100% giá thay thế.

(ii) Người BAH thuê đất trên cơ sở hợp đồng với cá nhân, hộ gia đình, hay tổ chức, khác với trường hợp quy định tại điểm (i) của mục này (có nghĩa là sở hữu nhà nước hoặc bất kỳ tổ chức nào), thì hộ gia đình sẽ chỉ được bồi thường đối với chi phí còn lại đã đầu tư vào đất, và tài sản mà họ tạo lập trên đất trước ngày khóa sổ kiểm kê với 100% giá thay thế. Các khoản tiền bồi thường, hỗ trợ về đất sẽ được chi trả cho người chủ sở hữu của thửa đất đó.

c. Người không có quyền sử dụng đất hợp pháp (bất hợp pháp):

(i) Đối với trường hợp đất nông nghiệp sử dụng trước ngày 01/7/2004 mà người sử dụng đất là hộ gia đình, cá nhân trực tiếp sản xuất nông nghiệp sẽ được bồi thường với 100% giá thay thế theo quy định tại Khoản 2 Điều 77 của Luật Đất đai.

(ii) Đối với các trường hợp khác, người bị ảnh hưởng sẽ được nhận khoản hỗ trợ phục hồi sinh kế tương đương với giá trị đầu tư còn lại vào đất để cải tạo đất hoặc một khoản hỗ trợ bằng 60% giá trị bồi thường đối với đất bị ảnh hưởng theo giá thị trường và tham gia chương trình phục hồi sinh kế.

6.3.1.2. *Bồi thường đối với công trình, vật kiến trúc bị ảnh hưởng*

a. Đối với công trình, vật kiến trúc bị ảnh hưởng

(i) Người có công trình bị ảnh hưởng sẽ được bồi thường như sau:

- Bồi thường bằng tiền mặt cho toàn bộ nhà/ công trình bị ảnh hưởng với 100% giá thay thế bất kể tình trạng sử dụng đất nếu nhà/công trình được xây dựng trước ngày khóa sổ kiểm kê<sup>6</sup>.

b. Bồi thường về di chuyển mồ mã:

74. Trường hợp người có mồ mã tự di chuyển sẽ được bồi thường và hỗ trợ như sau:

+ Di chuyển trong tỉnh: 3.000.000 đồng/ngôi

+ Di chuyển ngoài tỉnh: 4.000.000 đồng/ngôi

- Trường hợp mồ mã không có người nhận thì giao Ủy ban nhân dân cấp xã nơi có đất thu hồi chủ trì, phối hợp với Tổ chức làm nhiệm vụ bồi thường giải phóng mặt bằng thực hiện việc di chuyển. Mức bồi thường di chuyển là: 2.000.000 đồng/ngôi.

---

<sup>6</sup>Trong trường hợp tại thời điểm xây dựng công trình, cơ quan chính quyền đã thông báo và ngăn cản việc xây dựng và đã lập biên bản nhưng hộ bị ảnh hưởng không tuân thủ thì áp dụng chính sách của chính quyền địa phương. Trong trường hợp không có biên bản thì sẽ được bồi thường theo giá thay thế.

- Trường hợp hộ gia đình, cá nhân tự lo địa điểm di chuyển mô mã thì ngoài khoản bồi thường về kinh phí di chuyển còn được hỗ trợ tiền tự lo địa điểm di chuyển là 3.000.000 đồng/ngôi.

#### 75. Bồi thường đối với cây cối, hoa màu và vật nuôi

- Đối với cây cối, hoa màu bị ảnh hưởng trước ngày khóa sổ, bất kể tình trạng sở hữu, người BAH sản xuất trên đất đó sẽ được bồi thường đầy đủ theo giá thay thế. Cây bị ảnh hưởng có thể di dời và vận chuyển được thì sẽ bồi thường chi phí vận chuyển và trồng lại.
- Đối với vật nuôi (bao gồm thủy hải sản) không thể thu hoạch tại thời điểm thu hồi đất, người bị ảnh hưởng sẽ được bồi thường bằng tiền mặt theo giá thay thế tại thời điểm thu hồi đất. Không bồi thường đối với vật nuôi có thể di chuyển hoặc đến kỳ thu hoạch nhưng bồi thường chi phí di chuyển và thiệt hại do di chuyển.

#### 6.3.1.3. Bồi thường đối với các tài sản khác

76. Các hộ gia đình bị ảnh hưởng có hệ thống điện thoại, đồng hồ nước, đồng hồ điện, truyền hình cáp, truy cập internet (thuê bao) bị ảnh hưởng do thu hồi đất sẽ được bồi thường theo đơn giá lắp đặt mới của các nhà cung cấp.

#### 6.3.1.4. Bồi thường cho công trình công cộng bị ảnh hưởng

- Đối với các công trình công cộng như trường học, các cầu, nhà máy, nguồn nước, đường giao thông, hệ thống thu gom, chứa rác thải v.v. bị ảnh hưởng bởi dự án, UBND Tỉnh, Ban QLDA sẽ phải đảm bảo rằng các công trình hạ tầng đó được phục hồi hoặc sửa chữa lại tùy theo trường hợp cụ thể, và cộng đồng không phải trả cho chi phí đó.
- Đối với các công trình công cộng của cộng đồng phục vụ trực tiếp đến nhu cầu phát triển và đời sống dân sinh như kênh mương thủy lợi, trường học, trạm y tế, đường giao thông, điện, viễn thông, cáp quang (trừ các công trình có giấy phép xây dựng bị ràng buộc tự tháo dỡ di dời) cần phải được bồi thường theo giá thay thế hoặc phục hồi với chất lượng bằng hoặc tốt hơn trước khi có dự án.

#### 6.3.1.5. Chính sách bồi thường cho các tác động tạm thời trong thời gian thi công

- Trường hợp dự án cần thu hồi đất tạm thời trong thời gian thi công thì người BAH sẽ được bồi thường đối với những cây cối/rau màu và thu nhập bị ảnh hưởng trong giai đoạn thu hồi tạm thời đó.
- Đối với thiệt hại về các công trình kiến trúc của tư nhân hoặc công cộng phát sinh trong quá trình thi công, người BAH được hưởng như sau:
  - Tài sản bị hư hại sẽ được nhà thầu thi công khôi phục nguyên trạng hoặc được bồi thường ngay khi xảy ra;
  - Theo những điều khoản cụ thể trong Hợp đồng xây lắp, nhà thầu được yêu cầu phải hết sức cẩn thận để tránh làm hư hại tài sản khi thực hiện các hoạt động thi công. Trường hợp thiệt hại xảy ra, nhà thầu sẽ được yêu cầu sửa chữa thiệt hại và có thể bị yêu cầu bồi thường ngay cho các gia đình, các nhóm, các cộng đồng, hoặc các cơ quan bị ảnh hưởng ở mức bồi thường được áp dụng cho tất cả các tài sản khác bị ảnh hưởng bởi dự án.
- Các thiệt hại khác có thể xảy ra trong quá trình thực hiện dự án

- (i) Các tác động khác hoặc gián đoạn kinh doanh có thể xảy ra trong quá trình thực hiện dự án sẽ được bồi thường phù hợp với các nguyên tắc của chính sách tái định cư và chính sách OP4.12 của Ngân hàng Thế giới.

### 6.3.2. Các khoản hỗ trợ phục hồi sinh kế

77. Bên cạnh việc bồi thường trực tiếp cho những tài sản bị thiệt hại, những người BAH còn được nhận các khoản hỗ trợ để trang trải cho những chi phí trong giai đoạn chuyển tiếp. Các mức hỗ trợ sẽ được điều chỉnh, có tính đến yếu tố lạm phát và tăng giá cho phù hợp với thời gian chi trả. Các khoản hỗ trợ này bao gồm, nhưng không giới hạn, những khoản sau:

#### 6.3.2.1. Hỗ trợ đối với các trường hợp bị ảnh hưởng tới đất nông nghiệp

- a. Hỗ trợ ổn định đời sống (trong giai đoạn chuyển tiếp): những người BAH nặng đất nông nghiệp như quy định dưới đây sẽ được nhận một khoản hỗ trợ bằng tiền mặt tương đương 30 kg gạo/khâu/tháng, cụ thể:

(i) Người BAH bị mất từ 20% đến 70% đất nông nghiệp (hoặc từ 10% đến 70% đối với các nhóm dễ bị tổn thương và người nghèo) sẽ được hỗ trợ trong 6 tháng;

(ii) Người BAH bị mất trên 70% đất nông nghiệp sẽ được hỗ trợ trong 12 tháng;

- b. Hỗ trợ ổn định sản xuất:

- (i) Đối với hộ gia đình, cá nhân đang sử dụng đất do nhận giao khoán đất sử dụng vào mục đích nông nghiệp, lâm nghiệp, nuôi trồng thủy sản của các nông, lâm trường quốc doanh thuộc đối tượng quy định tại Điểm d Khoản 1 Điều 19 Nghị định số 47/2014/NĐ-CP, khi Nhà nước thu hồi đất được hỗ trợ bằng tiền theo quy định tại Khoản 5 Điều 19 Nghị định số 47/2014/NĐ-CP. Mức hỗ trợ như sau:

- Đối với đất trồng cây hàng năm, đất trồng cây lâu năm, đất nuôi trồng thủy sản: Hỗ trợ 2.000 đồng/m<sup>2</sup> theo diện tích thực tế thu hồi;
- Đối với đất lâm nghiệp (không bao gồm đất rừng đặc dụng, rừng phòng hộ): Hỗ trợ 1.000 đồng/m<sup>2</sup> theo diện tích thực tế thu hồi.

- c. Hỗ trợ đào tạo, chuyển đổi nghề và tìm kiếm việc làm: Đối với các hộ gia đình, cá nhân trực tiếp sản xuất nông nghiệp khi Nhà nước thu hồi đất nông nghiệp mà được bồi thường bằng tiền thì ngoài việc được bồi thường bằng tiền đối với diện tích đất nông nghiệp bị thu hồi còn được hỗ trợ bằng tiền với mức hỗ trợ bằng 03 lần giá đất nông nghiệp cùng loại trong bảng giá đất của UBND tỉnh đối với toàn bộ diện tích đất nông nghiệp thu hồi; tuy nhiên diện tích được hỗ trợ không vượt quá hạn mức giao đất nông nghiệp tại Điều 129 Luật Đất đai.

#### 6.3.2.2. Hỗ trợ khi thu hồi đất công ích của xã, phường

- a. Đối với diện tích đất công ích của xã, phường bị thu hồi sẽ được hỗ trợ, khoản hỗ trợ sẽ được chuyển vào tài khoản của xã, phường và được sử dụng để đầu tư công phát triển cơ sở hạ tầng. Mức hỗ trợ bằng mức bồi thường theo giá đất nông nghiệp trong bảng giá đất do UBND tỉnh Thái Nguyên công bố đối với toàn bộ diện tích đất nông nghiệp thu hồi.

- b. Trường hợp hộ gia đình, cá nhân thuê, nhận đầu thầu sử dụng đất nông nghiệp thuộc quỹ đất công ích của xã, phường khi Nhà nước thu hồi đất thì được hỗ trợ bằng 30% mức bồi thường theo giá đất nông nghiệp trong bảng giá đất do UBND tỉnh công bố.

#### 6.3.2.3. Trợ cấp/hỗ trợ cho các hộ dễ bị tổn thương

78. Ngoài khoản bồi thường hỗ trợ theo quy định của chính sách, nhóm dễ bị tổn thương sẽ được nhận hỗ trợ bổ sung nhằm tạo điều kiện để họ phục hồi cuộc sống sớm, với các khoản hỗ trợ cụ thể như sau:

- Hộ chính sách theo quy định của tỉnh sẽ được nhận khoản trợ cấp từ 2 triệu - 7 triệu đồng/mỗi hộ theo quy định của UBND tỉnh Thái Nguyên.
- Hộ bị ảnh hưởng thuộc nhóm dễ bị tổn thương như (i) hộ có phụ nữ làm chủ hộ có người phụ thuộc và có hoàn cảnh kinh tế khó khăn (hộ có phụ nữ đơn thân, góa bụa, chồng tàn tật); (ii) người mất khả năng thể chất hoặc tâm lý (mất khả năng lao động); (iii) hộ nghèo theo tiêu chí của Bộ LĐTBXH; (iv) người già neo đơn; (v) người dân tộc thiểu số, sẽ được nhận các khoản hỗ trợ bổ sung giống như các hộ chính sách theo quy định của UBND tỉnh Thái Nguyên.

#### 6.3.2.4. Các trợ cấp, hỗ trợ khác

- a. Tiền thưởng bàn giao mặt bằng đúng tiến độ: Tất cả các hộ bị ảnh hưởng bàn giao đất bị ảnh hưởng theo kế hoạch sau khi nhận đủ bồi thường và trợ cấp sẽ được nhận tiền thưởng tùy theo quy định tại Điều số 22 của Quyết định số 31/2014/QĐ-UBND ngày 22/8/2014 của UBND tỉnh Thái Nguyên
- b. Những người BAH bị mất nguồn thu nhập sẽ được tham gia trong các chương trình phục hồi thu nhập. Các biện pháp phục hồi thu nhập cũng như các dịch vụ khuyến nông, đào tạo nghề, tiếp cận tín dụng và giao đất phi nông nghiệp cho kinh doanh hay hoạt động phi nông nghiệp và/hoặc các biện pháp khác phù hợp sẽ được trao cho người BAH bị mất nguồn thu nhập để đảm bảo cuộc sống của họ được phục hồi như trước khi có dự án.
- c. Ngoài các hỗ trợ nêu trên, căn cứ vào tình hình thực tế dự án có thể xem xét quyết định các biện pháp hỗ trợ khác để đảm bảo ổn định đời sống, văn hóa tinh thần, sản xuất và sinh kế cho người BAH.

#### 6.3.2.5. Hỗ trợ Phục hồi Thu nhập

- a. Tất cả các hộ bị ảnh hưởng nặng và/hoặc dễ bị tổn thương sẽ đủ điều kiện tham gia Chương trình phục hồi sinh kế (CTPHSK), bao gồm đào tạo khuyến nông, đào tạo nghề, cho vay tín dụng và các biện pháp phù hợp khác được khuyến nghị để hỗ trợ phục hồi sinh kế ít nhất bằng mức trước khi có dự án. CTPHSK được xây dựng có sự tham vấn với hộ BAH về các biện pháp cụ thể cần thiết để hỗ trợ phục hồi sinh kế. Tất cả các nhân khẩu trong độ tuổi lao động của hộ BAH đều được hỗ trợ đào tạo nghề nếu họ có nhu cầu.
- b. CTPHSK được xây dựng dựa trên đánh giá nhu cầu của các hộ BAH. CTPHSK sẽ được lồng ghép vào chương trình phát triển đang được thực hiện tại địa phương nhằm hỗ trợ hộ BAH thuộc diện phải di dời do thực hiện dự án. Chi phí liên quan đến thực hiện CTPHSK sẽ do UBND tỉnh chi trả.

79. Bảng ma trận quyền lợi dưới đây trình bày chi tiết về mức độ ảnh hưởng và chính sách bồi thường, hỗ trợ cho các hộ BAH bởi các công trình của Dự án

**Bảng 10: Bảng Ma trận quyền lợi**

Loại ảnh hưởng/tác động	Trường hợp áp dụng		Quyền lợi được hưởng	Bố trí thực hiện
	Mức độ BAH	Người đủ điều kiện hưởng lợi		
<b>I - THU HỒI ĐẤT VĨNH VIỄN</b>				
<b>1.1. Đất nông nghiệp<sup>7</sup></b>	<b>1.1.1. Ảnh hưởng nhẹ (&lt;20 % tổng diện tích đất hoặc &lt;10% đối với nhóm dễ bị tổn thương)</b> Diện tích đất còn lại của lô bị ảnh hưởng vẫn đủ điều kiện sử dụng hoặc đáp ứng khả năng sinh lợi cho người sử dụng.	<b>1.1.1. Những người có quyền sử dụng hợp pháp hoặc có thể hợp pháp hóa quyền sử dụng đất</b> <b>(179hộ)</b>	(i) Bồi thường tiền mặt cho diện tích đất bị ảnh hưởng theo giá thay thế <sup>8</sup> .  (ii) Bồi thường cho tài sản trên đất bị ảnh hưởng tham chiếu tại các mục 1.5 của Ma trận này.  Các hỗ trợ phục hồi sinh kế như: Hỗ trợ ổn định sản xuất; Hỗ trợ đào tạo, chuyển đổi nghề nghiệp và tìm kiếm việc làm (tham chiếu các mục 2.1 của Ma trận này).	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Người BAH phải được thông báo trước ít nhất 90 ngày trước khi bị thu hồi đất.</li> <li>▪ Chủ sử dụng đất sẽ bàn giao đất trong vòng 20 ngày (cập nhật theo quy định tại thời điểm thực hiện dự án) kể từ khi tổ chức làm nhiệm vụ bồi thường, hỗ trợ và tái định cư trả đầy đủ chi phí bồi thường đất.</li> <li>▪ Đơn vị thẩm định giá độc lập sẽ xác định giá thay thế cho tất cả các loại đất và tài trên đất để bồi thường</li> </ul>
	<b>1.1.2. Ảnh hưởng nặng (≥20% hoặc ≥10% đối với nhóm dễ bị tổn thương)</b>	<b>Những người có quyền sử dụng hợp pháp hoặc có thể hợp pháp hóa quyền sử dụng đất</b> <b>(97 hộ)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Bồi thường và hỗ trợ như áp dụng với mục 1.1.1. của Ma trận này, ưu tiên phương án bồi thường “đất đổi đất với giá trị tương đương” trong trường hợp quỹ đất tại địa phương sẵn có và người BAH lựa chọn.</li> <li>▪ Ngoài ra, được hỗ trợ ổn định đời sống bằng tiền mặt được quy định cụ thể tại mục 2..2 của Ma trận này và được tham gia Chương trình phục hồi sinh kế.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Đất bồi thường phải đáp ứng những nguyên tắc sau: a) tương đương với giá trị diện tích đất BAH; b) cùng loại đất (hoặc khả năng sản xuất); c) tại địa điểm mà người BAH có thể chấp thuận; d) có đầy đủ quyền sử dụng đất của cả chủ hộ và vợ/chồng chủ hộ (nếu có); và e) không phải nộp thuế, phí đăng ký và phí chuyển quyền sử dụng đất. Nếu đất bồi thường có diện tích nhỏ hơn hay chất lượng thấp hơn đất bị thu hồi, người bị ảnh hưởng sẽ được bồi thường bằng tiền tương đương với sự chênh lệch đó..</li> </ul>

<sup>7</sup> Phân loại đất nông nghiệp được quy định tại Điều 10 của Luật đất đai

<sup>8</sup>Nếu luật trong nước không đáp ứng tiêu chuẩn bồi thường theo giá thay thế thì cần bổ sung bằng các biện pháp cần thiết để đáp ứng tiêu chuẩn giá thay thế

Loại ảnh hưởng/tác động	Trường hợp áp dụng		Quyền lợi được hưởng	Bố trí thực hiện
	Mức độ BAH	Người đủ điều kiện hưởng lợi		
<b>1.2. Công trình, nhà cửa, vật kiến trúc</b>		<i>Chủ sở hữu công trình được xây dựng trước ngày khóa sổ kiểm kê</i> <b>(23 hộ)</b>	Bồi thường bằng tiền mặt cho phần công trình bị ảnh hưởng với 100% giá thay thế và chi phí sửa chữa phần còn lại	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Bồi thường tiền mặt không tính khấu hao nhà cửa/vật kiến trúc và khấu hao vật liệu có thể tận dụng được. Chi trả bồi thường theo diện tích bị ảnh hưởng thực tế.</li> <li>▪ Nhà ở/công trình được xây dựng sau ngày khóa sổ kiểm kê sẽ không được bồi thường, hỗ trợ.</li> <li>▪ Trong trường hợp tại thời điểm xây dựng công trình vật kiến trúc chính quyền địa phương đã công bố và ngăn chặn việc xây dựng và ghi vào biên bản mà hộ gia đình không tuân theo, chính sách của chính quyền địa phương sẽ được áp dụng. Nếu các chính sách của địa phương không được thực hiện, các chính sách của WB sẽ được áp dụng.</li> </ul>
<b>1.3. Mỏ mả</b>	<i>Mỏ mả phải di dời</i>	Mỏ mả có chủ <b>(29ngôi mộ)</b>	<p>Bồi thường cho việc di chuyển mỏ mả / mộ sẽ bao gồm chi phí mua đất mới (nếu cần), đào xới, di dời, cải tạo lại và các chi phí liên quan khác cần thiết để đáp ứng các yêu cầu thông thường. Mức bồi thường sẽ do UBND tỉnh quyết định. Cụ thể:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Trường hợp người có mỏ mả tự di chuyển: <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Di chuyển trong tỉnh: 3.000.000 đồng/ngôi</li> <li>+ Di chuyển ngoài tỉnh: 4.000.000 đồng/ngôi</li> </ul> </li> <li>- Trường hợp mỏ mả không có người nhận thì giao Ủy ban nhân dân cấp xã nơi có đất thu hồi chủ trì, phối hợp với Tổ chức làm nhiệm vụ bồi thường giải phóng mặt bằng thực hiện việc di chuyển. Mức bồi thường di chuyển là: 2.000.000 đồng/ngôi.</li> <li>- Trường hợp mỏ mả không có người nhận thì giao Ủy ban nhân dân cấp xã nơi có đất thu hồi chuyển nhượng hợp mỏ mả không còn đư hợp mỏ mả không có người nhận thì giao Ủy ban nhân dân cấp xã</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Các ngôi mộ phải được khai quật và di dời theo đúng phong tục tập quán. Do đó, Hội đồng bồi thường cần thu xếp chi trả tiền bồi thường cho các hộ bị ảnh hưởng kịp thời.</li> <li>▪ Đối với những mỏ mả vô chủ bị ảnh hưởng, Ban QLDA sẽ thuê người dân địa phương di chuyển đến khu nghĩa địa mới.</li> </ul>

Loại ảnh hưởng/tác động	Trường hợp áp dụng		Quyền lợi được hưởng	Bố trí thực hiện
	Mức độ BAH	Người đủ điều kiện hưởng lợi		
<b>1.4. Cây cối, hoa màu, và vật nuôi</b>	<b>1.4.1. Cây cối, hoa màu bị ảnh hưởng</b>	Chủ sở hữu tạo lập trước ngày khóa sổ kiểm kê bất kể tình trạng sở hữu về đất <b>(276 hộ)</b>	Bồi thường theo giá thay thế cho các hộ BAH. Đối với cây có thể trồng lại, hỗ trợ chi phí vận chuyển và thiệt hại thực tế do quá trình vận chuyển và trồng lại.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Người dân được thông báo trong vòng 90 ngày trước khi thu hồi mặt bằng. Cây cối/hoa màu trồng sau thời hạn sau ngày Khóa sổ kiểm kê sẽ không được hưởng bất cứ chính sách bồi thường hỗ trợ nào.</li> </ul>
<b>1.5. Công trình công cộng.</b>	<b>Tài sản bị thu hồi hoặc bị ảnh hưởng</b>	Cộng đồng sở hữu/sử dụng công trình công cộng bị ảnh hưởng được tạo lập trước ngày khóa sổ kiểm kê bất kể tình trạng sở hữu về đất <b>(80 cột điện, 3 trạm biến áp)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Bồi thường tiền mặt theo giá thay thế để xây dựng lại hoặc sửa chữa. Trong trường hợp di dời hoặc lấp đặt cộng đồng sẽ không phải trả bất kỳ chi phí nào.</li> <li>▪ Đối với các công trình công cộng của cộng đồng phục vụ trực tiếp đến nhu cầu phát triển và đời sống dân sinh như kênh mương thủy lợi, trường học, trạm y tế, đường giao thông, điện, viễn thông, cấp quang: i) bồi thường theo giá thay thế, được xác định thông qua tham vấn với cộng đồng bị ảnh hưởng; hoặc ii) phục hồi với chất lượng bằng hoặc tốt hơn trước khi có dự án.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ban QLDA làm việc với các nhà thầu để đảm bảo không gián đoạn sinh kế của người bị ảnh hưởng trong thời gian thi công.</li> </ul>
<b>II. HỖ TRỢ VÀ TRỢ CẤP</b>				
<b>2.1. Hỗ trợ đào tạo nghề/ tạo việc làm và hỗ trợ ổn định sản xuất cho người BAH mất đất sản xuất</b>	<b>2.1.1 Mất đất sản xuất</b>	Người sử dụng đất: i) có quyền sử dụng hợp pháp hoặc có thể hợp pháp hóa quyền sử dụng đất; và ii) do Nhà nước giao khoán và trực tiếp tham gia vào các hoạt động sản xuất nông nghiệp <b>(276 hộ)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <u>Hỗ trợ đào tạo, chuyển đổi nghề và tìm kiếm việc làm:</u> hỗ trợ bằng tiền với mức hỗ trợ bằng 03 lần giá đất nông nghiệp cùng loại trong bảng giá đất của UBND tỉnh đối với toàn bộ diện tích đất nông nghiệp thu hồi; tuy nhiên diện tích được hỗ trợ không vượt quá hạn mức giao đất nông nghiệp tại địa phương.</li> </ul>	
<b>2.2. Hỗ trợ ổn định đời sống cho những hộ BAH nặng</b>	<b>Hộ BAH nặng (<math>\geq 20\%</math> hoặc <math>\geq 10\%</math> đối với nhóm dễ bị tổn thương)</b>	Người sử dụng đất bất kể tình trạng pháp lý đối với đất <b>(97 hộ, trong đó 87 hộ mất từ 20-70% và 10 hộ DBTT mất trên 10% tổng diện tích )</b>	Ngoài các khoản hỗ trợ như áp dụng với mục 2.1 của Ma trận này, những người BAH nặng về đất nông nghiệp như quy định dưới đây sẽ được nhận một khoản hỗ trợ ổn định đời sống (trong thời gian chuyển tiếp) bằng tiền mặt tương đương 30 kg gạo/khâu/tháng, cụ thể: <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) Người BAH bị mất từ 20% đến 70% đất nông nghiệp (hoặc từ 10% đến 70% đối với các nhóm dễ bị tổn thương và người nghèo) sẽ được hỗ trợ trong 6 tháng nếu không phải di dời, và trong 12 tháng nếu phải di</li> </ul>	Giá gạo được tính theo giá thị trường tại thời điểm bồi thường

Loại ảnh hưởng/tác động	Trường hợp áp dụng		Quyền lợi được hưởng	Bố trí thực hiện
	Mức độ BAH	Người đủ điều kiện hưởng lợi		
			dời. (ii) Người BAH bị mất trên 70% đất nông nghiệp sẽ được hỗ trợ trong 12 tháng nếu không phải di dời và trong 24 tháng nếu phải di dời.;	
<b>2.3. Hỗ trợ khi thu hồi đất công ích</b>	<b>Đất công ích của xã/phường bị thu hồi</b>	Đất bị thu hồi thuộc quyền quản lý của xã/phường <b>(3phường/xã)</b>	<p>a. Đối với diện tích đất công ích của xã/phường bị thu hồi sẽ được hỗ trợ, khoản hỗ trợ sẽ được chuyển vào tài khoản của xã/phường và được sử dụng để đầu tư công phát triển cơ sở hạ tầng. Mức hỗ trợ bằng mức bồi thường theo giá đất nông nghiệp trong bảng giá đất do UBND tỉnh công bố đối với toàn bộ diện tích đất nông nghiệp thu hồi.</p> <p>b. Trường hợp hộ gia đình, cá nhân thuê, nhận đầu thầu sử dụng đất nông nghiệp thuộc quỹ đất công ích của xã/phường, khi Nhà nước thu hồi đất thì được hỗ trợ bằng 30% mức bồi thường theo giá đất nông nghiệp trong bảng giá đất do UBND tỉnh công bố.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Tiền hỗ trợ sẽ được chuyển vào tài khoản của xã dự án và được sử dụng để đầu tư xây dựng các công trình hạ tầng, sử dụng vào mục đích công ích của xã/phường theo như quy định tại Điều 24 của Nghị định 47/2014/NĐ-CP.</li> </ul>
<b>2.4. Các trợ cấp, hỗ trợ khác</b>	<b>2.5.1 Trợ cấp/hỗ trợ cho các hộ dễ bị tổn thương</b>	Các nhóm dễ bị tổn thương không kể mức độ tác động. <b>(24 hộ)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <u>Đối với các hộ gia đình không có đất</u>: hỗ trợ thông qua việc cung cấp một căn hộ theo hình thức mua hoặc thuê để ở (tùy theo sự lựa chọn của người BAH). Hỗ trợ bổ sung sẽ được xem xét nếu cần thiết để đảm bảo hộ dễ bị tổn thương có thể phục hồi sinh kế.</li> <li>▪ <u>Các hộ gia đình chính sách phải di dời</u>: các hộ gia đình BAH là các hộ có bà mẹ anh hùng, anh hùng lực lượng vũ trang, anh hùng lao động, cựu chiến binh, thương binh hoặc liệt sĩ; sẽ được hỗ trợ theo quy định của UBND tỉnh cho mỗi hộ gia đình.</li> <li>▪ <u>Đối với các hộ nghèo</u>: <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Hộ nghèo phải di dời, hộ nghèo mất từ 10% diện tích đất sản xuất trở lên sẽ được hỗ trợ như đã nêu ở trên. Hộ nghèo mất dưới 10% diện tích đất sẽ được hỗ trợ bằng tiền mặt theo chính sách của tỉnh.</li> <li>b) Các hộ nghèo BAH khác: được hỗ trợ bằng tiền mặt theo chính sách của tỉnh.</li> </ul> </li> <li>▪ <u>Các nhóm dễ bị tổn thương khác</u>: Gồm nữ chủ hộ có người phụ thuộc, hộ gia đình có người tàn tật, người già không có nguồn hỗ trợ sẽ được hỗ trợ giống như những</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Các nhóm dễ bị tổn thương đã được xác định trong phần “các thuật ngữ”.</li> <li>▪ Giá gạo được tính theo giá thị trường tại thời điểm bồi thường.</li> </ul>

Loại ảnh hưởng/tác động	Trường hợp áp dụng		Quyền lợi được hưởng	Bố trí thực hiện
	Mức độ BAH	Người đủ điều kiện hưởng lợi		
			hộ nghèo BAH khác theo chính sách của tỉnh hoặc hỗ trợ bằng tiền tương đương với 30 kg gạo/khâu/tháng trong vòng 6 tháng, tùy theo mức hỗ trợ nào cao hơn thì áp dụng mức hỗ trợ đó.	
	<b>2.5.2 Bàn giao mặt bằng đúng tiến độ</b>	Hộ bị ảnh hưởng dọn ra khỏi vùng đất bị ảnh hưởng đúng tiến độ <b>(276 hộ)</b>	<u>Tiền thưởng bàn giao mặt bằng đúng tiến độ</u> : Tất cả các hộ bị ảnh hưởng bàn giao đất bị ảnh hưởng đúng theo kế hoạch sau khi nhận đủ tiền bồi thường và trợ cấp sẽ được trợ cấp ưu đãi tùy theo quy định của mỗi địa phương.	Tại mỗi địa phương sẽ được trợ cấp ưu đãi tùy theo tiến độ Dự án
<b>III - ẢNH HƯỞNG DO THU HỒI ĐẤT TẠM THỜI TRONG GIAI ĐOẠN THI CÔNG</b>				
<b>3.1 Ảnh hưởng đất tạm thời</b>	Đất/tài sản trên đất mà Dự án dự kiến sử dụng làm mặt bằng thi công tạm thời	Chủ sở hữu hay người sử dụng bị ảnh hưởng tạm thời đất/tài sản trên đất	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bồi thường tài sản trên đất theo giá thay thế và bồi thường thu nhập bị mất trong thời gian chiếm dụng.</li> </ul>	Phục hồi đất về nguyên trạng trước khi trả lại cho người BAH
<b>3.2 Ảnh hưởng phát sinh trong quá trình thi công</b>	Các công trình kiến trúc của tư nhân hoặc công cộng phát sinh trong quá trình thi công	Chủ sở hữu hay người sử dụng công trình bị ảnh hưởng	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tài sản bị hư hại sẽ được nhà thầu thi công chịu toàn bộ chi phí để khôi phục ngay lập tức về nguyên trạng càng sớm càng tốt. Trong trường hợp không thể khôi phục nguyên trạng thì bồi thường cho tài sản bị thiệt hại theo chính sách trong Khung chính sách tái định cư và Kế hoạch hành động tái định cư.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trong trường hợp ảnh hưởng đến kinh doanh của người bị ảnh hưởng, các nhà thầu phải thỏa thuận với các hộ gia đình bồi thường/hỗ trợ cho việc gián đoạn kinh doanh.</li> <li>Theo những điều khoản cụ thể trong Hợp đồng xây lắp, nhà thầu được yêu cầu phải hết sức cẩn thận để tránh làm hư hại tài sản khi thực hiện các hoạt động thi công</li> </ul>

## VII. CHƯƠNG TRÌNH PHỤC HỒI THU NHẬP

### 7.1. Tổng quan

80. Mục tiêu của chương trình phục hồi thu nhập là hỗ trợ các đối tượng-hộ bị thiệt hại nặng về thu nhập do việc triển khai dự án: (i) nghề nghiệp bị chuyển đổi do mất đất nông nghiệp và (ii) sản xuất kinh doanh bị ảnh hưởng/đình trệ do mất nhà cửa, phương tiện sản xuất v.v... khôi phục nguồn thu như mức trước khi có dự án hoặc cao hơn và sẽ đảm bảo rằng những người BAH của dự án thích nghi với điều kiện mới trong thời gian ngắn nhất.

81. Việc hoàn thành dự án sẽ mang lại lợi ích trực tiếp và gián tiếp cho người dân tại khu vực dự án thông qua việc đầu tư để kết nối giao thông và các công trình hạ tầng. Mục đích chung của chương trình này là nhằm khôi phục sinh kế của những người bị ảnh hưởng ở mức bằng trước khi có dự án hoặc cao hơn, và sẽ đảm bảo rằng những người bị ảnh hưởng thích nghi với điều kiện mới.

### 7.2. Phân tích nhu cầu

82. Kết quả kiểm đếm sơ bộ cho thấy trong Dự án có **111 hộ BAH** có quyền lợi tham gia Chương trình phục hồi thu nhập, trong đó **97 hộ BAH nặng** (87 hộ mất từ 20-70% tổng diện tích đất nông nghiệp và 10 hộ thuộc nhóm DBTT và mất trên 10% tổng diện tích đất nông nghiệp) và **14 hộ DBTT**.

### 7.3. Đánh giá nhu cầu

83. Tư vấn đã tiến hành phỏng vấn sâu và tham vấn 111 hộ đủ điều kiện được tham gia vào chương trình phục hồi thu nhập. Bảng dưới đây trình bày kết quả khảo sát nhu cầu tham gia chương trình phục hồi thu nhập của các hộ BAH.

**Bảng 11: Nhu cầu tham gia vào chương trình phục hồi thu nhập của các hộ BAH**

STT	Loại hình	Số lượng	Tỷ lệ %
1	Đào tạo các ngành nghề	85	76,5%
2	Giới thiệu việc làm	15	13,5%
3	Hỗ trợ tín dụng vay vốn làm kinh tế	9	8,2%
4	Không có nhu cầu tham gia Chương trình	2	1,8%
	<b>Tổng</b>	<b>111</b>	<b>100%</b>

### 7.4. Chương trình phục hồi thu nhập đề xuất

#### 7.4.1. Các hoạt động được đề xuất của chương trình

84. Dựa trên kết quả khảo sát ban đầu, các hoạt động đề xuất cho chương trình phục hồi thu nhập gồm:

#### ❖ Hoạt động 1 – Chương trình đào tạo nghề

85. Trên địa bàn của thành phố Thái Nguyên có rất nhiều các cơ sở, trung tâm đào tạo, dạy nghề và tìm kiếm việc làm. Các trường đã xây dựng chương trình liên kết đào tạo, đào tạo theo địa chỉ (đào tạo theo đơn đặt hàng) thông qua việc ký hợp đồng liên kết với các doanh nghiệp (như: Trường Cao đẳng nghề số 1 - Bộ quốc phòng, Trường Cao đẳng Công nghiệp Việt Đức, Trường Cao đẳng Kinh tế - Kỹ thuật, Trường trung cấp Nghề Thái Nguyên...), số học sinh sinh viên tốt nghiệp có việc làm theo đơn đặt hàng đạt trên 90%, cung cấp hàng nghìn lao động có tay nghề cho các doanh nghiệp.

86. Các hoạt động nghề nghiệp được triển khai bao gồm may công nghiệp, lắp ráp điện tử,

nuôi trồng thủy sản, chế biến thủy sản, kỹ thuật cơ khí, công nghiệp điện, bán hàng và kế toán. Tại trung tâm khuyến nông thường tổ chức các lớp học về trồng trọt, chăn nuôi như trồng chè, trồng hoa, trồng rau an toàn, chăn nuôi an toàn



**Khóa điện dân dụng tại Trường Cao đẳng Công thương Thái Nguyên**



**Trung tâm giới thiệu việc làm của Thái Nguyên**



**Tập huấn kỹ thuật cho hộ dân trồng hoa tại phườngTúc Duyên**

87. Tư vấn đã có buổi trao đổi với trung tâm dịch vụ việc làm tại Thái Nguyên. Kết quả làm việc cho thấy, hàng năm, trung tâm thường xuyên tổ chức tư vấn, đào tạo nghề; Tìm việc làm và xuất khẩu lao động, cũng như tiến hành các cuộc khảo sát về nhu cầu việc làm và tư vấn việc làm cho các đối tượng. Trung tâm tiếp nhận hồ sơ từ những người tìm kiếm việc làm và giới thiệu họ tới các doanh nghiệp, các công ty ở trong và ngoài tỉnh.



**Ngày hội việc làm thành phố Thái Nguyên năm 2020: Nhu cầu tuyển dụng 13.500 lao động**

## ❖ **Hoạt động 2: chương trình tạo việc làm**

88. Các nhà thầu xây dựng cho dự án cần phải ưu tiên tuyển dụng lao động địa phương, đáp ứng các yêu cầu kỹ năng của các công trình dân dụng. Nếu người bị ảnh hưởng muốn làm việc cho dự án, họ có thể trực tiếp áp dụng cho các công việc cho các nhà thầu hoặc Ban QLDA sẽ chuyển tên của họ cho các nhà thầu. Ban QLDA sẽ yêu cầu các nhà thầu xây dựng tạo điều kiện về việc làm, ưu tiên người bị ảnh hưởng tham gia để cải thiện thu nhập của họ.

89. Trong quá trình thực hiện dự án, nhân viên (hoặc thuê tư vấn do BQLDA) sẽ theo dõi các chương trình phục hồi sinh kế, làm việc thường xuyên với các đại diện của các nhà thầu, xác định nhu cầu tuyển dụng và thông báo cho các hộ gia đình có yêu cầu tìm việc làm thông qua chính quyền địa phương.

90. Bên cạnh đó, tại địa phương, Phòng Lao động Thương binh và Xã hội thành phố, trung tâm dịch vụ việc làm tại Thái Nguyên hàng năm đều tiến hành cung cấp và giới thiệu việc làm cho người lao động vào làm việc tại các Khu công nghiệp của thành phố như cụm công nghiệp Sơn Cẩm, khu công nghiệp Quyết Thắng, cụm công nghiệp Tân Lập, cụm công nghiệp Cao Ngạn. Các ngành nghề đã được các trung tâm đào tạo đào tạo cho học viên trong thời gian 3 tháng như may công nghiệp, lắp ráp điện tử, kỹ thuật cơ khí, công nghiệp điện,

bán hàng và kế toán. Các ngành nghề này phù hợp với yêu cầu của các công ty trong các cụm công nghiệp nói trên.

❖ **Hoạt động 3 - Cho vay tín dụng thông qua các tổ chức khác nhau**

91. Trong cuộc khảo sát, 8,2% hộ gia đình mong muốn được vay vốn. Số tiền vay trung bình là khoảng 50-100 triệu đồng/hộ gia đình. Họ muốn vay 36 tháng, lãi suất được áp dụng theo quy định của ngân hàng chính sách khoảng 0,65%/tháng mong muốn của hộ vay vốn chủ yếu được sử dụng cho mục đích kinh doanh /doanh nghiệp nhỏ (thêm vốn để kinh doanh); một số hộ gia đình sẽ sử dụng vốn vay đầu tư cho nông nghiệp.

92. Trong quá trình thực hiện dự án, nhu cầu vay vốn của các hộ gia đình bị ảnh hưởng sẽ được cập nhật để hỗ trợ họ vay vốn. Hộ gia đình, những người cần hỗ trợ tín dụng phải cung cấp bằng chứng rằng họ là những hộ gia đình bị ảnh hưởng bởi dự án, bao gồm (i) Sổ đăng ký thường trú; (ii) Các tài liệu có liên quan bồi thường, hoặc bản sao có xác nhận của phường.

93. Dự án cũng sẽ hỗ trợ các hộ vay vốn và chuẩn bị các mẫu đơn. Ban QLDA sẽ phối hợp với Ngân hàng Chính sách xã hội để tạo điều kiện cho các hộ tiếp cận vốn vay.

7.4.2. *Kinh phí thực hiện chương trình phục hồi thu nhập*

94. Theo kết quả đánh giá ban đầu, kinh phí cho việc thực hiện chương trình phục hồi thu nhập là khoảng **255.000.000 đồng**, bao gồm: chi phí đào tạo nghề và chi phí quản lý. Kinh phí cho việc thực hiện chương trình phục hồi thu nhập được sẽ được lấy từ ngân sách của địa phương và được tính vào kinh phí bồi thường giải phóng mặt bằng của Dự án.

**Bảng 12: Kinh phí cho việc thực hiện chương trình phục hồi thu nhập**

<b>Chương trình dự kiến (*)</b>	<b>Ước tính chi phí</b>	<b>Ghi chú</b>
1. Chương trình đào tạo nghề	85 người x 3,000,000= 255,000,000 VND	Kinh phí là tạm tính cho 85 hộ gia đình có thu nhập bị ảnh hưởng và muốn tham gia đào tạo nghề
2. Cho vay sản xuất kinh doanh.  Dựa trên kết quả điều tra, khoảng 8,2% các hộ gia đình muốn được tiếp cận với các khoản vay và số tiền vay mong muốn là 50 triệu / hộ.	Phần này không bao gồm trong kế hoạch đền bù và tái định cư.	Kinh phí cho hạng mục này sẽ được lấy từ các quỹ tín dụng của các tổ chức hiện nay tại thành phố Thái Nguyên.
Tổng chi phí thực hiện chương trình phục hồi thu nhập	<b>255.000.000</b>	Nguồn kinh phí này là từ dự án

7.4.3. *Tổ chức và phối hợp trong việc thực hiện phục hồi thu nhập*

95. Trách nhiệm của các tổ chức trong việc thực hiện của phục hồi thu nhập bao gồm:

- **UBND tỉnh:** UBND tỉnh sẽ phê duyệt Chương trình phục hồi thu nhập và phân bổ kinh phí cho việc thực hiện chương trình khôi phục sinh kế. Chỉ đạo các phòng ban có liên quan như Sở Lao động, Thương binh và Xã hội, Sở Kế hoạch và Đầu tư, Sở Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn, vv thực hiện chương trình phục hồi thu nhập.

- **UBND thành phố Thái Nguyên:** Chịu trách nhiệm rà soát và phê duyệt chương trình; Các trung tâm đào tạo nghề của thành phố, các xã/phường và các cơ quan có liên quan trực tiếp thực hiện chương trình phục hồi thu nhập.
- **Ban Quản lý dự án (PMU)** có trách nhiệm phối hợp với các phường/xã, đoàn thể trong quá trình thực hiện; Theo dõi và báo cáo kết quả thực hiện cho UBND thành phố Thái Nguyên và WB. Ban QLDA có trách nhiệm thiết lập một nhóm công tác về Chương trình Phục hồi Sinh kế để hỗ trợ thực hiện, giám sát IRP và giải quyết các vấn đề có thể phát sinh trong quá trình thực hiện.
- **Ủy ban nhân dân phường/xã bị ảnh hưởng:** chịu trách nhiệm giới thiệu thành viên hộ gia đình của các nhóm bị ảnh hưởng nặng, dễ bị tổn thương, muốn tìm việc làm trong các doanh nghiệp trong tỉnh với điều kiện là họ đáp ứng các yêu cầu tuyển dụng; Hợp tác với Ban QLDA và Đội Phục hồi Sinh kế để thiết kế và thực hiện Chương trình Phục hồi Sinh kế.
- **Các tổ chức đoàn/hội:** (Hội nông dân, Hội phụ nữ, Hội cựu chiến binh, Đoàn thanh niên) tham gia vào việc phổ biến thông tin và có trách nhiệm như các tổ chức đoàn thể liên kết những người bị ảnh hưởng với chương trình phục hồi sinh kế.
- **Đội Phục hồi Sinh kế (LRT):** Ban QLDA sẽ phân công nhân viên phối hợp với các đại diện của Văn phòng Lao động - Thương binh và Xã hội, đại diện của các tổ chức xã hội (Hội Nông dân, Hội Phụ nữ, Hội Cựu chiến binh, Đoàn Thanh niên) và đại diện UBND phường/xã tổ chức tham gia tổ chức tham vấn và xác định nhu cầu phục hồi thu nhập của hộ gia đình; Và làm việc với các cơ sở đào tạo để xác định chi phí thực hiện và các điều khoản hợp đồng để chuẩn bị và sau đó trình cho UBND thành phố và tỉnh phê duyệt. LRT cũng tiến hành giám sát nội bộ về việc thực hiện chương trình phục hồi thu nhập và báo cáo cho PMU, UBND thành phố Thái Nguyên và WB.
- **Các trung tâm dạy nghề, trung tâm giới thiệu việc làm của Tỉnh/Thành phố:** phối hợp chặt chẽ với Đội Phục hồi Sinh kế để thiết kế và tổ chức các khóa tập huấn theo lộ trình chương trình đã được phê duyệt.
- **Cơ quan giám sát độc lập:** chịu trách nhiệm giám sát và đánh giá việc thực hiện Chương trình Phục hồi Sinh kế, phản ánh tất cả các phát hiện liên quan đến khôi phục sinh kế của hộ bị ảnh hưởng trong các báo cáo giám sát định kỳ và các khuyến nghị và điều chỉnh, nếu cần, cho chương trình.

#### 7.4.4. Tiến độ thực hiện của phục hồi thu nhập

96. Dự kiến chương trình phục hồi thu nhập sẽ được triển khai sau khi thực hiện chi trả bồi thường cho hộ bị ảnh hưởng. Tiến độ công việc tóm tắt trong Bảng dưới đây.

**Bảng 13: Tiến độ dự kiến thực hiện chương trình phục hồi thu nhập**

STT	Nội dung công việc	Thời gian
1	Tư vấn và đăng ký hộ ảnh hưởng tham gia chương trình phục hồi thu nhập	Quý 3/2021
2	Tổ chức và lên kế hoạch từng chương trình đào tạo cụ thể cho hộ bị ảnh hưởng	Quý 4/2021
3	Chuẩn bị các chương trình sinh kế như đã được đề cập	Quý 4/2021

4	Hỗ trợ kỹ thuật lập các chương trình cụ thể mà người bị ảnh hưởng chọn	Quý 4/2021
5	Thực hiện chương trình tạo thu nhập cho những hộ bị ảnh hưởng	Quý 4/2021
6	Giám sát và hỗ trợ kỹ thuật cho hộ bị ảnh hưởng	Quý 3/2021 đến Quý 4/2021
7	Theo dõi và đánh giá thực hiện chương trình	Quý 3/2021 đến Quý 4/2022

#### 7.4.5. *Giám sát và Đánh giá*

97. Chương trình phục hồi thu nhập sẽ được tổ chức giám sát thường xuyên bởi Ban QLDA và tư vấn giám sát đánh giá độc lập 6 tháng/1 lần. Mục tiêu của giám sát và đánh giá là nhằm xem xét hiệu quả thực hiện các hoạt động của chương trình để kịp thời đề xuất điều chỉnh hoạt động đáp ứng mục tiêu của chương trình.

## VIII. SỰ THAM GIA VÀ THAM VẤN CỘNG ĐỒNG

### 8.1. Mục tiêu của công bố thông tin, tham vấn cộng đồng và tham gia

98. Công bố thông tin, tham vấn cộng đồng và tham gia nhằm thúc đẩy giao tiếp hai chiều giữa chủ dự án với các bên liên quan dự án, bao gồm những người bị ảnh hưởng để đảm bảo công khai, đặc biệt là nhóm bị ảnh hưởng, hiểu mục đích của Dự án, thiết kế Dự án, các tác động tích cực và các tác động tiêu cực của Dự án, và chính sách của Dự án về tái định cư không tự nguyện. Nó cũng tạo cơ hội cho những người bị ảnh hưởng có thể tham gia vào tất cả các giai đoạn thực hiện bồi thường giải phóng mặt bằng. Những ý kiến phản hồi từ các cuộc tham vấn sẽ được xem xét và lồng ghép vào các biện pháp thiết kế và giảm nhẹ các tác động tiêu cực của Dự án.

### 8.2. Công bố thông tin, tham vấn cộng đồng và tham gia

#### 8.2.1. Tham vấn trong quá trình chuẩn bị dự án

✚ *Phương pháp thực hiện:*

99. Phương pháp phổ biến thông tin và tham vấn cộng đồng gồm phương pháp đánh giá nhanh có sự tham gia và tham vấn các bên liên quan, sử dụng các kỹ thuật tại hiện trường và gặp gỡ hộ gia đình và thực địa địa bàn, họp cộng đồng, thảo luận nhóm tập trung và điều tra kinh tế - xã hội.

✚ *Công bố thông tin và nội dung tham vấn:*

100. Nội dung tham vấn tập trung vào các chủ đề chính như sau: (i) Nội dung đề xuất dự án, bao gồm mục tiêu và các hạng mục đề xuất dự kiến; (ii) Khung chính sách sẽ áp dụng để đền bù, hỗ trợ và giải phóng mặt bằng; (iii) Các biện pháp giảm thiểu và cơ chế giải quyết khiếu nại (iv) khu tái định cư và (v) Tham vấn ý kiến cộng đồng về nhu cầu cộng đồng về cải thiện hạ tầng địa phương và nhận thức của cộng đồng về mục tiêu dự án

101. Cuối tháng 12 năm 2020, BQLDA đã gửi Công văn và kế hoạch tham vấn cộng đồng tới các xã/phường dự án để yêu cầu chính quyền địa phương phối hợp, mời các hộ bị ảnh hưởng tới tham dự các cuộc họp tham vấn, đảm bảo việc khuyến khích các hộ BAH tham gia đầy đủ và hiệu quả trong các cuộc tham vấn.

102. Đầu tháng 01 năm 2021, các cuộc họp tham vấn cộng đồng đã được thực hiện ở các xã/phường có triển khai thực hiện các công trình của Dự án để thông báo và tham khảo ý kiến với người dân địa phương và cộng đồng về chính sách của dự án và quyền lợi của người dân. Tổng cộng có 3 cuộc họp tham vấn với 157 người tham gia, trong đó có 88 nam và 69 nữ đã được tổ chức ở các/phường dự án.

103. Trong quá trình tham vấn, đặc biệt trong giai đoạn dịch COVID-19 đang diễn ra nguy hiểm và phức tạp. Tư vấn chuẩn bị báo cáo đã tổ chức các cuộc họp tham vấn cộng đồng tuân thủ theo các hướng dẫn “Tham vấn cộng đồng và huy động sự tham gia của các bên liên quan trong các dự án do NHTG hỗ trợ khi có hạn chế về thực hiện các cuộc họp đông người” của Ngân hàng Thế giới. Các hoạt động tham vấn và huy động sự tham gia của các bên liên quan được thiết kế để phù hợp với mục đích nhằm đảm bảo tham vấn hiệu quả và có ý nghĩa để đáp ứng yêu cầu của dự án và các bên liên quan. Các biện pháp nhằm đảm bảo việc tham vấn an toàn đã được Tư vấn và Ban QLDA thực hiện như sau: Yêu cầu người dân sử dụng khẩu trang trong các buổi tham vấn, có sử dụng nước rửa tay cho các đại biểu ...

104. Kết quả họp tham vấn cộng đồng với người dân trong khu vực dự án cho thấy trong khu vực dự án người dân tham gia khá tích cực vào việc phát biểu ý kiến của mình vào việc thực hiện các hạng mục của dự án. Kết quả họp tham vấn cộng đồng ở các xã/phường trong khu vực dự án được trình bày cụ thể trong bảng dưới đây:

**Bảng 14: Tham vấn cộng đồng về thu hồi đất và tái định cư**

TT	Địa điểm	Thời gian tham vấn	Số người tham dự		Thành phần tham dự	Nội dung/Chương trình	Ý kiến của người tham dự
			Nam	Nữ			
1	Nhà văn hóa TDP Nhị Hòa, P. Đồng Bẩm	26/1/2021	25	22	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Đại diện chính quyền địa phương và các hội/đoàn thể địa phương: Hội nông dân, Hội phụ nữ, Mặt trận tổ quốc, Đoàn thanh niên...</li> <li>- Đại diện các hộ bị ảnh hưởng bởi dự án</li> <li>- Đại diện BQLDA</li> <li>- Đại diện đơn vị tư vấn tái định cư</li> <li>- Đại diện người dân ở một số xã có hộ bị ảnh hưởng</li> </ul>	<p>1. Giới thiệu dự án:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Giới thiệu về dự án (mục tiêu, vị trí, quy mô và kế hoạch của dự án..)</li> <li>- Các đề xuất kỹ thuật của dự án Các hạng mục/ công trình được triển khai thực hiện trên phạm vi các xã/phường</li> <li>- Giới thiệu khung chính sách liên quan đến vấn đề bồi thường, hỗ trợ và giải phóng mặt bằng/ tái định cư của Chính phủ Việt Nam, Ngân hàng Thế giới và của Dự án.</li> <li>- Các biện pháp giảm thiểu và cơ chế giải quyết khiếu nại</li> </ul> <p>2. Tham vấn ý kiến cộng đồng về vấn đề tái định cư và phương án bố trí tái định cư cho các hộ phải di dời</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Đơn vị thực hiện dự án cần khảo sát, đo đạc thật kỹ để giảm thiểu tác động thu hồi đất của các hộ gia đình</li> <li>- Cần công khai chính sách bồi thường, hỗ trợ cũng như đơn giá bồi thường áp dụng cho hộ BAH.</li> <li>- Đối với các thửa ruộng chéo méo, không đảm bảo canh tác cần thu hồi trọn thửa cho các hộ dân</li> <li>- Cần thông báo kế hoạch và tiến độ thực hiện dự án để cho các hộ BAH được biết để người dân bố trí cây trồng cho phù hợp</li> <li>- Cần sớm công khai phương án thiết kế chi tiết và cắm mốc giải phóng mặt bằng.</li> </ul>
2	Trụ sở UBND Phường Huống Thượng	27/1/2021	40	22			
3	Trụ sở UBND Phường Túc Duyên	28/1/2021	23	23			

(Nguồn: Khảo sát tái định cư. Tháng 01/2021)

### 8.2.2. *Tham vấn trong quá trình thực hiện dự án*

105. Trong thời gian thực hiện dự án, Ban QLDA sẽ tổ chức phổ biến thông tin và tham vấn với người bị ảnh hưởng trong suốt quá trình thực hiện dự án; cập nhật giá đền bù của thành phố, tái khẳng định quy mô thu hồi đất và các tác động về tài sản dựa trên kết quả của cuộc khảo sát đo đạc chi tiết (DMS), tham vấn với người bị ảnh hưởng.

106. Sau khi dự án được phê duyệt, các phương tiện truyền thông đại chúng sẽ thông báo rộng rãi về dự án. Việc phổ biến thông tin bao gồm các mục tiêu, các thành phần và các hoạt động của Dự án. Ban QLDA sẽ phối hợp với cơ quan thực hiện bồi thường và chính quyền địa phương phổ biến thông tin và tham vấn cộng đồng. Các cuộc tham vấn với người bị ảnh hưởng sẽ tiếp tục được thực hiện trong thời gian thực hiện dự án. .

107. Trong quá trình thực hiện Dự án, BQLDA cùng sự hỗ trợ từ tư vấn sẽ đảm nhận các nhiệm vụ sau:

- (i) Cung cấp thông tin cho các cơ quan liên quan ở tất cả các cấp thông qua các hội thảo đào tạo. Cung cấp thông tin chi tiết về chính sách Dự án và thủ tục thực hiện.
- (ii) Tổ chức phổ biến thông tin và tham vấn cho tất cả những người bị ảnh hưởng trong suốt quá trình dự án.
- (iii) Sau khi có kết quả kiểm đếm chi tiết, cập nhật đơn giá bồi thường trong Kế hoạch hành động tái định cư cập nhật. Ban Bồi thường cấp thành phố sẽ khẳng định lại quy mô thu hồi đất, tác động tài sản sẽ tiến hành tham vấn và hoàn chỉnh Phương án bồi thường cho từng hộ gia đình bị ảnh hưởng.
- (iv) Phương án bồi thường nêu rõ các tài sản bị ảnh hưởng và quyền được bồi thường của hộ gia đình và giá bồi thường, sẽ phải được người bị ảnh hưởng ký để thể hiện sự đồng thuận của họ với kết quả đánh giá. Bất kỳ thắc mắc nào của người bị ảnh hưởng về nội dung phương án đều phải được ghi nhận lúc này.
- (v) Cần gửi các phương án tái định cư tới tất cả những người bị di chuyển (a) để thông báo cho họ về các phương án tái định cư (giải thích rõ ràng về việc lựa chọn từng phương án), (b) đề nghị người bị ảnh hưởng khẳng định lựa chọn của họ về phương án tái định cư và khẳng định sơ bộ của họ về địa điểm khu tái định cư, và (c) đề nghị người bị ảnh hưởng nêu rõ các dịch vụ mà họ hiện đang sử dụng như giáo dục/ y tế/ thị trường và khoảng cách tiếp cận đến các dịch vụ đó, nhằm đảm bảo phát triển các dịch vụ cơ sở hạ tầng trong tương lai.
- (vi) Tham vấn người bị ảnh hưởng về mong muốn của họ đối với phương án hỗ trợ khôi phục cuộc sống. Phần này áp dụng cho những người bị ảnh hưởng nặng và nhóm người dễ bị tổn thương. Ban Bồi thường Tái định cư sẽ thông báo cho người bị ảnh hưởng về phương án và quyền nhận hỗ trợ kỹ thuật trước khi đề nghị họ nêu rõ mong muốn về hỗ trợ khôi phục đó.

108. Trong giai đoạn thiết kế chi tiết, sẽ tổ chức họp cộng đồng để cung cấp thông tin bổ sung cho người bị ảnh hưởng và tạo cơ hội cho họ tham gia thảo luận công khai chi tiết hơn về các phương án thiết kế, về chính sách và thủ tục tái định cư. Các thông tin này cũng sẽ được công bố rộng rãi thông qua các phương tiện thông tin đại chúng (như báo, đài, các bảng áp phích tại khu vực dự án, UBND phường. Người bị ảnh hưởng phải được cung cấp các thông tin sau:

- (i) **Các hợp phần và tiểu dự án của Dự án.** Bao gồm các địa điểm mà họ có thể có được những thông tin chi tiết về dự án.

- (ii) **Những tác động của dự án.** Những tác động đối với người sinh sống và làm việc trong khu vực bị ảnh hưởng của dự án, bao gồm giải trình về sự cần thiết phải tiến hành thu hồi đất cho dự án.
- (iii) **Các quyền và quyền lợi của người BAH.** Quyền và quyền lợi của người BAH sẽ được xác định. Ngày khóa sổ sẽ được thông báo để xác định tính hợp lệ và điều kiện được bồi thường, hỗ trợ. Các quyền và quyền lợi cho các tác động khác nhau đối với người BAH sẽ được giải thích, trong đó bao gồm các quyền lợi đối với những người bị mất công việc kinh doanh, việc làm và thu nhập. Các phương pháp gồm đất đổi đất, đền bù bằng tiền mặt, các phương án tổ chức lại cho tái định cư cá nhân, những hỗ trợ và quyền lợi sẽ được cung cấp cho từng người BAH, quyền lợi đối với hỗ trợ phục hồi và các cơ hội việc làm liên quan đến Dự án sẽ được thảo luận và giải thích đầy đủ.
- (iv) **Cơ chế khiếu nại và giải quyết khiếu nại.** Những người bị ảnh hưởng sẽ được thông báo về các chính sách bồi thường, hỗ trợ, tái định cư và phục hồi thu nhập. Người bị ảnh hưởng sẽ được thông báo rằng nếu như họ có bất kỳ thắc mắc nào liên quan đến dự án, về bồi thường, tái định cư và phục hồi thu nhập thì HDBTHT-TĐC, cơ quan có thẩm quyền sẽ xem xét, giải quyết. Người bị ảnh hưởng sẽ được tiếp cận với các thủ tục, trình tự khiếu nại và giải quyết khiếu nại.
- (v) **Quyền tham gia và quyền được tham vấn.** Những người BAH sẽ được thông báo về việc họ có quyền tham gia vào việc lập kế hoạch và thực hiện quá trình tái định cư. Những người BAH sẽ có đại diện trong Hội đồng tái định cư cấp huyện và đại diện này sẽ có mặt bất cứ khi nào Ban Bồi thường, tái định cư xã/thành phố/tỉnh họp để đảm bảo những người BAH được tham gia vào mọi khía cạnh của dự án.
- (vi) **Các hoạt động tái định cư.** Những người BAH sẽ được giải thích về phương pháp tính toán mức bồi thường và phương thức thanh toán tiền đền bù; quy trình giám sát sẽ bao gồm việc phỏng vấn chọn mẫu trong số những người BAH; việc di dời tới các địa điểm tập trung hoặc tự di dời; thông tin sơ bộ về các thủ tục đối với các công trình xây lắp.
- (vii) **Trách nhiệm của các cơ quan.** Những người BAH sẽ được thông báo về các tổ chức, các cấp chính quyền và trách nhiệm của các cơ quan này liên quan đến hoạt động tái định cư, cũng như tên và chức vụ của các cán bộ cùng số điện thoại, địa chỉ cơ quan và giờ làm việc, nếu có.
- (viii) **Kế hoạch thực hiện.** Những người BAH sẽ nhận được kế hoạch đề xuất cho các hoạt động tái định cư chính và được thông báo rằng các công trình xây lắp sẽ chỉ được bắt đầu sau khi hoàn thành tất cả các hoạt động tái định cư và giải phóng mặt bằng khu vực dự án. Cần thông báo rõ là người BAH sẽ chỉ di dời sau khi đã nhận đủ đền bù cho tài sản bị mất. Các kế hoạch và sơ đồ thực hiện sẽ được cung cấp cho Hội đồng tái định cư các cấp.

## **IX. KHIẾU NẠI VÀ GIẢI QUYẾT KHIẾU NẠI**

### **10.1. Trách nhiệm giải quyết khiếu nại**

109. Để đảm bảo rằng tất cả những thắc mắc và khiếu nại của những người BAH trên bất kỳ khía cạnh nào liên quan đến việc thu hồi đất, bồi thường và tái định cư được giải quyết một cách kịp thời và thỏa đáng, và để người BAH có thể gửi khiếu nại dễ dàng, thuận tiện, một cơ chế giải quyết khiếu nại tốt được thiết lập, Tất cả người BAH có thể gửi bất kỳ câu hỏi cho các cơ quan thực hiện dự án về quyền lợi của mình liên quan đến quyền được bồi thường, chính sách bồi thường, đơn giá bồi thường, thu hồi đất, tái định cư, hỗ trợ và phục hồi thu nhập. Hơn nữa, người BAH sẽ không phải trả bất kỳ một khoản phí từ tất cả các chi phí hành chính và pháp lý có thể phát sinh trong việc giải quyết các khiếu nại ở bất mức độ và tòa án nào. Giải quyết khiếu nại về cơ chế bồi thường của dự án sẽ được thực hiện theo Luật khiếu nại số 02/11/QH13 và các quy định về khiếu nại tại Nghị định 75/2012/NĐ-CP ngày 20/11/2012. Khiếu nại sẽ qua 3 giai đoạn trước khi sử dụng phương án cuối cùng là đưa lên một tòa án của pháp luật.

### **10.2. Cơ chế giải quyết khiếu nại**

110. Thủ tục khiếu nại và giải quyết khiếu nại sẽ được thực hiện theo các bước dưới đây:

#### **❖ Cấp thứ nhất: Ủy ban nhân dân cấp phường/xã**

111. Người bị ảnh hưởng có thể mang đơn khiếu nại của mình đến bộ phận Một Cửa của Ủy ban nhân dân xã/phường, bằng văn bản hoặc bằng lời nói. Nhân viên của UBND xã/phường ở bộ phận Một Cửa có trách nhiệm tiếp nhận và thông báo cho lãnh đạo UBND xã/phường về đơn khiếu nại. Chủ tịch UBND Xã/phường sẽ gặp riêng người khiếu nại để tìm hiểu vấn đề và có trách nhiệm giải quyết khiếu nại đó trong vòng 15 ngày kể từ ngày nhận đơn khiếu nại.

#### **❖ Cấp thứ 2 - Ủy ban Nhân dân cấp thành phố**

112. Nếu sau 15 ngày kể từ ngày nộp đơn khiếu nại, người khiếu nại không nhận được tin tức gì từ Bộ phận một cửa của UBND xã/phường, hoặc nếu người khiếu nại không hài lòng với quyết định giải quyết đối với khiếu nại của mình, người khiếu nại có thể trình vụ việc, hoặc bằng văn bản hoặc bằng lời nói tới UBND thành phố tại Bộ phận một cửa. UBND thành phố sẽ có 30 ngày để giải quyết vụ việc tính từ ngày nhận được đơn khiếu nại. UBND thành phố chịu trách nhiệm về việc lưu giữ hồ sơ của tất cả các khiếu nại UBND thành phố xử lý và sẽ thông báo cho Hội đồng Bồi thường cấp thành phố kết quả giải quyết/đánh giá khiếu nại của mình. Người khiếu nại có thể khiếu nại vấn đề của mình lên Tòa án nếu không đồng ý với quyết định của cấp thành phố.

#### **❖ Cấp thứ 3 - Ủy ban Nhân dân tỉnh:**

113. Nếu sau 30 ngày người bị ảnh hưởng có khiếu nại không nhận được phản hồi từ UBND thành phố, hoặc không thỏa mãn với quyết định đưa ra cho khiếu nại của mình, người bị ảnh hưởng có thể trình vụ việc của mình, hoặc bằng văn bản hoặc trình bày trực tiếp, tới UBND tỉnh tại Bộ phận Tiếp dân hoặc trình vụ việc của mình lên Tòa án thành phố để giải quyết. UBND tỉnh sẽ có 45 ngày để giải quyết khiếu nại một cách thỏa đáng cho các bên có liên quan. Ban thư ký của UBND tỉnh có trách nhiệm lưu hồ sơ của tất cả các khiếu nại đã tiếp nhận. Người khiếu nại có thể khiếu nại vấn đề của mình lên Tòa án nếu muốn.

#### **❖ Cấp cuối cùng, Tòa án:**

114. Nếu sau 45 ngày người dân bị ảnh hưởng có khiếu nại không nhận được phản hồi của UBND tỉnh, hoặc không thỏa mãn với quyết định đưa ra cho khiếu nại của mình thì người khiếu nại có thể trình khiếu nại của mình lên Tòa án để xem xét và đưa ra phán quyết. Quyết định của Tòa án sẽ là quyết định cuối cùng.

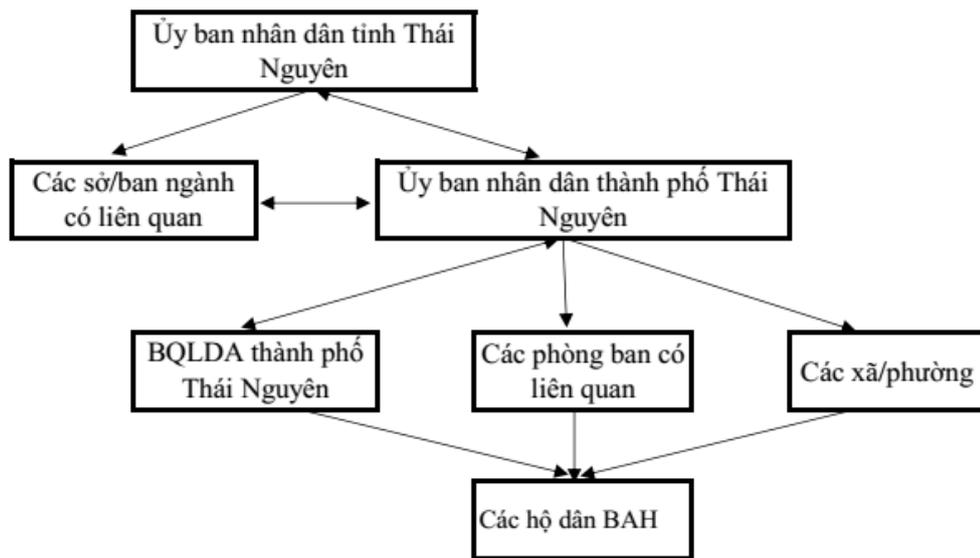
115. Quyết định giải quyết khiếu nại sẽ phải được gửi cho người khiếu nại và các bên có liên quan và phải được niêm yết công khai tại trụ sở của UBND của cấp giải quyết khiếu nại sau 03 ngày có quyết định/kết quả giải quyết khiếu nại tại cấp phường/xã và sau 07 ngày tại cấp thành phố/tỉnh.

## **X. TỔ CHỨC THỰC HIỆN**

### **10.1. Khung thể chế**

116. Việc thực hiện các hoạt động tái định cư yêu cầu có sự tham gia của các cơ quan, tổ chức địa phương các cấp quốc gia, tỉnh, thành phố và xã. Ủy ban Nhân dân mỗi tỉnh tham gia Dự án sẽ chịu trách nhiệm tổng thể về việc thực hiện Khung Chính sách tái định cư chung và Kế hoạch hành động tái định cư cụ thể của Dự án thuộc tỉnh mình. Các Hội đồng Bồi thường, hỗ trợ và Tái định cư sẽ được thành lập ở cấp tỉnh/thành phố phù hợp với quy định của Nghị định Nghị định 47/2014/CP. Các điều khoản và chính sách của Khung chính sách tái định cư này và của các Kế hoạch hành động tái định cư sẽ là cơ sở pháp lý để thực hiện các hoạt động bồi thường, hỗ trợ và tái định cư của các cơ quan có liên quan đến các hoạt động thu hồi đất và tái định cư bao gồm:

- o Ủy ban nhân dân tỉnh Thái Nguyên
- o Sở Kế hoạch và đầu tư tỉnh Thái Nguyên
- o Sở TN và MT tỉnh Thái Nguyên
- o Sở Tài chính tỉnh Thái Nguyên
- o Ủy ban nhân dân thành phố Thái Nguyên
- o Phòng TN&MT thành phố Thái Nguyên
- o Phòng tài chính thành phố Thái Nguyên
- o BQLDA thành phố Thái Nguyên
- o UBND các xã/phường có dự án;
- o Các hộ bị ảnh hưởng bởi dự án;
- o Đơn vị tư vấn Giám sát độc lập
- o Đơn vị tư vấn khảo sát giá thay thế...
- o Trung tâm Phát triển Quỹ đất thành phố Thái Nguyên



Hình 11. 1: Sơ đồ thể về mối quan hệ giữa các đơn vị thực hiện dự án

## 10.2. Trách nhiệm của các cơ quan có liên quan

### 10.2.1. Ủy ban Nhân dân tỉnh Thái Nguyên

117. UBND tỉnh Thái Nguyên chịu trách nhiệm toàn bộ về việc tiến hành công tác bồi thường, giải phóng mặt bằng và tái định cư trong phạm vi dự án. UBND tỉnh Thái Nguyên có trách nhiệm:

- (i) Thông qua Kế hoạch hành động tái định cư;
- (ii) Ban hành Thông báo hoặc ủy quyền (theo thẩm quyền) cho UBND thành phố thông báo về thu hồi đất cho các hộ BAH ngay sau khi lựa chọn vị trí các Dự án;
- (iii) Phê duyệt (theo thẩm quyền) việc thu hồi và cấp đất trong dự án;
- (iv) Phê duyệt hoặc ủy quyền cho UBND thành phố phê duyệt giá thay thế được xây dựng bởi đơn vị tư vấn thẩm định độc lập;
- (v) Phê duyệt hoặc ủy quyền cho UBND thành phố phê duyệt chương trình khôi phục sinh kế, bao gồm cả kinh phí thực hiện Chương trình;
- (vi) Chỉ đạo sự phối hợp giữa thành phố/thị xã dự án, các cơ quan có liên quan và các sở thuộc tỉnh để thực hiện bồi thường, tái định cư theo Khung chính sách tái định cư và Kế hoạch hành động TĐC đã phê duyệt;
- (vii) Đảm bảo để các hoạt động tái định cư của Dự án được thực hiện phù hợp với Khung Chính sách tái định cư và Kế hoạch hành động TĐC đã được duyệt. Đảm bảo những mục tiêu của Kế hoạch tái định cư đều đạt được sau khi hoàn thành các hoạt động tái định cư.
- (viii) Giải quyết khiếu kiện, khiếu nại của người BAH (theo thẩm quyền).

### 10.2.2. UBND cấp thành phố

118. UBND thành phố Thái Nguyên có các trách nhiệm sau:

- a. Thông báo thu hồi đất cho người bị ảnh hưởng (và tổ chức nếu được UBND tỉnh ủy quyền);
- b. Chỉ đạo Đơn vị thực hiện công tác bồi thường, hỗ trợ và tái định cư và UBND cấp xã phổ biến thông tin dự án, các chính sách bồi thường, hỗ trợ, tái định cư, thực hiện khảo sát, trắc địa, kiểm kê thiệt hại chi tiết và thực hiện Kế hoạch hành động TĐC;
- c. Phê duyệt các phương án bồi thường, hỗ trợ và tái định cư do Đơn vị thực hiện công tác bồi thường, hỗ trợ và tái định cư cấp thành phố lập theo ủy quyền của UBND tỉnh;
- d. Ra quyết định thu hồi đất của các cá nhân, hộ gia đình;
- e. Bố trí đất đai cho người BAH và cấp giấy CNQSDĐ cho họ;
- f. Cấp đầy đủ và kịp thời ngân sách để thực hiện các hoạt động tái định cư;
- g. Giải quyết các khiếu nại của người BAH trong phạm vi thẩm quyền;
- h. Phối hợp chặt chẽ với các tổ chức giám sát độc lập.

### **10.2.3. BQLDA của thành phố Thái Nguyên**

119. BQLDA là cơ quan trực tiếp quản lý dự án. BQLDA sẽ chịu trách nhiệm về thực hiện Kế hoạch TĐC của Dự án bao gồm:

- Thay mặt Chủ đầu tư hoặc thành phố chuẩn bị, thực hiện và giám sát nội bộ tất cả các hoạt động Tái định cư trong phạm vi Dự án, dưới sự quản lý/chỉ đạo của UBND tỉnh hoặc thành phố;
- Chuẩn bị và/hoặc Cập nhật kế hoạch hành động tái định cư phù hợp với Khung chính sách tái định cư đã được duyệt, trình ủy ban Nhân dân tỉnh/thành phố và Ngân hàng Thế giới phê chuẩn trước khi thực hiện Kế hoạch hành động Tái định cư cập nhật.
- Phối hợp với các bên liên quan tổ chức thực hiện Kế hoạch hành động tái định cư được phê duyệt;
- Thuê tuyển cơ quan giám sát độc lập cho dự án
- Hỗ trợ cơ quan có thẩm quyền tại địa phương giải quyết khiếu nại/khiếu kiện của người BAH.

### **10.2.4. Trung tâm Phát triển quỹ đất thành phố Thái Nguyên**

120. Đối với việc xây dựng các khu tái định cư thuộc Dự án Phát triển tổng hợp đô thị động lực – thành phố Thái Nguyên, Trung tâm PTQĐ thành phố Thái Nguyên là đơn vị trực tiếp thực hiện công tác bồi thường, giải phóng mặt bằng của khu tái định cư Túc Duyên và Ban Quản lý thực hiện dự án xây dựng cấp bách hệ thống lũ lụt sông Cầu là đơn vị thực hiện công tác bồi thường tại 02 khu tái định cư Huống Thượng và Đồng Bẩm. Trung tâm phát triển quỹ đất thành phố Thái Nguyên và Ban Quản lý thực hiện dự án xây dựng cấp bách hệ thống lũ lụt sông Cầu có trách nhiệm:

- (i) Tổ chức thực hiện kế hoạch thu hồi đất, điều tra, khảo sát, đo đạc, kiểm đếm đã được phê duyệt.
- (ii) Lập, hoàn thiện và trình thẩm định phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư, phương án đào tạo, chuyển đổi nghề và tìm kiếm việc làm; tổ chức triển khai thực hiện các phương án đã được phê duyệt.

- (iii) Phối hợp với Ủy ban nhân dân cấp xã niêm yết công khai phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư theo quy định. Hướng dẫn, giải đáp thắc mắc của người sử dụng đất về những vấn đề liên quan đến việc bồi thường, hỗ trợ, tái định cư.
- (iv) Thực hiện việc chi trả tiền bồi thường, hỗ trợ theo phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư đã được phê duyệt.
- (v) Thực hiện chương trình phục hồi thu nhập đã được phê duyệt
- (vi) Tổng hợp và báo cáo với các cơ quan có thẩm quyền về công tác giải phóng mặt bằng hàng tháng, hàng quý...
- (vii) Hỗ trợ UBND thành phố thực hiện việc giải quyết khiếu nại của các hộ BAH

#### 10.2.5. **UBND xã/phường**

##### 121. UBND xã/phường chịu trách nhiệm:

- (i) Cung cấp các tài liệu liên quan đến nguồn gốc sử dụng đất của các hộ bị ảnh hưởng; Xác nhận tính hợp lệ của người bị ảnh hưởng và tài sản bị ảnh hưởng;
- (ii) Hỗ trợ các cơ quan có thẩm quyền giải quyết tranh chấp đất đai và khiếu nại của người bị ảnh hưởng;
- (iii) Hỗ trợ UBND thành phố, HĐBTĐC thành phố tổ chức các cuộc họp, tham vấn cộng đồng, điều tra kinh tế xã hội trong quá trình chuẩn bị và thực hiện RAP;
- (iv) Thành lập các nhóm công tác cấp phường để hỗ trợ UBND thành phố và HĐBTĐC thành phố thực hiện khảo sát kiểm đếm chi tiết, khảo sát giá thay thế, khảo sát kinh tế xã hội và cung cấp các thông tin cần thiết để hỗ trợ chuẩn bị và thực hiện RAP;
- (v) Phối hợp với HĐBTĐC thành phố trong việc tổ chức chi trả bồi thường, tái định cư và thực hiện chương trình phục hồi sinh kế;
- (vi) Xác định diện tích đất thay thế cho các hộ bị ảnh hưởng đủ điều kiện được bồi thường và đề xuất các chương trình phục hồi sinh kế phù hợp với điều kiện của người dân và địa phương;
- (vii) Giải quyết khiếu nại cấp phường, xã theo quy định của pháp luật hiện hành;

#### 10.2.6. **Người bị ảnh hưởng bởi dự án (người BAH)**

##### 122. Người bị ảnh hưởng có trách nhiệm:

- (i) Phối hợp với các nhóm nghiên cứu kiểm tra và xác nhận các tài sản và đất đai bị ảnh hưởng cũng như các quyền lợi của mình;
- (ii) Tham gia trong tất cả các giai đoạn của quá trình chuẩn bị và thực hiện Kế hoạch TĐC và đưa ra các ý kiến phản hồi để cải thiện chất lượng Kế hoạch TĐC và đưa ra các biện pháp thực hiện Kế hoạch TĐC hiệu quả; và
- (iii) Bàn giao đất BAH cho dự án đúng kế hoạch sau khi nhận đủ tiền bồi thường và hỗ trợ.

#### 10.2.7. **Cơ quan Giám sát độc lập**

123. **Cơ quan giám sát độc lập (IMA):** Ban QLDA đã ký hợp đồng với đơn vị Giám sát độc lập. Kinh phí thực hiện giám sát độc lập tái định cư cho việc xây dựng các khu tái định cư sẽ lấy từ nguồn vốn vay của Dự án. Cơ quan Giám sát độc lập sẽ báo cáo định kỳ về tiến độ thực

hiện và đưa ra những đề xuất kiến nghị liên quan đến giải quyết những vấn đề được phát hiện trong quá trình giám sát.

## **XI. KẾ HOẠCH THỰC HIỆN**

### **11.1. Các hoạt động chính**

124. Biểu đồ kế hoạch dự kiến cho các hoạt động được cụ thể tại bảng 15. Các bước và thủ tục cụ thể như sau:

- Căn cứ vào thiết kế kỹ thuật chi tiết của công trình, Tư vấn thiết kế và Ban QLDA địa phương bàn giao mốc giới GPMB cho Tổ chức làm nhiệm vụ bồi thường, giải phóng mặt bằng để xác định các hộ BAH và đo đạc kiểm đếm các tài sản BAH.
- Tổ chức họp tham vấn với các hộ BAH để phổ biến thông tin dự án và nguyên tắc bồi thường, tái định cư, bao gồm mục tiêu và lợi ích của dự án, các tác động tích cực và tiêu cực tiềm ẩn của dự án, các biện pháp giảm thiểu, các phương pháp được sử dụng để xác định giá các tài sản BAH, các biện pháp phục hồi và cơ chế giải quyết khiếu nại.
- Tiến hành khảo sát kiểm kê chi tiết (DMS) các hộ BAH và kiểm kê tài sản BAH để thu thập thông tin về người BAH, số lượng tài sản BAH. Tham vấn người BAH về các biện pháp giảm thiểu tác động của dự án và các biện pháp hỗ trợ phục hồi sinh kế.
- Tiến hành khảo sát giá thay thế.
- Lập phương án bồi thường, công khai phương án bồi thường để lấy ý kiến của người BAH, hoàn chỉnh phương án bồi thường và trình UBND thành phố phê duyệt.
- Thực hiện chi trả bồi thường và các khoản hỗ trợ.
- Thực hiện tái định cư (nếu có) và giải phóng mặt bằng sau khi chi trả bồi thường đầy đủ cho người BAH.
- Các hoạt động giám sát nội bộ và độc lập sẽ được triển khai ngay từ khi bắt đầu các hoạt động phổ biến thông tin và trong suốt quá trình thực hiện công tác bồi thường, hỗ trợ và TĐC để đảm bảo rằng việc thực hiện bồi thường và TĐC tuân thủ Khung chính sách tái định cư.

### **11.2. Kế hoạch thực hiện**

125. Kế hoạch thực hiện cho các hoạt động thu hồi đất của Dự án được thể hiện ở bảng dưới đây:

**Bảng 15: Lịch trình thực hiện Kế hoạch hành động tái định cư**

Hoạt động chính	Thời gian						
	Tháng 3/2021	4/2021	5/2021	6/2021	7/2021	8/2021	...
Ban QLDA bàn giao mốc giải phóng mặt bằng cho Trung tâm Phát triển Quỹ đất thành phố	3/2021 ▼						
Thông báo thu hồi đất	■						
Họp người BAH	■						
Kiểm đếm đo đạc chi tiết (DMS)		■	■				
Khảo sát giá thay thế			■	■			
Lập phương án bồi thường		■	■	■	■		
Công khai phương án bồi thường			■	■	■		
Thẩm định và phê duyệt phương án bồi thường.					■		
Chi trả bồi thường và hỗ trợ						■	
Thu hồi đất bàn giao đất cho dự án							▼ 11/ 2021
Thực hiện khôi phục sinh kế cho người BAH nặng				■	■	■	■
Giải quyết khiếu nại	■	■	■	■	■	■	■
Giám sát nội bộ	■	■	■	■	■	■	■
Giám sát độc lập		■	■	■	■	■	■
Hoàn thành xây lắp và bàn giao đất cho các hộ TĐC							■ <u>Quý 1/2022</u>

## **XII. DỰ TOÁN CHI PHÍ VÀ NGÂN SÁCH**

### **12.1. Khảo sát giá thay thế**

126. Như yêu cầu của Chính sách Tái định cư không tự nguyện của Ngân hàng Thế giới (OP 4.12). Khảo sát giá thay thế cần phải thực hiện để làm căn cứ tính giá thay thế cho tất cả các ảnh hưởng về đất và các tài sản trên đất BAH bởi dự án.

#### *12.1.1. Phương pháp xác định giá thay thế*

127. Mục tiêu quan trọng của việc khảo sát giá thay thế là đảm bảo rằng đơn giá cho việc tính toán bồi thường toàn bộ các tài sản bị ảnh hưởng là mức giá thay thế. Mục tiêu này sẽ đạt được thông qua quá trình khảo sát chi tiết thị trường và/hoặc nhân tố như năng lực sản xuất, các yếu tố tương đương, giá trị của các tài sản thay thế, sự bất lợi của các đối tượng bị ảnh hưởng..., đồng thời so sánh và đánh giá về các đơn giá mà uỷ ban nhân dân tỉnh đã ban hành.

- Xác định giá đất tại thời điểm lập báo cáo tái định cư
- Xác định giá cây cối, hoa màu tại thời điểm hiện tại
- Xác định giá vật liệu và nhân công xây dựng nhà ở, vật kiến trúc tại thời điểm hiện tại

128. Công tác khảo sát giá thay thế được Tư vấn tiến hành đồng thời thông qua các kênh khác nhau như các hộ dân trong khu vực BAH và lân cận, cán bộ địa phương, các văn phòng nhà đất tại địa phương vào đầu tháng 01 năm 2021.

- Phòng vấn trực tiếp bằng bảng hỏi với các hộ dân trong khu vực BAH và khu vực lân cận để thu thập thông tin về giá thị trường của các loại đất và các tài sản trên đất trong khu vực dự án.;
- Tham vấn với đại diện của Sở Tài chính, DOC, DORE, đơn vị thuộc UBND tỉnh Thái Nguyên và phường/xã liên quan về giá đất, tài sản, thu hoạch, cây trồng
- Tham vấn với một số công ty xây dựng tại các địa phương trên địa bàn về đơn giá xây dựng và vật liệu xây dựng.
- Tiếp cận với các văn phòng nhà đất, các trang web nhà đất tại địa phương để tìm hiểu thông tin.

129. Trong quá trình thực hiện dự án, một cơ quan định giá độc lập sẽ tiến hành các cuộc khảo sát chi phí thay thế cho đất đai, và các tài sản trên đất bị ảnh hưởng bởi dự án. Dựa trên các kết quả đã khảo sát, Cơ quan này sẽ xây dựng một đơn giá thay thế để làm cơ sở cho Ủy ban nhân dân tỉnh Thái Nguyên phê duyệt và áp dụng cho việc bồi thường của dự án.

#### *12.1.2. Kết quả khảo sát giá thay thế*

- **Đối với đất nông nghiệp và đất ở:** Trong năm 2020, cơ quan định giá độc lập đã tiến hành khảo sát và trình UBND tỉnh phê duyệt giá đất để thực hiện bồi thường, giải phóng mặt bằng tại một số dự án trên địa bàn tỉnh Thái Nguyên. Theo đó UBND tỉnh đã có văn bản số 2553/QĐ-UBND ngày 19/8/2020 về đơn giá đối với đất ở, đất vườn và đất lúa ở P Đồng Bẩm và Thịnh Đán. Do đó tư vấn sẽ sử dụng đơn giá này để tính toán chi phí bồi thường đối với các loại đất BAH của hạng mục xây dựng khu tái định cư.

#### **Đơn giá cho vật kiến trúc**

- Do sự đa dạng loại hình kết cấu nhà cửa trên địa bàn nên đơn giá được áp dụng sẽ được tính cho từng hạng mục phù hợp.
- Đối với vật kiến trúc của các hộ dân, không tính trừ khấu hao, UBND tỉnh Thái Nguyên đã ban hành Quyết định số 23/2020/QĐ-UBND ngày 30/10/2020 của UBND tỉnh Thái Nguyên về việc ban hành quy định đơn giá bồi thường nhà, công trình kiến

trúc gắn liền với đất khi Nhà nước thu hồi đất trên địa bàn tỉnh Thái Nguyên Kết quả khảo sát giá nhà ở và giá vật liệu xây dựng tương đương và không có sự khác biệt đáng kể với chi phí đơn vị thay thế. Do đó, đề xuất sử dụng đơn giá theo quy định của UBND tỉnh.

### Đơn giá cho cây trồng, vật nuôi

- Giá đền bù cây lâu năm, cây ăn quả và cây trồng không có sự khác biệt đáng kể với giá do UBND tỉnh ban hành và chi phí điều tra (*Quyết định số 39/2017/QĐ-UBND ngày 20/12/2017 của UBND tỉnh Thái Nguyên về việc ban hành quy định đơn giá bồi thường cây trồng, vật nuôi là thủy sản khi Nhà nước thu hồi đất trên địa bàn tỉnh Thái Nguyên*). Do đó, đề xuất sử dụng đơn giá theo quy định của UBND tỉnh.

130. Theo nghiên cứu, giá ước tính đề xuất áp dụng cho RAP được liệt kê trong bảng dưới 13.1. Bảng tính toán chi tiết được trình bày trong Phụ lục 1. Giá đền bù sẽ được cập nhật trong quá trình thực hiện RAP bởi một đơn vị thẩm định độc lập.

### 12.2. Dự toán và nguồn kinh phí

131. Ngân sách cho việc thực hiện Kế hoạch hành động tái định cư của hợp phần này sẽ do UBND thành phố Thái Nguyên chịu trách nhiệm bố trí nguồn để chi trả bồi thường/hỗ trợ.

132. Dự toán chi phí thực hiện Kế hoạch hành động tái định cư cho các công trình của Dự án là **128.360.000.000 VNĐ** (*Bằng chữ: Một trăm hai mươi tám tỷ, ba trăm sáu mươi triệu đồng*), tương ứng **5.593.028USD**. Dưới đây là bảng dự toán bồi thường cho Dự án.

**Bảng 16: Bảng dự toán bồi thường cho các hạng mục BAH bởi dự án.**

TT	Hạng mục	Số hộ ảnh hưởng	Khối lượng/Đơn giá	Thành tiền
<b>A</b>	<b>Đất</b>			<b>27,997,475,899</b>
	Ảnh hưởng đất nông nghiệp		160,130	25,755,111,364
	Đất công		12,780	2,242,364,535
<b>B</b>	<b>Công trình, VKT</b>			<b>92,625,000</b>
1	Tường (m)		39	5,625,000
2	Mộ (cái)		29	87,000,000
<b>C</b>	<b>Cây cối, Hoa màu</b>			<b>75,222,500</b>
1	Cây cối		529	75,222,500
<b>D</b>	<b>Các loại hỗ trợ</b>			<b>78,898,834,092</b>
1	Hỗ trợ ổn định đời sống	97 hộ	30kg gạo/người/tháng x 6 tháng	1,309,500,000
2	Hỗ trợ chuyển đổi nghề	276 hộ	3lần đơn giá đất NN	77,265,334,092.28
3	Hỗ trợ hộ dễ bị tổn thương	24 hộ	30kg gạo/người/tháng x 6 tháng	324,000,000
<b>E</b>	<b>Chương trình phục hồi thu nhập</b>	85 hộ	3,000,000/hộ	255,000,000
<b>F</b>	<b>Tổng A+B+C+D</b>			<b>107,319,157,491</b>
<b>G</b>	<b>Chi phí khác</b>			<b>4,292,766,300</b>
1	Chi phí Quản lý (2%)			2,146,383,149.82
2	Chi phí Tư vấn Giám sát độc lập (1%)			1,073,191,574.91
3	Chi phí tư vấn thẩm định giá độc lập (1%)			1,073,191,574.91
	<b>Tổng E+F</b>			<b>111,611,923,791</b>
<b>I</b>	<b>Chi phí dự phòng (15%)</b>		Dự phòng 15%	16,741,788,568.61
	<b>Tổng cộng</b>			<b>128,363,712,359</b>
	<b>Làm tròn</b>			<b>128,360,000,000</b>
	<b>Quy đổi</b>	1 USD=	VND	22,950.00
				<b>5,593,028</b>

### **XIII. GIÁM SÁT VÀ ĐÁNH GIÁ**

#### **13.1. Mục tiêu của Giám sát**

133. Để đảm bảo các hoạt động và cam kết được mô tả trong RAP đã phê duyệt được thực hiện đầy đủ và kịp thời. Chủ dự án cần duy trì giám sát và đánh giá việc thực hiện RAP. Giám sát việc thực hiện RAP nhằm thường xuyên thu thập thông tin phản ánh kết quả thực hiện RAP có tuân thủ các quy định đã nêu trong khung chính sách không, trong khi đó đánh giá thực hiện RAP nhằm mục đích phân tích và đánh giá mức độ đạt được các mục tiêu của Chính sách tái định cư không tự nguyện (OP 4.12) của Ngân hàng Thế giới và chính sách của chính phủ hay không. Trong trường hợp xác định có sự khác biệt (giữa kế hoạch hành động tái định cư và thực tế thực hiện) trong quá trình thực hiện, Ban QLDA sẽ đề xuất và thực hiện các biện pháp khắc phục kịp thời.

#### **13.2. Giám sát nội bộ**

134. Ban QLDA có trách nhiệm giám sát nội bộ việc thực hiện tái định cư. Ban QLDA sẽ chỉ định một cán bộ chuyên trách của BQLDA để thực hiện giám sát nội bộ với các nhiệm vụ trọng tâm như sau:

- Phối hợp với các cơ quan liên quan trong quá trình thực hiện RAP;
- Thu thập các dữ liệu cần thiết - theo yêu cầu của Khung chính sách tái định cư để thiết lập một cơ sở dữ liệu về tái định cư cho các báo cáo tiến độ thực hiện RAP phục vụ mục đích giám sát nội bộ;
- Xác định bất kỳ vấn đề chưa giải quyết/vấn đề không tuân thủ trong quá trình thực hiện RAP;
- Phối hợp chặt chẽ với Tư vấn Giám sát độc lập để giám sát việc thực hiện RAP;
- Tiếp nhận và báo cáo khiếu nại của người bị ảnh hưởng lên các cơ quan có thẩm quyền để giải quyết.

135. Tùy thuộc vào tính chất và sự phức tạp của RAP và các giai đoạn thực hiện RAP. công tác giám sát nội bộ có thể được duy trì hàng tuần, hàng tháng và/hoặc hàng quý. Báo cáo quý được chuẩn bị dưới hình thức phụ lục của báo cáo tiến độ một cách ngắn gọn nhất để đảm bảo a) Thực hiện RAP phù hợp với Chính sách OP 4.12. b) có biện pháp kịp thời và hợp lý để giải quyết bất kỳ vấn đề nào có thể nảy sinh.

136. Cơ quan thực hiện sẽ thu thập thông tin hàng tháng từ các Hội đồng bồi thường khác nhau. Một cơ sở dữ liệu về thông tin theo dõi thực hiện tái định cư của Dự án sẽ được duy trì và cập nhật hàng tháng gồm cả việc giải quyết các đơn thư khiếu nại nếu có.

137. Cơ quan thực hiện sẽ gửi báo cáo giám sát nội bộ về tình hình thực hiện Kế hoạch Hành động Tái định cư lên Nhà tài trợ như một phần của báo cáo quý mà họ phải nộp cho bên cho vay. Các báo cáo Giám sát nội bộ phải chứa đựng các thông tin sau:

- (i) Số lượng các hộ BAH theo loại hình bị ảnh hưởng và theo hợp phần Dự án và tình trạng chi trả bồi thường, di dời và khôi phục nguồn thu nhập cho các hộ BAH nặng.
- (ii) Số kinh phí được phân bổ cho các hoạt động hoặc cho chi trả bồi thường và kinh phí đã giải ngân cho từng hoạt động.
- (iii) Danh sách các kiến nghị.

- (iv) Kết quả cuối cùng về giải quyết các khiếu nại và bất cứ vấn đề tồn tại nào đòi hỏi cơ quan quản lý các cấp giải quyết.
- (v) Những vấn đề nảy sinh trong quá trình thực hiện và giải quyết vấn đề, bao gồm cả những vấn đề rủi ro và tác động liên quan đến dòng lao động như bạo lực giới, quấy rối và lạm dụng tình dục.
- (vi) Tiến độ thực hiện tái định cư thực tế đã cập nhật.

### **13.3. Giám sát độc lập**

#### *13.3.1. Mục tiêu*

138. Mục tiêu chung của giám sát độc lập là giám sát định kỳ và đánh giá thực hiện các mục tiêu tái định cư, những thay đổi về mức sống và việc làm, việc khôi phục nguồn thu nhập và sinh kế của những người bị ảnh hưởng, hiệu quả, tác động và tính bền vững của chính sách quyền lợi của người BAH, sự cần thiết có thêm các biện pháp giảm thiểu thiệt hại nếu có, và để rút ra những bài học chiến lược cho việc lập và hoạch định chính sách sau này.

139. Mục tiêu cụ thể:

- (i) Đảm bảo việc thực hiện bồi thường và TĐC tuân thủ theo các quy định trong Khung chính sách và Kế hoạch TĐC đã được phê duyệt;
- (ii) Đảm bảo rằng mức sống của người BAH được khôi phục hoặc cải thiện;
- (iii) Theo dõi xem mục tiêu tổng thể của dự án và các mục tiêu tái định cư đã được thực hiện có phù hợp với Kế hoạch tái định cư và nếu không đề xuất các biện pháp khắc phục;
- (iv) Đánh giá xem các phương án bồi thường và phục hồi đã đầy đủ và phù hợp với OP4.12 của WB và của chính phủ;
- (v) Theo dõi và tư vấn về việc ngăn ngừa các nguy cơ tiềm ẩn do lao động nhập cư của nhà thầu vào các cộng đồng xung quanh khu vực dự án (tức là những người sống hoặc làm việc tại các xã ngay sát khu vực dự án) trong quá trình xây dựng;
- (vi) Theo dõi và tư vấn về việc bảo vệ an toàn lao động tại khu vực thi công và thực hiện các biện pháp an toàn lao động tại nơi làm việc trong quá trình thi công;
- (vii) Theo dõi và tư vấn về việc thực hiện đầy đủ Cơ chế Giải quyết Khiếu Nại của Dự án (GRM); và để xác định các vấn đề hoặc các vấn đề tiềm ẩn và đề nghị giải quyết các vấn đề.

#### *13.3.2. Cơ quan chịu trách nhiệm*

140. Theo các yêu cầu của NHTG về thuê tư vấn, Ban QLDA đã thuê một tổ chức độc lập để thực hiện giám sát và đánh giá độc lập việc thực hiện Kế hoạch Hành động Tái định cư cho toàn bộ dự án và đơn vị này cũng sẽ tổ chức giám sát độc lập cho việc triển khai công tác bồi thường, hỗ trợ tái định cư của việc xây dựng các khu tái định cư. Tư vấn GSĐL sẽ bắt đầu công việc của mình ngay khi việc bồi thường, hỗ trợ tái định cư của các khu tái định cư bắt đầu thực hiện.

### 13.3.3. Giám sát và đánh giá.

141. Cơ quan giám sát độc lập cần giám sát bao gồm nhưng không giới hạn các vấn đề dưới đây:

- (i) Chi trả bồi thường như: a) toàn bộ tiền bồi thường được chi trả đầy đủ cho những người bị ảnh hưởng trước khi lấy đất hay không; b) chi trả đầy đủ có tương xứng với việc thay thế các tài sản bị ảnh hưởng.
- (ii) Hỗ trợ những người phải xây lại nhà của mình trên diện tích đất còn lại, hoặc những người bị di dời phải xây dựng lại nhà ở những địa điểm mới do dự án thu xếp, hoặc được giao mới.
- (iii) Hỗ trợ khôi phục thu nhập, sinh kế.
- (iv) Tham vấn cộng đồng và phổ biến công khai về chính sách bồi thường: a) người bị ảnh hưởng phải được thông tin và tham vấn một cách đầy đủ về thu hồi đất, các hoạt động thuê đất và thay đổi vị trí; b) đánh giá về nhận thức cộng đồng đối với các chính sách và quyền được bồi thường được thực hiện với những người bị ảnh hưởng bởi Dự án; và c) đánh giá nhận thức về các phương án khác nhau dành cho người bị ảnh hưởng được quy định trong Kế hoạch Hành động Tái định cư.
- (v) Phục hồi thu nhập và sinh kế cho người BAH.
- (vi) Hoạt động của cơ chế khiếu nại và giải quyết khiếu nại cho người BAH.
- (vii) Mức độ hài lòng của người bị ảnh hưởng về những khía cạnh khác nhau của Kế hoạch Hành động Tái định cư sẽ được giám sát và ghi chép lại.
- (viii) Qua quá trình thực hiện, những xu hướng về mức sống được quan sát và điều tra. Bất cứ vấn đề tiềm tàng nào trong việc khôi phục mức sống đều được báo cáo và các biện pháp phù hợp sẽ được đề xuất để đảm bảo mục tiêu dự án.
- (ix) Giám sát các vấn đề về lòng ghép giới và bạo lực giới trong quá trình thực hiện dự án
- (x) Những rủi ro về lao động nhập cư gây ra cho cộng đồng xung quanh khu vực dự án, bao gồm (1) Các rủi ro về tệ nạn xã hội tiềm ẩn liên quan đến người lao động nhập cư, do đó cần phải được phân chia theo giới; (2) An toàn của người lao động trong khu vực thi công của dự án đảm bảo thực hiện các biện pháp phòng chống có hiệu quả, phòng ngừa đầy đủ cho sự bùng phát của dịch COVID-19 cho công nhân tại các công trình; (3) An toàn của các cộng đồng xung quanh khu vực dự án từ bất kể tác động nào do công trình xây dựng gây ra, bao gồm bất kỳ rủi ro liên quan đến cả những người lao động thời vụ trong suốt thời gian của dự án; (4) Thực hiện các giải pháp và biện pháp giảm nhẹ rủi ro trong lao động và bảo vệ cộng đồng theo ESIA, EMP và RAP; và (5) Quản lý nhà thầu và kiểm soát nguồn lao động và những rủi ro tiềm ẩn của nó.
- (xi) Hoạt động xây dựng khu tái định cư: vị trí khu tái định cư, tiến độ xây dựng khu tái định cư, số hộ BAH thu hồi đất để xây dựng khu TĐC...

### 13.3.4. Phương pháp giám sát độc lập

142. Phương pháp giám sát là kết hợp phương pháp định lượng và định tính gồm các cuộc họp cộng đồng, thảo luận nhóm tập trung, phỏng vấn sâu và khảo sát mẫu. Quy mô mẫu có thể là 100% các hộ phải di dời và các hộ bị ảnh hưởng nặng, và ít nhất 20% trong số các hộ bị ảnh hưởng còn lại đối với mỗi đợt giám sát.

143. Cuộc khảo sát điều tra này cần điều tra cả nữ giới, người già, và các nhóm dễ bị tổn thương khác. Cần có sự đại diện bình đẳng của cả nam và nữ.

#### 13.3.5. Báo cáo giám sát

144. TVGSĐL phải trình báo cáo định kỳ 6 tháng một lần, độc lập hoặc kết hợp với báo cáo giám sát các hợp phần khác của dự án. Các báo cáo giám sát này sẽ được nộp cho Ban QLDA sau đó Ban QLDA sẽ trình lên cho Ngân hàng Thế giới. Tư vấn đề trình các loại báo cáo giám sát độc lập như sau: (i) Báo cáo khởi đầu (i) Báo cáo định kỳ; (i) Báo cáo cuối cùng

145. Báo cáo sẽ gồm (i) tiến độ thực hiện Kế hoạch Hành động Tái định cư; (ii) sự chệch hướng (nếu có) với các điều khoản và nguyên tắc của Kế hoạch Hành động Tái định cư; (iii) xác định các vấn đề tồn tại và các giải pháp được đề xuất. qua đó các cơ quan thực hiện được thông báo về tình hình đang diễn ra và có thể giải quyết khó khăn một cách kịp thời; và (iv) diễn biến của các khó khăn và vấn đề đã được xác định trong báo cáo trước. Các vấn đề và các bộ chỉ số giám sát độc lập về việc thực hiện tái định cư được trình bày chi tiết ở phụ lục 4.

146. Giám sát độc lập sẽ thực hiện một đánh giá về tình hình thực hiện tái định cư từ 6 đến 12 tháng sau khi hoàn thành tất cả các hoạt động tái định cư. Báo cáo đánh giá cuối cùng sẽ được tích hợp trong Báo cáo hoàn thành dự án.

147. Việc thực hiện tái định cư này sẽ chưa được coi là kết thúc cho đến khi có đánh giá sau tái định cư và kiểm toán hoàn thành dự án xác nhận rằng tất cả các hộ bị ảnh hưởng đã nhận đủ các khoản bồi thường, hỗ trợ và quá trình phục hồi cuộc sống được thực hiện theo đúng yêu cầu của Khung chính sách và Kế hoạch tái định cư này.

## XIV. CÁC PHỤ LỤC

### 14.1. Biên bản tham vấn phường Túc Duyên

Dự án Phát triển tổng hợp đô thị Động lực – Thành phố Thái Nguyên

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**BIÊN BẢN HỌP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG**

V/v:.....lập P.A.P. Khu dân cư do 13 phường Túc Duyên.....

Tên dự án: Dự án Phát triển tổng hợp đô thị Động lực – Thành phố Thái Nguyên  
Thời gian họp: ngày ..... tháng ..... năm .....

Địa chỉ nơi họp: .....

**1. Thành phần tham dự:** (Danh sách chi tiết đính kèm theo)

1.1. Đại diện Ủy ban nhân dân phường/xã:

- Ông/Bà. <u>Nguyễn Thị Thuận</u> .....	Chức vụ <u>Chủ tịch UBND.</u>
- Ông/Bà. <u>Đỗ Thị Việt Nga</u> .....	Chức vụ <u>Văn phòng UBND.</u>

1.2. Đại diện Ban Quản lý dự án:

- Ông/Bà.....	Chức vụ .....
- Ông/Bà. <u>Lương Thái Lương</u> .....	Chức vụ <u>Cán bộ</u> .....

1.3. Đại diện đơn vị Tư vấn:

- Ông/Bà. <u>Nguyễn Văn Mạnh</u> .....	Chức vụ <u>Trưởng nhóm</u> .....
- Ông/Bà. <u>Vũ Xuân Sơn</u> .....	Chức vụ <u>Chuyên gia Tài chính</u> .....
- Ông/Bà. <u>Phùng Thị Yến</u> .....	Chức vụ <u>Chuyên gia Giới</u> .....

1.4. Đại diện các hộ gia đình BAH bởi dự án (có danh sách đính kèm cuối biên bản này)

- Ông/Bà .....	Địa chỉ .....
- Ông/Bà .....	Địa chỉ .....

**2. Nội dung làm việc:**

**2.1. Nội dung trình bày của Tư vấn**

- ✓ Giới thiệu các thông tin về dự án: mục tiêu, vị trí, quy mô và dự kiến kế hoạch triển khai cho hoạt động xây dựng các khu tái định cư phục vụ dự án Phát triển tổng hợp đô thị động lực - thành phố Thái Nguyên;
- ✓ Các đề xuất kỹ thuật của các khu tái định cư, bao gồm các hạng mục, công trình được thực hiện trên địa bàn phường/xã;
- ✓ Nội dung khung chính sách liên quan đến vấn đề bồi thường, hỗ trợ và giải phóng mặt bằng, tái định cư của Chính phủ và Nhà tài trợ;
- ✓ Tham vấn ý kiến cộng đồng về vấn đề liên quan đến công tác bồi thường, hỗ trợ, tái định cư của Dự án

2.2. Các ý kiến tham gia

- Dùng thời tiết thu hẹp hoàn toàn tua tải nước ngoài các hồ gia đình, và một số diện tích nông lâm khác
- Để người dân hồ gia đình không tập trung xây tạo tải để tạo hồ thường thành không được hồ thường sẽ thuận tiện cho dân
- Để người dân làm lại hồ gia đình thường, hồ hồ của dân dân cho người dân
- Cần chú ý báo cho dân chính xác phạm vi thu hẹp
- Thông báo cho dân thời gian thực hiện thu hẹp tải, thời gian thi công để người dân có kế hoạch sản xuất, canh tác
- Đối với diện tích nhỏ là cần làm sau thu hẹp hồ của Thủ nước quanh khu dân cư không thể xây tạo được để người dân dân thực hiện thu hẹp tải



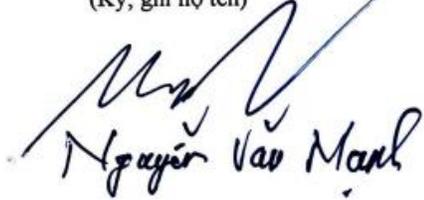
3. Kết luận

- Hội nghị nhất trí tiến khai thi án tại địa phương
- Tiến hành giải quyết nội dung liên quan
- Đây là các tiến độ thi án
- Hội đồng hồ sơ tiến độ đúng chất sách

Cuộc họp kết thúc vào hồi ..... giờ ..... cùng ngày !

ĐẠI DIỆN BQLĐA  
(Ký, ghi họ tên)

ĐẠI DIỆN ĐƠN VỊ TƯ VẤN  
(Ký, ghi họ tên)

  
Nguyễn Văn Mạnh

ĐẠI DIỆN UBND PHƯỜNG/XÃ  
(Ký, ghi họ tên)

ĐẠI DIỆN CỘNG ĐỒNG DÂN CƯ  
(Ký, ghi họ tên)



  
TM. UBND PHƯỜNG TỨC DUYÊN  
CHỦ TỊCH  
Nguyễn Thế Thuận

  
Nguyễn Văn Hòa  
  
Nguyễn Văn Chất

## 14.2. Biên bản tham vấn phường Đồng Bẩm

Dự án Phát triển tổng hợp đô thị Động lực – Thành phố Thái Nguyên

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

### BIÊN BẢN HỌP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG

V/v:.....Hợp.....Tham.....Vấn.....Lập.....RAP.....Khu.....Tái.....Định..... cư.....Khu.....Định..... cư.....

TỔ' Dân phố Nữ Hồ, phường Đồng Bẩm.

Tên dự án: Dự án Phát triển tổng hợp đô thị Động lực – Thành phố Thái Nguyên

Thời gian họp: ngày ..... tháng ..... năm .....

Địa chỉ nơi họp: .....Nhà.....Văn.....Hóa.....tổ'.....Dân.....phố'.....Nữ.....Hồ.....

#### 1. Thành phần tham dự: (Danh sách chi tiết đính kèm theo)

1.1. Đại diện Ủy ban nhân dân phường/xã: .....

- Ông/Bà Đỗ Anh Tuấn..... Chức vụ Chủ tịch UBND.....
- Ông/Bà..... Chức vụ .....

1.2. Đại diện Ban Quản lý dự án:

- Ông/Bà Nguyễn Minh Chiến..... Chức vụ Phó Giám đốc.....
- Ông/Bà Lương Thị Hồng..... Chức vụ Cán bộ.....

1.3. Đại diện đơn vị Tư vấn:

- Ông/Bà Nguyễn Văn Mạnh..... Chức vụ Trưởng chuyên.....
- Ông/Bà Như Xuân Sơn..... Chức vụ Chuyên gia Tài chính.....
- Ông/Bà Phùng Thị Yến..... Chức vụ Chuyên gia giới.....

1.4. Đại diện các hộ gia đình BAH bởi dự án (có danh sách đính kèm cuối biên bản này)

- Ông/Bà..... Địa chỉ .....
- Ông/Bà..... Địa chỉ .....

#### 2. Nội dung làm việc:

##### 2.1. Nội dung trình bày của Tư vấn

- ✓ Giới thiệu các thông tin về dự án: mục tiêu, vị trí, quy mô và dự kiến kế hoạch triển khai cho hoạt động xây dựng các khu tái định cư phục vụ dự án Phát triển tổng hợp đô thị động lực - thành phố Thái Nguyên;
- ✓ Các đề xuất kỹ thuật của các khu tái định cư, bao gồm các hạng mục, công trình được thực hiện trên địa bàn phường/xã;
- ✓ Nội dung khung chính sách liên quan đến vấn đề bồi thường, hỗ trợ và giải phóng mặt bằng, tái định cư của Chính phủ và Nhà tài trợ;
- ✓ Tham vấn ý kiến cộng đồng về vấn đề liên quan đến công tác bồi thường, hỗ trợ, tái định cư của Dự án

## 2.2. Các ý kiến tham gia

- Các xã, phường và vị trí khu tái định cư
- Sản xuất kinh doanh, an ninh trật tự và đời sống văn hóa thường hằng của các địa phương
- Khu tái định cư nằm trên địa bàn phường Đông Xuân, cụ thể là T.P. Ngũ Hòa thì sản xuất kinh doanh, an ninh trật tự cho các hộ tái định cư tại nơi khai thác khoáng sản
- Các hộ tái định cư mong muốn được đất đai, kinh tế, văn hóa thường hằng, môi trường sống tốt, đất đai tái cư thuận lợi cho dân
- Các cơ sở cụ thể kế hoạch thực hiện để người dân chủ động kế hoạch sản xuất
- Trong quá trình thực hiện các công việc liên quan đến các thiết bị, nhà máy, cần phải được báo cáo
- Diện tích đất cần lại qua khu tái định cư cần phải có báo cáo, nhà máy, nhà kho, cần có quy hoạch
- Phải phải báo cáo thực hiện chi tiết báo cáo và tiến độ báo cáo

3. Kết luận

- Nhất trí kiến nghị hai thư trên để án  
- Đề nghị phân tích để kiến nghị, báo cáo và  
trên để thực hiện ngay

Cuộc họp kết thúc vào hồi ..... giờ ..... cùng ngày !

ĐẠI DIỆN BQLDA  
(Ký, ghi họ tên)



PHÓ GIÁM ĐỐC  
Nguyễn Minh Chiến

ĐẠI DIỆN ĐƠN VỊ TƯ VẤN  
(Ký, ghi họ tên)

Nguyễn Văn Mạnh

ĐẠI DIỆN UBND PHƯỜNG/XÃ  
(Ký, ghi họ tên)



CHỦ TỊCH  
Đỗ Anh Tuấn

ĐẠI DIỆN CỘNG ĐỒNG DÂN CƯ  
(Ký, ghi họ tên)

Bùi Đào Lương

### 14.3. Biên bản tham vấn xã Huống Thượng

Dự án Phát triển tổng hợp đô thị Động lực – Thành phố Thái Nguyên

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**BIÊN BẢN HỌP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG**

V/v:.....*Tham vấn lập RAP khu dân số 3 - Huống Thượng*.....

Tên dự án: Dự án Phát triển tổng hợp đô thị Động lực – Thành phố Thái Nguyên

Thời gian họp: ngày ..... tháng ..... năm .....

Địa chỉ nơi họp: .....

**1. Thành phần tham dự: (Danh sách chi tiết đính kèm theo)**

1.1. Đại diện Ủy ban nhân dân phường/xã: *Huống Thượng*.....

- Ông/Bà *Đông Văn Phương*..... Chức vụ *Phó CT UBND xã*.....

- Ông/Bà..... Chức vụ.....

1.2. Đại diện Ban Quản lý dự án:

- Ông/Bà *Nguyễn Minh Cường*..... Chức vụ *Phó Giám đốc*.....

- Ông/Bà..... Chức vụ.....

1.3. Đại diện đơn vị Tư vấn:

- Ông/Bà *Nguyễn Văn Mạnh*..... Chức vụ *Trưởng nhóm*.....

- Ông/Bà *Vũ Xuân Sơn*..... Chức vụ.....

- Ông/Bà..... Chức vụ.....

1.4. Đại diện các hộ gia đình BAH bởi dự án (có danh sách đính kèm cuối biên bản này)

- Ông/Bà *Nguyễn Xuân Trung*..... Địa chỉ *Tràng Xá, Cầu*.....

- Ông/Bà *Đặng Đình Khanh*..... Địa chỉ *Tràng Xá, Đặng*.....

**2. Nội dung làm việc:**

**2.1. Nội dung trình bày của Tư vấn**

- ✓ Giới thiệu các thông tin về dự án: mục tiêu, vị trí, quy mô và dự kiến kế hoạch triển khai cho hoạt động xây dựng các khu tái định cư phục vụ dự án Phát triển tổng hợp đô thị động lực - thành phố Thái Nguyên;
- ✓ Các đề xuất kỹ thuật của các khu tái định cư, bao gồm các hạng mục, công trình được thực hiện trên địa bàn phường/xã;
- ✓ Nội dung khung chính sách liên quan đến vấn đề bồi thường, hỗ trợ và giải phóng mặt bằng, tái định cư của Chính phủ và Nhà tài trợ;
- ✓ Tham vấn ý kiến cộng đồng về vấn đề liên quan đến công tác bồi thường, hỗ trợ, tái định cư của Dự án



2.2. Các ý kiến tham gia

- Khi xây các hồ có đất vườn, đất ở chia theo hồ - cần có quy hoạch, hợp lý tránh tình trạng các hồ đất tại địa phương quay lưng vào nhà và vườn ruộng của hồ.
- Quy hoạch đường trong khu dân cư tại khu vực cần đất sử dụng theo tiêu chuẩn nông thôn mới.
- Vị trí thu hồi đất cần được thông tin cụ thể, chi tiết cho dân.
- Cần nghe sát thực, xác minh địa điểm thu hồi đất để có thể kê khai trước nước ngoài, tránh ngưng đọng.
- Cần một bộ thực địa các khu quy hoạch tại địa phương, cần xem xét thu hồi đất.
- Các diện tích cần kê khai và một số thửa đất đã xem xét thu hồi đất.
- Nếu thu hồi đất ở ở địa điểm tại đất cho người dân.
- Trong khu quy hoạch tại địa phương cần giải quyết tình hình đất đai, là người dân đang xây dựng để nghỉ hưu cần hoàn trả cho dân và người dân.
- Tiến khai đi các phần khác.
- Cần trả tiền thuê đất, đất đai.
- Các thửa đất, nhà ở cần phải kê khai cho người dân.

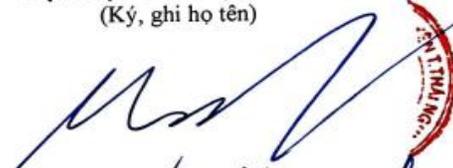
**3. Kết luận**

- Nhất trí thực hiện dự án tại địa phương.
- Trong khi chờ đợi các thủ tục (thành lập đơn vị thi công, lập dự án chi tiết, lập dự án chi tiết, lập dự án chi tiết).

Cuộc họp kết thúc vào hồi ..... giờ ..... cùng ngày !

**ĐẠI DIỆN BQLDA**  
(Ký, ghi họ tên)

**ĐẠI DIỆN ĐƠN VỊ TƯ VẤN**  
(Ký, ghi họ tên)

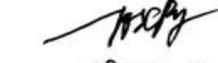
  
Nguyễn Văn Mạnh

**ĐẠI DIỆN UBND PHƯỜNG/XÃ**  
(Ký, ghi họ tên)

**ĐẠI DIỆN CỘNG ĐỒNG DÂN CƯ**  
(Ký, ghi họ tên)



TM. UBND XÃ HƯƠNG THƯỢNG  
KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH  
Đương Văn Phương

  
Nguyễn Xuân Trung